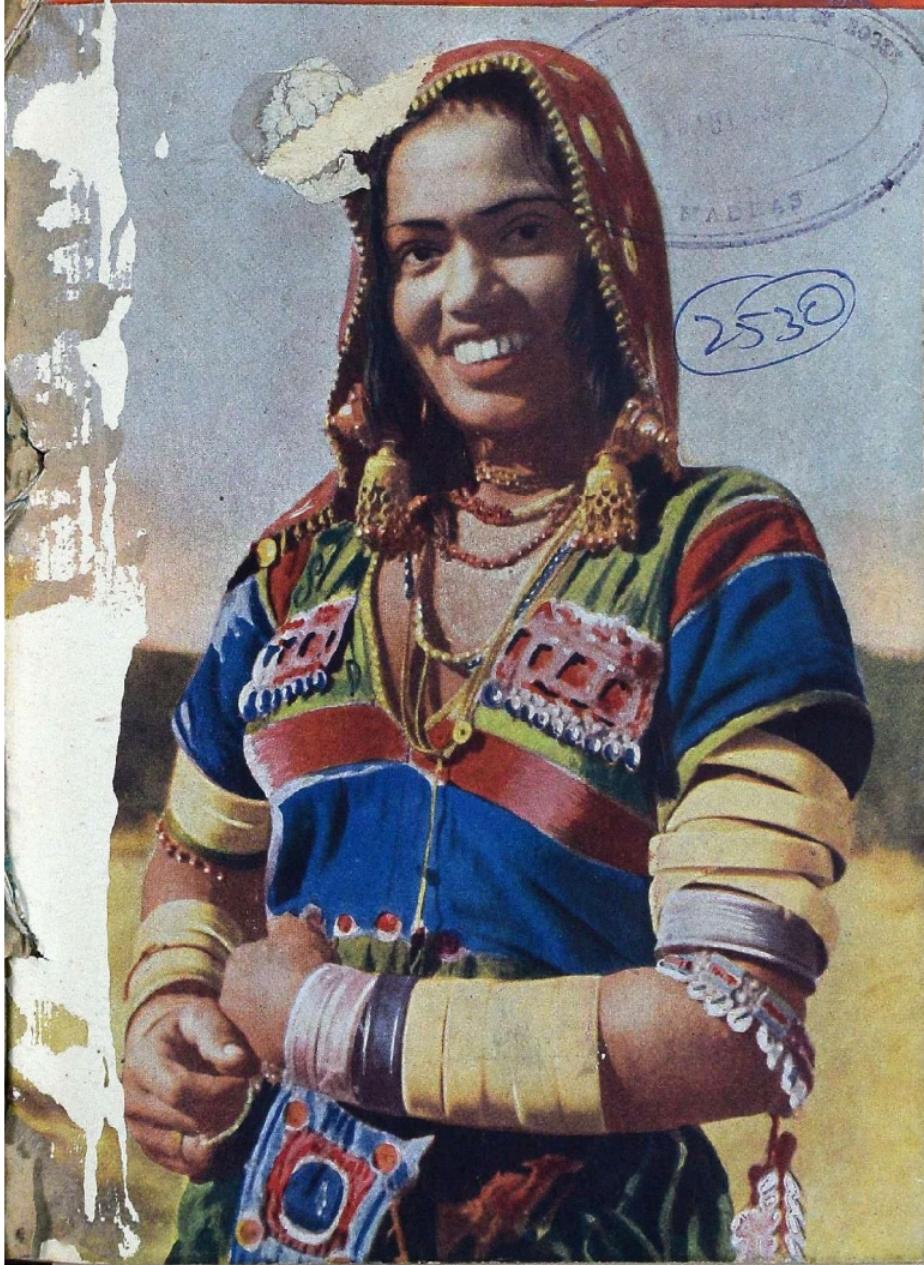
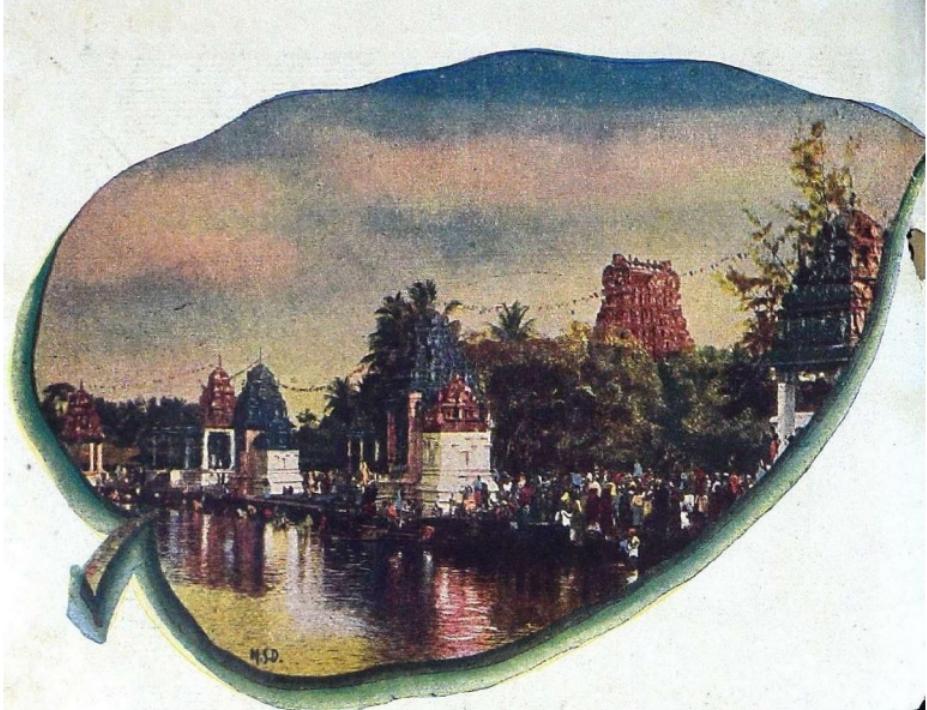


16

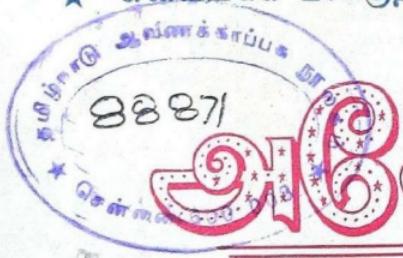
# சுக்தி





H.S.D.

- ★ மங்கலமானது வெற்றிலை
- ★ கும்பகோணம் வெற்றிலை பெயர் பெற்றது
- ★ சுவையிக்க பாக்குத்துள் 'அசோகா'



# அசோகா

JL

நடா.ந.ந. 5

N 47.14.2

கூகந்த பாக்குத் துள்



தயாரிப்பவர் :

எம். கே. கிருஷ்ண செட்டி  
அசோகா பாக்டரி :: கோயமுத்தூர்

# வேద

உடலுக்கும் உள்ளத்திற்கும் இ

தங்கள் உயர்ந்த நகைகள்  
உங்கள் உடலை அலங்கரித்  
கொண்டு அழகு பார்க்  
பொழுது உங்கள் மாலை  
இன்புறுதிறது



## ஸ்ரூஜ்யம்

நல்ல அதிர்ஷ்டமும் மனச  
சாத்தியும் அளிக்கக்கூடிய  
நகைகளையே விற்பவர்கள்  
எப்பொழுதும் அவர்களை  
வியாபாரம் பெருந்தன்றை  
யும்தேர்மையும் நிறைந்தது

## வீணா டம்பம்

சௌர் திக்களீ  
யுகத்தில் கூந்த  
ஸமகுதான் முக்  
கெயம் எனக்  
கருதுகிறீர்கள்.  
நிரந்தரமின்னா  
தஅற்புப்போனி  
ஆபானங்க  
ளால் அவர்கள்  
மனம் கணரப்  
பட்டிருக்கலாம்  
மேலும் இயற்  
கையாகவே  
நிரந்தரஜூவரி  
யங்களான தங்  
கழும் ரத்தினங்  
கனும் காலக்ர  
மத்தில் மதைந்  
துவிடும் என  
அமிக்ரீயப்  
படுகிறீர்கள்.

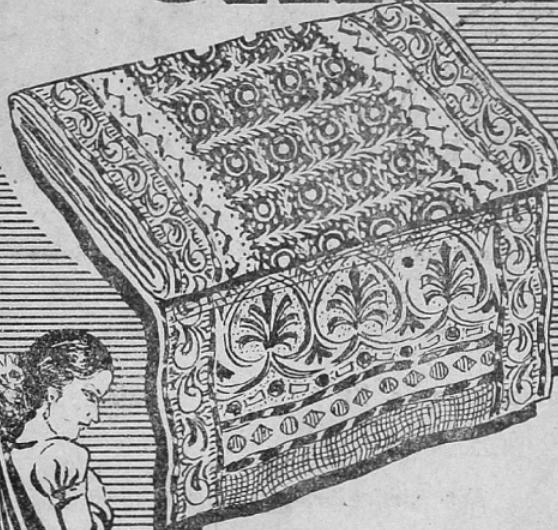


புத்திமான்களே உண்மையாக நீட்டித்திருக்கும் பொருள்  
களை வாங்குகிறார்கள். வைரங்களே என்றும் அழியாத நன்  
மதிப்புடன் நீட்டித்திருக்கக்கூடியவை.

313, எஸ்பிளாநே  
மத்ராஸ்

வடிவ:

# For SILKS And SAREES



நாகரிகமான பட்டு புடவை  
கள் பலருக்களில் சராசரி  
யாக கிடைக்குமிடம்.

S. R. B.  
குப்புசாமி அய்யர் & சன்  
(பகுபு விற்சலை)

S. R. பாதுசாமி அய்யர்  
& சன்

117, நயினியப்ப நயக்கன்

தெரு, P. T. மதுரை

230, கிராண்ட் எஞ், மதுரை

MSD

# **"Commercial Progress"**

South India's first and high-class English Weekly Journal  
on  
**Commerce, Industry, Finance & Transport**

*Editor :*

**Prof. K. J. M. THARAKAN M.A.,**

Excellent information and trenchant views  
on current topics.

**Annual Subscription Rs. 20/-      ::      Single Copy 8 As.**

*For particulars please write to :*

The Manager,

**Commercial Progress,**

MADRAS 14.

A Shakti Press Ltd. Publication

# ஹிந்து-முஸ்லிம் பிரசினை

காந்தி மலர்—3

ஹிந்து-முஸ்லிம் ஒற்றுமையின்றிச் சுயராஜ்யமில்லை. அப்படி சுயராஜ்யம் கிடைத்துவிட்டாலும், ஒற்றுமை ஏற்படாவிட்டால், கிடைத்த சுயராஜ்யம் நிலைபேறுடையதாய் இராது. பாக்கிஸ்தான் என்பது கூடவே கூடாது. அது இந்தியத் தாழை உயிரோடு வாள் கொண்டு அறுப்பதை ஒக்கும் என்பதை அடிப்படையாகக் கொண்டு, காந்திஜி ஹிந்து-முஸ்லிம் பிரசினையை ஆராய்ந்து இருக்கிறார். ஹிந்து-முஸ்லிம் பிரசினை நெருக்கடியாய் உள்ள இந்தக் கட்டடத்தில், காந்திஜியின் கருத்துக்களை அறிந்துகொள்ள இந்தால் மிகவும் உதவியாய் இருக்கும். விலை ரூ. 6-0-0



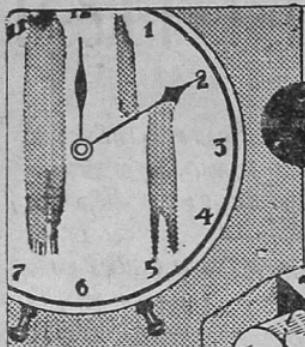
## மாணவருக்கு

காந்தி மலர்—1

காந்தி மலரில் முதலாவது புத்தகம். காந்திஜியின் இலட்சியங்களை அறிந்துகொள்ள விரும்புகிறவர்களுக்கு இந்த நால் மிகவும் பயனுடையதாய் இருக்கும். வாழ்க்கையின் இலட்சியம், கல்வி, திருமணம், வாழ்க்கை முறை, தாய்மொழி மூலம் கல்வி, அன்னிய மொழி படித்தல், போராட்டம், அறிமுகசை, சத்தியாக்கிரகம் முதலிய பல அம்சங்களைப்பற்றிக் காந்திஜி கொண்டுள்ள கருத்துக்கள் இந்த நாலில் அடங்கி இருக்கிறது. வெளிவந்த இரண்டொரு மாதங்களில், சென்னை சர்க்கார் இந்த நாலைப் பறிமுதல் செய்து விட்டார்கள். பத்திரிகைகளில் பறிமுதல் உத்திரவு பற்றிய கண்டனங்கள் வெளிவரத் தொடங்கவே, பின்னர் சர்க்கார் தடை உத்திரவை ரத்து செய்துவிட்டார்கள். இரண்டாம் பதிப்பு இப்போது வெளிவந்திருக்கிறது.

திருத்திய இரண்டாம் பதிப்பு  
பரிசுப் பதிப்பு ரூ. 8-4-0 : மலிவுப் பதிப்பு ரூ. 5-0-0  
(தமால் செலவு தனி)

**புதுமைப் பதிப்பகம் லிமிடெட், காரைக்குடி**



நான் நிமிடத்திற்குள்



எல்லா வலியையும் நிறுத்துகிறது



உண்மையான நல்ல பட்டை உணங்கள்



உண்மையான நல்ல பட்டை எப்படி உணர்ச்சிக்கு இருக்கும் என்பதை அறிய ஆடம்பரமும் மனோகரமுமான மைக்ரூர் சிலக் அணிவதன்மூலம் தெரிந்து கொள்ளலாம். அது சாதாரண பட்டைக் கனவிட அதிக நாள் உழைக்கும்.

மைக்ரூ  
சிலக்

மைக்ரூ

வெள்ளமென்ட்

தயாரிப்பு·

தவண்பெண்ட் கீக்க வீங்க பாட்டி, ஒயு



# யுனിറ്റ് കമർഷിയൽ പാങ്കു ലിമിറ്റ്

2, രാധാകൃഷ്ണന്നു മിനേസ്, കലകത്താ

ചെമ്പുത്തുപട്ട മുളതനമ് രൂ. 2-കോടി

രിചർഡ് നിൽ രൂ. 30-ലട്ചമ്

ശ്രീ. ജി. ടി. പിരാര  
(ചെറമൻ)

പി. ടി. താകുർ  
ജൈനരാജ് മാനേജർ

തെൻ കിംകരിൻ ദത്തകുർത്തി :

ചേൻഡി (മെറിൻ), ചേനകാർപ്പേട്ടിട,  
പെങ്കനൂർ, കോയമ്പുത്തൂർ, മതുരാ,  
കാരക്കുടി, പുതുക്കോട്ടൈ, മെത്തർ

തെൻ കിംകരിൻ മാനേജർ :

ശ്രീ. കെ. ആർ. കെ. ജൂധാകാർ  
310-11, ലീഫ് ചെട്ടി ദത്തകുർ,  
ചെന്നൈ

എസ്സാവിത്തമാന നാണ്യമാർഗ്ഗ അലുവല്ല  
കണ്ണുമുഖ യാപാര വിഷയങ്കൾ നുമ  
ക്കയാനുവത്തർകുൽ തക്കഥിയും എവർക്കൻ

ഓഫീസ്

**3 വരു**

കാർഡ് ചർച്ച മീറ്റിംഗ് ടു നാലിൽ  
മുത്ത് ലീഡ് ചെമ്പുക്കൻ

# Coiffures OF INDIA



A typical ancient coiffure  
of Bengal.

வங்க தேசத்தின் புராதன மூடி வகைகளில் ஒன்று  
புராதன இந்தியக் கலை இப்பொழுது ஸ்ரூபாயும் சிற்று சிற்றாக அதன்  
கை உருவெப்ப பெறகிறது. பழங்காலத் தாய்மார்களின் மூடி அவன்  
காரம் இன்று வங்கத்திலே புத்துயிர் பெறகின்றது.

தூநால் இன்று, வாஸ்கை கவந்த ஸ்வல்திக் காஸ்டர் ஆயில்  
உபயோகிப்பதால் முடியகல்காரத்திற்கு அறிக்கான அழகைக் கொடுக்கிறது. கேசத்தை நன்கு வளர்த்து, புதுமையும் பசுபளப்பும்  
அளித்து மனோரமியமான வரலானையும் நடுக்கிறது.

மற்றும் இது ஸ்வல்திக் தயாரிப்புகள்;—காந்தி, மற்றும் பல டாய்டட்  
சோப்புகள், சேவிங் ஸ்டாக், வாஷிங் சோப், கோவாலின் பிராண்டு  
வன்ஸ்பாத் முதலியன.

**SWASTIK  
PERFUMED CASTOR OIL**  
UNMATCHED FOR QUALITY  
**SWASTIK OIL MILLS LTD., BOMBAY.**

SOM. 1A

SHILPI

B.E. INDIAN - BUY INDIAN

# பொருள் அட்க்கம்

சில விளக்கங்கள்	...	மகாத்மா காந்தி	1
போய் வா !	...	சுராசி	3
நெரு - அவர் வீட்டில்	...	கல்யாணி சென்	5
சந்திரன்	...	வின்ஞானி	8
தென்னுப்பிரிக்க நரகம்	...	எஸ். ஐராஜ்வியேவ்	9
மூம்பாடுகள்	...	“கல்யாணி”	17
சட்டுக்குப் போட்டி	...	பட்டேல்	20
போட்டி ஒழிகி !	...	என். எம். ஜோவி	22
முதலாளிகள் சங்கம்	...	வி. வி. பிரசாத்	26
காஷ்மீரிக் கவிதை...	...	சோஹன்	28
பகுணம்	...	யஷ் பால்	32
வினைதீர்க்கும்...	...	சி. ந. வைத்திஸ்வரன்	36
ஜே. சி. குமரப்பா	...	கிராமவாசி	41
இயந்திரத் தொழில்...	...	இஸ்மத் பாஷா	43
சிரிக்கத் தெரியுமா...	...	ரேனு. சு. ராமின்சன்	47
தேவீக்கள் பாலை	...	“காணடா”	49
விட்டகுறை	...	கு. அழகிரிசாமி	52
உலக அரசாங்கம்	...	பெர்ள் பக்	62
மார்க்ஸியம்	...	ரா. ஹாலாஸ்ய நாதன்	65
புத்தக உலகம்	...	கு. அ.	69

முதலியவை

அட்டைப் படம் : முரி எம். டி. வின்ஸென்ட், சென் கீன்



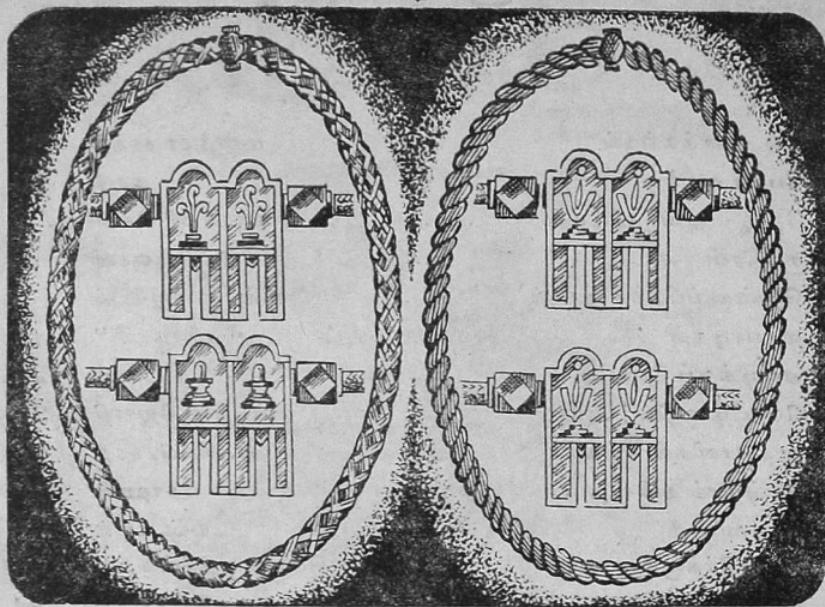
சர்வசித்து

மலர் 14



வைகாசி

இதழ் 2



## ஆயிரங் காலப் பயிர்

நம் நாட்டில் திருமணத் தம்பதிகளை ‘ஆயிரங் காலப் பயிர்’ என்று வாழ்த்துவார்கள். நம் நாட்டுப் பண்பாட்டின் அறிகுறியாய்—நம்மவர் திருமணத்தின் மதிப்புக் குரிய சின்ன மாய் இலங்கும் திருமங்கலியத்தை எண்ணிப் பெருமைப் படாதவர் யாருமே இல்லை.

திருமங்கலியத்தை யார் வேண்டுமானாலும் செய்யலாமா என்ன? ஆயிரங் காலப் பயிரல்லவா திருமங்கலியதாரணம்! எனவே, புகழ் பெற்ற நகை வியாபாரி யின் அனுபவமும், ராசியும் அவசியம்.

பாபாலால் கம்பெனியார் செய்யும் இத்தகைய அணிகள் உங்கள் வீட்டுக்கு அழுகு மட்டு மல்லாமல் கிருஹலட்சுமியையும் சேர்த்து வைக்கின்றன.

# சக்தி

வைகாசி

இதழ் 2

மெய்ப் பொருள் காண்பது அறிவு

## சில விளக்கங்கள்

மகாத்மா காந்தி

பாகிஸ்தான் என்றால் என்ன என்பதை முயன்று பார்த்தும் என்னால் அறிந்துகொள்ள முடியவில்லை. பாஞ்சாலிலும் வங்காளத்திலும் இப்பொழுது காணப்படும் சிலைமையை வைத்துப் பாகிஸ்தானின் இலட்ச ஐந்த்தை அறிந்து கொள்ள வேண்டுமென்று கூறினால் அந்தப் பாகிஸ்தான் ஒரு நாளும் ஏற்பட முடியாது. இந்தியாவைப் பிரிக்கும் விஷயமாக நான் கொண்டுள்ள கருத்து எப்பொழுதும் போலவே இருந்துகொண்டிருக்கிறது. எவ்விதமாறுதலும் அடையவில்லை. இந்தியா பிரிக்கப்படாமல் ஒன்றுக்கவே இருக்க வேண்டுமென்ற எண்ணம்

எப்பொழுதும்போல் உறுதியாகவே இருந்துகொண்டிருக்கிறது. இந்தியாவையோ, மாகாணங்களையோ பிரிப்பது போன்ற விஷயங்களைத் தீர்மானிக்க வேண்டியவர்கள் ஜனங்கள் தான். அவர்களும் பிரிட்டிஷர் வெளியேறிய பிறகுதான் அத்தகைய தீர்மானங்களைச் செய்ய முடியும்.



இதை நான் நண்பர்களுக்குப் பலமுறை சொல்லி இருக்கிறேன். எந்தக் காரியத்திற்கும் பிரிட்டிஷர்களுடைய உதவியை எதிர்பார்த்து நிற்பது இந்தியமக்களுடைய வாழ்வைப் பாழ்படுத்தி நிற்கும் ஒரு விஷயமாகும். சமஸ்தானங்களின் விளைமையும் இதுதான். அவர்கள் பிரிட்டிஷர்க்குச் சாசுவதமான அடிமைகளாக இருந்து வருகிறார்கள். அவர்களுக்கு எது ஆதாரமாக இருந்தோ அது இப்பொழுதுபோய்க் கொண்டிருக்கிறது. இந்திய அரசர்கள் தங்கள் சிம்மாசனத்தை இழக்காமல் இருக்க வேண்டுமானால், அவர்கள் சுதந்தர இந்தியாவில் ஆஜை பிரிக்க முடியாத ஒரு பாகமாக ஆகிவிட வேண்டியது அவசியமாகும். அவர்கள் சுதந்தரம் அடைவதென்பது தங்கள் அதிகாரத்தைக் குடிகளிடம் ஒப்புவித்து விட்டு அவர்களுடைய பிரதமாழியர்களாக ஆகிவிடுவதேயாகும்.

பிரெஞ்சு நண்பர் ஒருவர் இந்தியாவில் பொதுட்டைமை அர

சாங்கம் ஏற்படுமா என்று கேட்கிறார். பொது உடைமை அரசாங்கம் கட்டாயம் வந்து தீருமென்றே எண்ணுகிறேன். ஆனால், இந்தியாவில் ஏற்படும் பொது உடைமை நாற்காலியில் சாய்ந்து கொண்டு பேசும் வெறும் வேதாங்தமாய் இராது. அனுபவ சாத்தியமான அரசாங்க அமைப்பாகவே இருக்கும். நாம் போய்ச் சேரவேண்டிய இடம் இது வென்று கெளிவாகத் தெரிந்து கொள்ள வேண்டும். அது தெரியாமல் இது வரையாரும் பிரயாணம் செய்தறியாத கடலில் பிரயாணம் செய்யப் புறப்பட்டால் நம்முடைய கப்பல் தண்ணீரில் ஆழந்தபோகும். இந்தியாவில் இனிமேல் அமையப்போகும் சமூகத்திற்கு அலிம்சையே அங்கீவாரமாக இருக்குமென்று நம்புகிறேன். அப்படி யமைந்தால் தான் பொது உடைமையானது சாசுவதமான நல்வழியாய் இருக்கும்.

இரு நண்பர் மதம் என்பது இறந்தபோகுமா என்றும் கேட்கிறார். மதம் இறந்து போனால் இந்தியாவும் இறந்து போகுமென்றே சொல்வேன். ஹிந்துக்களும் முஸ்லீம்களும் தத்தம் மதத்தை அதுஷ்டிக்க வில்லை. தத்தம் மதத்தின் சாரத்தை விட்டு விட்டுச் சக்கையையே கட்டி அழுதுகொண்டிருக்கிறார்கள். அவர்கள் பயித்தியம் அடைந்திருக்கிறார்கள். ஆயினும் இரண்டு நதிகள் சேரும்பொழுது நங்கும் நுறையுமாகக்காணப்படுவது இயல்பு. எல்லாம் கலங்க

லாகத் தோன்றும். ஆனால், அடிப்பிலோ பளிங்குபோல் தெளிவாகவும் அமைதியாகவும் இருக்கும். அழுக்குகளால்லாம் கடலுக்குப் போய்விடும். நதிகள் ஒன்றாகச் சேர்ந்து தெளிவாகவும் சுத்தமாகவும் ஓடிக்கொண்டிருக்கும்.

பிரிட்டன் தேசம் ஒரு காலத்தில் சப்த சமூகத்திரங்களிலும் தலைவனங்கா அரசியாக இருக்குவந்தது. இப்பொழுது இந்தியா விஷயத்தில் சரியாக நடந்துகொண்டால் சன்மார்க்கசமூத்திரத்திலும் தலைவனங்கா அரசியாக முடியும். அந்தப் பெருமை முனினையதைவிடப்பன்மடங்கு மேன்மை யடையதாகும். அந்த ஸ்தானத்தை அடைந்தால் உலகத்தின் கேஷாத்தை நிர்ணயிக்கக்கூடிய பகுவி கிடைக்கும். அதற்குரியசக்தி அதற்கு உண்டென்றே நம்புகிறேன். நான் பிரிட்டிஷ் மக்களை நன்கறிவேன். என்னுடைய வாழ்நாளில் சிறந்த வருடங்கள் எவ்வயோ அவற்றுள் சில வற்றை அவர்களிடையே கழித்திருக்கிறேன். பிரெஞ்சு மக்கள் பிரிட்டிஷ்வாரை “எமாற்றும் இங்கிலாந்து” என்று கூறுவது வழக்கம். அதைநான் எப்பொழுதும் எதிர்த்து வந்திருக்கிறேன். ஏமாற்றுதல் என்பது அரத்திற்குக்கூறும் ஒரு புகழ்மாலை என்று கூப்பார் என்னும் ஆங்கிலக் கவிஞர்களுடையே நான் ஏற்றுக்கொள்கிறேன். ஆனால், பிரிட்டன் இனிமேல்தான் அந்த உயர்ந்தாலையை அடையவேண்டும்.

ஈ

### என் ராஜ்யத்தில்

நான் அரசாங்க இருந்தால், என் ராஜ்யத்தில் விடும் கண்ணீரெல் வாம், ஆனந்தக் கண்ணீராகவே இருக்கும்.

— தெஹாலி.

# போய் வா!

சுரபி

(புதுவருஷப் பிறப்பன்று புணந்தது)

## போ

அத்தமிக்கும் வருடமே போ போ போ  
 அவதிமிக்க வருடமே போ போ போ  
 எத்திசைக்கும் இன்னாலே போ போ போ  
 ஈனமிக்க காலமே போ போ போ

சுத்த சூனி யத்தை யெங்கும் விதைத்தாய் போ  
 சூதும் வாதும் மோதவிட்டுத் திகைத்தாய் போ  
 மத்து போலும் மாந்தர் வாழ்வைக் கடைந்தாய் போ  
 மங்கி மங்கிப் பங்கமுற்றுப் போ போ போ

அன்னை கை விலங் கறுக்க மறந்தாய் போ  
 அண்டி வந்த மெய்ப்பதங் துறந்தாய் போ  
 முன்னவர்க்கும் பின்னவர்க்கும் வீண்போர்கள்  
 மூட்டிவிட்டு நோட்டம் பார்த்து நின்றூய் போ

இத்தரைக்குள் சத்துருக்கள் வளர்த்தாய் போ  
 ஈனர் கையில் ஈட்டி கத்தி கொடுத்தாய் போ  
 குத்தி வெட்டி ரத்தம் வித்தங் குடித்தாய் போ  
 கூறறுவற்கு நல்விருந்து படைத்தாய் போ

முத்து போலும் தானியத்தை மூடிவைத்து  
 மூடர் கையில் சிக்கி மக்கள் வாடவைத்து  
 புத்து போலும் கொடு நரகம் ஒரு கோடி  
 சூவுலகில் மேவ வைத்த பாவியே போ

பஞ்ச மென்று கோடி பேரைக் கொன்றூய் போ  
 பகைமை யென்று கொள்ளீர் பேரைத் தின்றூய் போ  
 மஞ்சைபோலும் மாதர் வாழ்வைப் பறித்தாய் போ  
 மழிலை பொழியுங் குழலும் யாழும் முறித்தாய் போ

சஞ்சலத்தில் மூழ்கி மூழ்கிப் பலகாலும்  
 சர்ச்சனார்கள் தாங் கலங்கச் செய்தாய் பேர்  
 கஞ்சி யற்ற பஞ்சைகள் தம் பங்காளன்  
 கால் கடுத்துக் கோல் பிடிக்க விதைத்தாய் போ

சுக்தி

சரம கீதம் பாடுகின்றோம் போ போ போ  
 சாபமிட்டுத் தூற்றுகின்றோம் போ போ போ  
 நரர்கள் யாரும் ஓட்டுகின்றோம் போ போ போ  
 நானிலத்தை விட்டு ஓடிப் போ போ போ

வா

ஒளிவழுங்கும் வருடமே வா வா வா  
 ஊனமற்ற காலமே வா வா வா  
 களிதுலங்க வென்றுதித்து வா வா வா  
 கால தேவன் உளந்தழழக்க வா வா வா  
 பஞ்சமோடப் பசியுமாற வா வா வா  
 பக்கமையென்ற தீயு மாற வா'வா வா  
 அஞ்சலென்ற வார்த்தை கூறி வா வா வா  
 அஞ்பு பொங்கி எங்கும்பாய வா வா வா

அடிமையேக மிடிமைசாக வா வா வா  
 அவனி எங்கும் அறந்தழழக்க வா வா வா  
 கடமை என்று அவனிதன்னைக் கரியாக்கும்  
 கயவர் காலம் அத்தமிக்க வா வா வா  
 அன்னை கைத் தளை யறுந்து வீழ வென்று வா  
 அண்ட மெங்கும் அவள் புகழ்கள் சூழவென்று வா  
 பொன் கொழித் தவள் புதலவர் வாழுவென்று வா  
 ழுமியுள்ளார் சொர்க்க வாழ்வில் ஆழ வென்று வா  
 யுத்த மென்ற பேயுலகில் செத்து மாள வா  
 ழுக மென்ற தந்திரங் கொள் சித்தம் மாள வா  
 கத்தி யென்றும் ரத்த மென்றும் பித்தங் கொண்டபேர்  
 கனிவ கொண்டு உலகை யென்றும் கட்டி யாள வா

சாதியென்றும் வேதமென்றும் பேதம் பேசவார்  
 சகலஉயிரும் ஒன்று என்னும் போதங் கொள்ள வா  
 பாதிவயிறு உண்டுயிர்க்கும் பஞ்சைகள் எலாம்  
 பசுமையாக வாழ வென்று பறையறிந்து வா

வீமன் போலும் வீரரெங்கும் தோன்றவென்று வா  
 விதுரன் போலும் ஞானியர்கள் தோன்ற வென்றுவா  
 சோமன் போலும் அளியுடையார் ஆளவென்று வா  
 சுதந்தரத்தின் கிளைகளெங்கும் நீள வென்று வா

சங்கெடுத்து ஊதுகின்றோம் வா வா வா  
 சாமரைகள் வீசகின்றோம் வா வா வா  
 பொங்கு கும்ப மேந்துகிறோம் வா வா வா  
 ழுமியெங்கும் போற்றுகின்றோம் வா வா வா

# நேரு - அவர் வீட்டில்

கல்யாணி சென்

ஐவாஹர்லால் நேருவைப்பார்க்க விரும்புகிறவர்களின் மனத்தில் எத்தனையோ கேள்விகள் உதிக்கின்றன. இந்த மனிதர் உண்மை யிலேயே எப்படி இருக்கிறார்? டாம்பீக்காரரா? சரளமாகப் பழகுவாரா? அதி தீவிர உணர்ச்சி உடையவரா? படாடோபமான அறைகளில் வசிக்கிறாரா? அல்லது சாதாரணமான அறைகளில் இருக்கிறாரா? பெரிய துரை மகனுரைப் போலக் கரண்டி வைத்துக்கொண்டு சாப்பிடுவாரா? அல்லது, சாதாரணமாக, தட்டி விருந்து, கையிலேயே எடுத்துச் சாப்பிடுவாரா? ஸ்நானம் செய்யும்போது பாடுவாரா? உலகத்து விவகாரங்களையதார்த்தமாகப் புரிந்துகொள்ளுவதற்காக, தினம் காலையில் எடுத்தும் தலை கீழாகச் சற்று நேரம் இருப்பார் என்பதும் வாஸ்தவமா?

கீழே கொடுத்திருக்கும் அவருடைய தினசரி வாழ்க்கை பற்றிய விவரங்கள், அவரைப்பற்றிய அரேக அழகான கட்டுக் கதைகளைப் பொய்யாக்கி விடவாம். ‘பெரிய ஆளாக’ இருப்பதற்கு, பித்துக் கொள்ளித் தன்மே மாசூட்டம்பரமோ தேவை மில்லையென அறியப் பலருக்கு ஆறுதலாடு மிருக்கும்.

புது டில்லி, யார்க் ரோட் 17-ம் நெட்பர் வீட்டில் இருக்கும் நேரு குடும்பம் ஒரு சிறிய குடும்பம் தான். ஐவாஹர்லால் நேரு இங்கே தான் வசிக்கிறார். பலர் நினைப்

பதை விட, சற்றுச் சிறியதான் தேக அமைப்பு; வேகமும், சுறுசுறுப்பும் சிறைக்கிருப்பதால் அவர் இளமையாகவே காணப்படுகிறார். கஷ்டமான பொதுவாழ்க்கையில் அடிபட்ட வயோதிகமான தோற்றம் இராது. ஒன்பது முறைசிறையிலே இருந்ததற்கான அறிகுறி ஏதும் வெளிப் படையாகத் தெரியாது. தலையில் இப்போதுதான் வழுக்கை சிழுந்துகொண்ட டிருக்கிறது; ஓரங்களில் வெள்ளி மயிர்; நெற்றிக்கு மேலே, குல்லாயின் விளிம்பை ஒட்டினஞ்சோல ஒரு சுருக்கக் கோடு; இது வெயிலிலேயே அதிக நேரம் இருந்ததினைனொலை; வெள்ளளமுத்துக் கண்ணூடி போடும் வழக்கம் உண்டு. கைகள் வலுவானவை; தறன் உடையவை. ஆழங்க யோசனைகளில் லயித்திருக்கும்போது, லேசாகக் கீழ் உதட்டைப் பிதுக்கிக்கெராள் ஞவார். ஐவாஹர்லாவிடம் ஓர் அலாதிபான கவர்ச்சி இருக்கிறது. பார்க்க வருபவர்களுக்கு அவரிடம் மனப்பூர்வமான சிரத்தைகொள்ளச் செய்கிறது, அக்கவர்ச்சி.

இதுவே அவரை, மக்களைக் கவர்ந்திருக்கும் ஒரு சிறந்த பேச்சாளராகச் செய்திருக்கிறது; அவருடைய பிரசங்கம் ஆவேசமாகவோ பிரசங்க தோறையிலோ இராது. அவருடைய உடல் மிகச் சக்தி வாய்ந்தது; அவருடைய குரல் ஆழங்கிருக்கும்; அவருடைய மௌனமோ, பெருத்த தொனியுடையது

பண்டித ஐவாஹர்லால் நேருவின் அரசியல் வாழ்க்கையை உலகம் முழுவதும் அறியும். ஆனால், அவருக்கையை தனிப்பட்ட சொந்த வாழ்க்கை எப்படி மிருக்கிறது என்பதை இந்த குசிகமரன் கட்டுரை கூறுகிறது. டிரெண்டு பத்திரிகையிலிருந்து.

போலவத் தோன்றும். ஒரு முறை, பத்திரிகை சிருபர் ஒருவர், அவரைத் தடுக்கான, சிறு பள்ளித் தனமான ஒரு கேள்வி கேட்ட போது, அவர் அதற்குப் பதிலே அளிக்க வில்லை. ஆனால், அவர் அதற்குத் தம் புருவத்தை நெறித் தகப், கடுமையாகப் பார்த் ததுமே, அந்த நிருபருக்குப் பதில் அளித்து விட்டன. அதனால் தான் சிருபர் கள், “நேரு மீளனத்தில் ஆழ்வதிட்டால், அவ்வளவுதான். பிறகு அங்கே சொலி இல்லை!” என்று சொல் கிருங்கள். ஆனால், அநேக முறைகள் அவர் பத்திரிகைக்காரர்களிடம் மிகுந்தபட்சத்துடனேயே நடந்துகொள்கிறன.

நேருவுடன், முப்பது வயதான அவருடைய ஒரே மகள் இந்திரா காந்தி இருக்கிறார். அழகாயும், ஓல்லியாயும் இருக்கும் அவர், தம் தாயாரைப் போலவே சாயல் உடையவர்; அவருக்கு நான்கு வயதான ராஜீவா, சில மாதங்களே விரம்பிய இன்னொரு குழந்தை ஆகதிரண்டு பையன்கள் உண்டு. இவருடைய கணவர் பிரேரன் காந்திக்கு வகைமண்புரி, நேண்ணவேற்றாண்டு பத்திரிகையில் வேலை. இவர் அடிக்கடி இக்கே வந்து போவார்; மற்றப்படி அங்கே குடியிருப்பவர்கள், நேருவின் இரண்டு அந்தரங்கக் காரியதரிசிகள்: ஒருவர் சிவத்தைப்பாத்தியாயர். இவர் மோதிலால் நேருவின் அந்தரங்கக் காரியதரிசியாக இருந்தவர்; நிஸ்ட நாளைய பழக்கத்தால் நேருவின் குடும்பத்துள் ஒருவராகவே இருக்கிறார். இவ்வேர ஹிந்திக் கடிதப் போக்குவரவுகளையும், பணப் போக்குவரத்துகளையும் கவனித்துக் கொள்ள கிறார். மத்தாய் என்கிற மற்றவர்,

குவிந்துகொண் டிருக்கும் தபால் களைப் பார்ப்பதுடன், நேருஜிக்கு வீட்டிலும், காரியாலயத்திலும் பேட்டிகளை ஏற்பாடு செய்கிறார்; பிறகு, கச்சு; இவர் இந்திய சமஸ்தானப் பிரைஜைகள் மகாநாட்டின் காரியதரிசி.

இவர்கள் மட்டுமல்ல வீட்டுக் காரர்கள்; ஓரி லால் என்ற நேருஜியின் சொந்தக் காரியதரிசி ஒருவர் இருக்கிறார். மோதிலால் நேருவின் காலத்திலேயே தம் முடைய ஒன்பதாவது வயதிலே ஏதோ ஒரு விசித்திர சந்தர்ப்பத்தினால் வந்து சேர்ந்த இவர் ஒரு ‘தீண்டத்தகாதவர்’ இவர் வந்து எத் தனை வருஷங்களாயிற்று என்று யாருக்குமே விச்சய மாய்த் தெரியாது. 1937-ம் வருஷம் ஜூக்கிய மாதாண் சட்ட சபைக்குக் காங்கிரஸ் அபேட்சகராகப் போட்டியிட்டு, வெற்றியும் பெற்றார். இவர் தம் பெயருக்குப் பின்னால் எம். எல். எ. என்ற பட்டத்தையும் பெருமையாகச் சேர்த்துக் கொண்டார்.

நேருஜியை அவருடைய தனசரி வாழ்க்கையைப் பற்றிக் கேட்டபோது, “உங்களுக்கே தெரியும்; என் வாழ்க்கை அப்படி ஒன்றும் ஆச்சரியப்படத் தக்கதல்ல” என்று பதிலளித்தார். அவர் சொல்வதைக் கேட்க வென்றே நான் போயிருந்தேன். ஆகையினால், அவரை மேலேபேச விட்டேன். ஆனால் என் மனம் மட்டும் சிந்தனையில் ஆழ்வது. “இந்தியாவின் தலைவிதியை கிரணமிகிப்பதே ஆச்சரியப்படத் தக்கதல்ல என்றால், அப்புறம் வேறு எதுதான் ஆச்சரியப்படக் கூடியது? அவர் மேலும் தம்மைப்பற்றிப்பலவிவரங்களைக் கூறினார். அவர் காலையில் கீழ்க்கரம் எழுந்திருப்பவர்ல்ல. எட்டரை

மணி சுமாருக்குச் சில யோகா சனங்கள் செய்வார்; (இது தான், அவர் தலை கீழாக சிற்கும் கடையின் ‘மூலம்’) குளித்துவிட்டு, காலை ஆகாரத்தையும் முடித்துக் கொண்ட பிறகு, தம் வேலையைத் தொடங்கக் கூட யாராகிவிடுகிறார். அவருடைய காரியத்திலே மத்தாய், ஏதாவது சந்திப்போ அல்லது ஏதாவது பேட்டியோ ஏற்பாடு செய்திருப்பார். அதற்காக, கீழே இருக்கும் பெரிய வரவேற்பு ஹாலுக்குச் செல்வார். பிறகு, தம மகளுடன் இரண்டொரு வாரத்தை பேசிவிட்டு, ராஜீவாவதைத் தட்டிக் கொடுத்துவிட்டு, காரியத்திலே காரியகளுக்குக் கடைசி உத்தரவுகளையும் இட்டுவிட்டு, ஒன்பத்தரை மணிக்குச் செக்ரேடீயட்டுக்குப் புறப்படுகிறார். மத்தியானச் சாப்பாட்டுக்காக ஒன்றை மணிக்குத் திருந்புகிறார். அநேகமாக இது அவசரச் சாப்பாடாகவே யிருக்கும்; யாராவது விருந்தாளிகளும் வங்கிருப்பார்கள். மேஜை மேலேயே ஆகாரம் பரிமாறப்படுகிறது.

கேருஜி ஆகாரத்தில் அவ்வளவுக்கிரத்தை கொள்ளுவதில்லை என்று அவர் மகள் கூறுகிறார். அவர் சைவச் சாப்பாடே சாப்பிடுகிறவர் என்று சாதாரண மாகப்பலர் எண்ணினாலும், அவர் மாமிசமும் சேர்த்துக் கொள்ளுகிறார். சிக்ரெட் குடிக்கிறார்; மதுபான வழக்கம் கிடையாது. பெரும்பாலான பெண் மக்கள் வினைப்பது போலவே, இந்திராவும் தம் தகப்பனர் அதிகம் சாப்பிடுவதில்லை யென்று எண்ணி, இன்னும் கொஞ்சம் சாப்பிடும்

படி வற்புற த்திக் கொண்டே யிருக்கிறார்.

பகல் சாப்பாட்டுக்குப் பின்னர் மறுபடியும் செக்ரேடீயட்டுக்குச் சென்று, அயல்நாட்டு, சாம்ராஜ்ய உரவு இலாகாக்களில் தம் நேரத்தைக் கழிக்கிறார். ஆற்றை அல்லது ஏழு மணிக்கு முன்பாகத் திரும்ப மாட்டார். ஏதாவது மகாநாடே, மந்திரிகள் கூட்டமே இருந்துவிட்டாலோ, சாப்பாட்டு நேரத்துக் குத்தான் வீட்டுக்கு வருவார். இரவுச் சாப்பாட்டுக்கும் யாராவது விருந்தாளிகள் வங்கிருப்பார்கள். பகலில் இருந்த அத்தனை காரியங்களுக்கும், சிரமங்களுக்கும், இரவுச் சாப்பாட்டுக்குப் பிறகு தான் ஈடுகொடுக்கிறார். நண்பர்களுடனும் உறவினர்களுடனும் வம்பு அளக்கிறார். ஆனால், இரவுச் சாப்பாட்டுக்குப் பின்னாரே தம்முடைய படிப்பு அறையில், தனிமையாகக் கூட வேலையைக் கவனிப்பதாக நேருஜி கூறுகிறார். காரியாலய பைலகளையும் பார்த்துவிட்டு, பல்வேறு விதமான, காரியாலய, வீட்டுக் கடிதங்களையும் கவனித்துவிட்டு, அநேகமாக நடுநிசியில்தான் படுக்கச் செல்கிறார். இந்த அலுவல்களுக்கிடையே ஏதாவது ஒழிவு நேரம் இருந்தால் அதைப் படிப்பதில் செலவழிக்கிறார். கடைசிச் சில வருஷங்களில் அவர் அதிகமாகப் படித்த தல்லாம விமானத்திலோ, ரயிலிலேரதான்.

விடுமுறை நாட்களில் தமக்குப் பிடித்த பொழுது போக்கு, நீச்சலும் குதிரைச் சவாரியும் என்னிருப்பது நேரு.



## சந்திரன்

விஞ்ஞானி

சந்திரனை நம் கவிஞர்கள் அழகிய முகத்துக்கு ஒப்பிடுகிறார்கள். 'மதிமுகத்தாள்' என்றும், 'சந்திர பிம்ப வதனம்' என்றும், இன்னும் எப்படியெல்லாமோ சந்திரனைக் காதலி லும், காவியத்திலும் கொண்டுவந்து இனைத்துக் கவிஞர்கள் பாடி பிருக்கிறார்கள். ஆனால், விஞ்ஞானிகளுக்கே சந்திரன், எரிமலை கக்கிய சாம்பல் குவியல்தான். விஞ்ஞானி ரீதி பில் சந்திரனை ஆராய்ந்து பார்த்தால், சந்திரனை அழகான பொருளாக மதிப்பதில் அர்த்தமே பில்லை.

பூமியிலிருந்து 2,40,000 மைல் தூரத்தில் இருக்கிறது சந்திரன். சந்திரனில் உள்ள மலைகள் வெறும் கற்பாறைகளாகவே பிருக்கின்றன. அப்பினை எனப்படும் ஒரு மலைவரிசை 3100 சிகரங்கள் கொண்டது. இந்தச் சிகரங்களுள் மிக உயரமானது 19,000 அடி உயரமான ஒரு சிகரம். பெரிய பெரிய எரிமலை கலந்து இங்கே இருக்கின்றன. மெளராலிகள் என்பது தான் இவற்றுள் மிகப் பெரியது. 135 மைல் நீளமும், 37 மைல் முதல் 95 மைல் வரை அகலமும் உள்ளது இது.

அமெரிக்க ராணுவத்தினர் ராடார் மூலமாகச் சந்திரனுடன் தொடர்பு ஏற்படுத்தி பிருக்கின்றனர். 1946, ஜூவரி 10-ம் தேதி மிக வேகத்துடன் பிரயாணம்

செய்யும் சுப்த அலைகளை அவர்கள் அனுப்பினார்கள். இரண்டாக்கண நேரத்தில் சந்திரனிலிருந்து எதிரொலி வந்தது. 'ராடார்' மூலமாகவே சந்திரனின் தேசப் படம், ஒன்று தயாராகிறது. ராக்கெட் விமானத்தின் மூலமாகச் சந்திரனுக்குப் பிரயாணம் செய்வது தீவிரமே சாத்தியமாகலாம்.

பூமியைவிடச் சிறிதாகையால், சந்திரனில் ஆகர்ஷண சக்தியும் குறைவு. ஒரு மனிதன் பூமியில், மேலே எழுப்பிக் குதிப்பதைப் போல் ஆறு மடங்கு அதிக உயரம் சந்திரனில் எழுப்பிக் குதிக்கலாம். சந்திரனில் பிரயாண வாய்வும் தண்ணீரும் பூஜபம்; குளிரும் உண்ணமும் அதிகம்.

எரிமலை கக்கியசாம்பலிலிருந்து பேரிலிக்கப்பட்ட ஒளியும், சந்திரனின் கிரண ஒளியும் ஒரே மாதிரியாக இருக்கின்றன என்று வியாட்ட என்ற விஞ்ஞானி கூறுகிறார். இந்தச் சாம்பல் உண்ணத்தை மிகக் குறைந்த அளவே வாங்கும். ஆகையால், மிக மிக உண்ணம் இல்லாததால், சந்திரனின் பரப்பிலே ஓர் அங்குல ஆழம் எப்போதும் உறைந்து போயே பிருக்கிறது.

சூரியன், மற்றக் கிரகங்கள் ஆகையால் வற்றி நீண் ஆகர்ஷணத்துடன், சந்திரனின் ஆகர்ஷணமும் சேர்ந்துதான் அலைகளை எழுப்புகின்றன. சந்திரனை நேரக்கீழழும்பி, சூரியர்க்கு நிற்கும் தண்ணீர், கடற்கரையில் அலைபாய்ந்த பின்னர், மறுபடியும் திரும்பி விடுகிறது.

சந்திரனைப் பற்றிய மிக மிக அபுவமான குறிப்புகள் இவை.



# தென்னைப்பிரிக்க நாகம்

எஸ். ஜார்ஜியேவ்

ஜோஹன்னஸ்பர்க்கி ஒன்றை  
தங்கச் சுரங்கங்களையடுத்து  
பல்லமைல் நூற்தக்குத்தரிசு  
திவங்களும், மலைகளும் அடர்ந்துள்ளன.  
பாடல்களிலும் போயர் யுத்தக் கதைகளிலும்  
போற்றப்படும் தங்கச் சுரங்கங்கள் இவைதாம்.

இப் பிரேதசங்களில் பிரம்மாண்டமான காம்பவுண்டுகள் வட்ட வடிவமாகவும், குதிரை ஸாட வடிவத்திலும் இருக்கின்றன. இந்தக் கட்டடங்களைச் சுற்றி உயர்மான சுவர்கள் உள்ளன. இந்தச் சுவர்களைச் சுற்றி இரும்புக் கம்பிகள் வளைத்து விற்கின்றன. இந்தப் பந்தோபஸ்துக்கள் போதாவென்று, வழியில் ஆயுதந் தாங்கியவாயிற் காப்போன வேறு. இதற்குள்தான் காவற் கைதுகள் போல் அந்தாட்டுச் சுரங்கத் தொழிலாளிகள் குடியிருக்கின்றனர். நகரங்களைச் சுற்றியுள்ள பிரதேசங்களில் கோழிக் கூட்டைப் போன்ற குடிசைகள் இருக்கின்றன. குப்பைக் குழி யில் போடக்கூடிய சிறு சிறு இரும்புத் தகடுகளும், சிறு மரக்கட்டைகளும், உலர்ந்து உள்நுத்துப் போன மரக்கிளைகளும்தாம் அந்தக் குடிசைகளைக் கட்ட உபயோகிக்கப் பட்டதை. அந்தக் குடிசைகளில் கதவு, ஜன்னல், நாற்காலி, மேசை முதலியன்கிடையாது. அங்கே தூர் நாற்றம் வீசும். அருகில் எட்டின வரை

பில் தண்ணீர் கிடையாது. இத்தகைய குடிசைகளில் தான் வசிக்கிறார்கள் உழவர்கள்!—மனித இனத்தைச் சேர்ந்தவர்கள்!

அதைச் சுற்றியுள்ள பகுதிகளில் தலைவிரித்தாடும் தரித்திரத்துக்கு எதிர்மாருகக் காட்சியளிக்கிறது ஜோஹன்னஸ்பர்க்கநகரம். அது ஜோப்பிய நகரங்களைப்போல வல நாகரிக முறையில் அமைந்துள்ள நகரம். ஜோப்பிய நகரங்களைப்போன்று அது காணப்பட்டாலும், ஜோப்பா நெடுஞ்செழாலையில் இருக்கிறது என்பதை ஞாபகப்படுத்த எங்கு பார்த்தாலும் “ஜோப்பியர்களுக்கு மட்டும்” என்று எழுதப்பட்டபலகைகள், பஸ்களிலும், சினிமாடிக்கட்டு விற்கு மிடத்திலும், சிற்றுண்டிச் சாலைகளிலும் காட்சியளிக்கின்றன. பஸ்களிலும், சிற்றுண்டிச் சாலைகளிலும் சலுகையுடன் பிரயாணம் செய்யவும், உணவுருந்தவும் ஜோப்பியர்கள் அனைவருக்கும் உரிமையுண்டு. ஆனால் தென்னாப்பிரிக்க சிதியைச் சுரண்டி அனுபவங்கள் பிரிட்டிஷ் மக்களுக்கு மட்டும்தான் ஏக போக உரிமையுண்டு.

1899-1902-ல் நடந்த போயர் யுத்தத்தில் வெற்றி பெற்ற பிரிட

மால்கோ திட்டமில் வெளியான இங்கட்டுரையைப் படிப்பவர்களின் ரத்தம் கொதிக்கும். தென்னாப்பிரிக்கா என்றும் நகரத்தில், அந்த நாட்டில் பிரந்த மக்களே அங்கியர்களால் நடை நும் கேவலமாக நடத்தப்பட்டு நாளெல்லாம் உழைத்துச் சாவலைத் தினைத்தால், பிழித் தீவில் இந்தியப் பெண்கள் பட்ட கஷ்டத்தை தினைத்தும் பரசியார், ‘ஆவர், விம்மி விம்மி விம்மி யமும் குரல் கேமடிருப்பாய் செற்றே’ ‘அதை மீட்டும் உரையாயோ?’ என்று தெறியதைப் போல மனித டன்னும் பழைத்தைவுறும் கதறுவான்.

முனைர் ஆப்பிரிக்க மக்களின் வாழ்க்கையையும் அடி மைப் படுத்திவிட்டனர். பெயரளவில் மாத்திரம் தான் தென் னுப் பிரிக்கா பிரிட்டிஷ் சாம்ராஜ்ய நாடுகளில் சம உரிமை பெற்ற ஒரு நாடாக விளங்குகிறது. பிரிட்டனின் பிடி தளராமல் இருப்பதற்குப் பெரிதும் பயன் படுவது தென் னுப்பிரிக்காவில் பிரிட்டன் போட்டிருக்கும் மூலதனம்தான். முதன் முதலில் வைரம், தங்கம் முதலியவற்றில் மட்டும் வாபம் சம்பாதிக்க ஈடு பட்ட பிரிட்டன், ஆப்பிரிக்கா வின் மற்றப் பொருளாதாரத் துறையில் கவனம் செலுத்தவே இல்லை. இதன் காரணமாக ஆப்பிரிக்கா விவசாயத்திலும், கைத் தொழிலிலும் முன்னேறுமல்ல கத்திலேயே மிகக் கேவலமான ஸ்தானத்தில் இருந்துவருகிறது. ஜோஹன்னஸ்பார்க்கில் விற்கப் பெறும் சாமான்கள் அனைத்தும் — மேரட்டார் முதல் குழந்தைத் தொட்டில் வரையில்—இங்கி லாங்கி லிருந்தோ அல்லது அமெரிக்காவி லிருந்தோ ஏற்றுமதி செய்யப்பட்டதாகத்தான் இருக்கும். நாட்டைச் சுற்றிப் பார்க்க வருகிற மாத்தீர்க்களுக்கு, அதி சயங்களையும் பார்க்கத் தகுந்த இடங்களையும் கொண்ட பிரசரங்கள் கூட “இங்கிலாங்தில் செய்யப்பட்டது,” என்ற முத்திரையைத் தாங்கிக்கொண் டிருக்கின்றன.

ஆதியி லிருந்து பிரிட்டன் அனுஷ்டிக்கும் கொள்கை என்ன வென்றால், பிரிட்டார் உற்பத்தி செய்கிற சாமான் களுக்கு ஆப்பிரிக்கா ஒரு ‘மார்க் கெட்டாக இருக்க வேண்டும், இயற்கையிலேயே மிகுந்து கிடக்கிற தங்கம், வைரம், கம்பளி

முதலியவற்றைச் சுரண்டி செல்லவேண்டும் என்பதுதான். வண்டன் நகரத்தைச் சேர்ந்த பிரபல வியாபாரியாகிய ஜான் மார்ட்டின் என்பவர் பல கம் பெணிகளில் பங்கு தாரராக இருப்பதோடு, ஆப்பிரிக்காவில் வெளிவரும் பல பத்திரிகைகளின் கொள்கைகளை சிர்னையிக்கும் அதிகாரமும் பெற்றிருக்கிறார். ஜான் மார்ட்டின், ஸ்மட்டஸ்ப் பற்றிப் பேசுகையில் தன்னுடைய ‘பையன்’ என்று குறிப் பிட்டுப் பேசுவாராம்.

பல திறப்பட்ட மக்கள் ஊழி யம் செய்யும் ஒரு தங்கச் சுரங்கத்திற்குள் ஒரு முறை சென்றால், அங்கு அதிகாரிகளும், முதலாளி களும் தொழிலாளிகளை நடத்துவதில் ஓர் இனத்துக்கும் மற்றோர் இனத்துக்கும் ஏற்றத் தாழ்வுகள் எவ்வளவு காட்டுகின்றனர் என்பது வெளிப்படும். ஜோஹன்னஸ் பர்க் செல்லும் வழியில் ஆப்பிரிக்காக்கர் வாழும் இடங்களைப் பார்வை சிட்டோம். அவைகாவற் கூடங்களைக் காட்டிலும் கேவலமாக இருந்தன. தொழிலாளிகள் வசிக்கும் ஒரு பெரிய காம்பவுண்டுக்குள் ஜயாசிரம் தொழிலாளிகள் வசிக்கிறார்கள். அந்தப் பெரிய காம்பவுண்டு வாசலில் ஒரு கறுப்புப் போலில் காரன் சிற்கிறன. அவனுக்குக் கட்டளையிட ஒரு வெள்ளைக்கார அதிகாரி. தொழிலாளி வெளியே வர வேண்டுமானால் ‘அவுட்பாஸ்’ வேண்டும். உணவு அளிக்கும் பொழுது தொழிலாளிகள் ‘க்ஷு’ வரிசையில் நிற்கிறார்கள். பழங் காலத்தில் உபயோகத்திலிருந்த ஒரு பாத்திரம், ஒரு தகரக் குவணை, திருவோடு போன்ற ஒரு கிண்ணம், ஒவ்வொரு தொழிலாளியின் கையிலும்

இருந்தன. அவர்களுக்கு அளிக் கும் உணவும் சத்தில்லாத உணவுதான். சாதாரணமாக, பின்ஸாம் உருளைக் கிழங்கும் தான் அவர்களுக்கு உணவாகத் தறப்படுகின்றன. வாரத்தில் இரண்டு நாட்களுக்குக் கொஞ்சம் மாசிசம் தருகிறார்களாம். ஒவ்வொரு தொழிலாளியும் ஒரு உணவுக் 'ஸூபன்' வைத்திருக்கிறார்கள். தினங்தோறும் அனைப்பார்வையிட்டுக் கையெழுத்திடும் அதிகாரி ஒரு வெள்ளையன். இந்தக் கூபன் புத்தகமே வேலையைக் குறிக்கும் ரிஜிஸ்டர் புத்தகமாகவும் பயன் படுகிறது.

பாத்திரத்தில் உணவு போடப்பட்டதும் தொழிலாளிகள் விரைவாக நடந்துசென்று, அங்கே ஹாலில் உட்கார்ந்து உணவு அருந்துகின்றனர். தொழிலாளிகளில் சிலரைத் தவிர மற்றவர்களிடம் கரண்டியே இல்லை. பெறும்பான்மையோர் தங்களுடைய வெறுங் கைகளினுலேயே உணவை எடுத்துச் சாப்பிடுகின்றனர்.

அவர்களுடைய ஆடைகளும் மிகக் கேவலமான சிலையிலுள்ளன. கிழிந்த, கந்தலான காலச்சட்டையைத் தவிர வேறு ஒன்றும் கிடையாது. அங்கும் இங்குமாகச் சில சிறிய கந்தல்கள் கிடந்தன. அவை ஒரு காலத்தில் சட்டைகளாக இருந்திருக்கலாம் என்று தெரிந்தது. தொழிலாளிகள் அணிந்திருந்த பூட்டுகளும் அப்படித்தான் கிழிந்த, தேயந்து இருந்தன. பூட்டு அணிந்திருந்த வர்களுடைய கட்டை விரல்கள் வெளிப்பட்டன. பலர், காலுக்கு ஒன்றுமே இல்லாமல் வெறுங் காலோடு வேலை செய்தனர்.

சக்தி

சரங்கங்களின் உள்ளும், வெளியும் போன்காரர்கள், விலங்குகள் சிறைய வைத்துக் கொண்டு சுற்றி வருகிறார்கள்.

சரங்கத்துக்குள் நாங்கள் இறங்கியதும், அங்கு தொழிலாளிகளை வேலைசெய்யத் துணை அதிகாரியின் சாட்டையும் பிரம்பும் 'ரொம்பராம்ப' அவசிபம்தான் என்று கண்டுகொண்டோம். அங்குத் தொழிலாளிகள் வேலைசெய்யும் நிலை, காண்பவரைக் கலங்கச் செய்யும். தொழிலாளிகளைத் துண்புறுத்தித்தான் வேலை வரங்குகின்றனர்.

சுரங்க முதலாளிகள், அந்த நாட்டு மக்களிடையே வேலைக்கு ஆள் பிடிக்கப் பல கங்காணிகளை வைத்திருக்கிறார்கள். வேலைக்குத் தேர்ந்தெடுக்கப் பட்டவர்களை வைத்தியர்கள் பரிசோதனைக்குப் பிறகு அவர்களுடைய சரீர உழைப்பு எவ்வளவு என்பதைக் குத்து மதிப்பாக மதிப்பிட்டு அவர்களுடைய மார்டில் தீட்டுவிடுகின்றனர். முதலில் அவர்களுக்குக் கொஞ்சம் பணத்தை அச்சாரமாகக் கொடுத்துவிட்டு, சரங்கப் பிரதேசங்களுக்கு அனுப்பிவிடுகின்றனர். ஆகவே, முதலிலிருந்தே அந்தத் தொழிலாளிகள் முதலாளிகளுக்குக் கடன் பட்டவர்களாக ஆகிவிடுகின்றனர். முதலில், கொடுக்கப்படும் கடனைத் தொழிலாளிகளால் அடைக்கமுடிவுதே இல்லை. அவர்கள் வாங்கும் சம்பளம் அவர்களுடைய உணவுக்கும் உறங்கும் இடத்துக்குமே போதாதே! இந்நிலையில் தொழிலாளிகள் வேலைசெய்ய வருவது மிகக் கடினம் தான். "காங்கோவிற்குத் தெற்கே" என்ற புத்தகத்தில்

வெல்வின் ஜேம்ஸ், முதலாளிகளும் போலிசாரும் 'மனித வேட்டை' யாடும் கொடுமையைப் பின் வருமாறு விவரித்துள்ளார் :

"வடக்கு டிரான்ஸ்வாலில் இந்த வேட்டை நடந்தது. பத்துப் போலிஸ்காரர்கள், சாங்க வேலைக்கு ஆள் பிடிக்கும் கங்காணி ஒருவன், நான்கு பண்டுக்கள் [பண்டுக்கள் - தென் ஆப்பிரிக்காவின் ஒரு விதச் சாதியினர். - ஆசிரியர், சக்தி] ரான் - ஆகப் பதினாறு பேர்கள் இருந்தோம். பண்டுக்கள் உற் சாகத்துடன் இருந்தனர்..... ஒவ்வொருவனும் தங்களுக்கு வரி கொடாத பத்துக் கழுப்பு மனி தர்களைத் தெரியும் என்றான.

'இவர்கள் இல்லாவிட்டால் நக்குக் கஷ்டமாதான். இவர்கள் தான் நம் காரியத்தை எளிதாக்கி விட்டனர். இவர்களுக்குக் கொடுக்கும் பணம் செரிக்கும்!' என்றான் போலிஸ் தலைவன்.

'அவர்களுக்கு என்ன சம்பளம் கொடுக்கிறீர்கள்?' என்று ரான் கேட்டேன்.

இவர்கள் பிடித்துத் தரும் ஒவ்வொரு காப்பிரிக்கும் இரண்டு வில்லிங் ஆறு பெண்ஸ் ஊதியம் பெறுகின்றனர்.

(காப்பிரி = தென் ஆப்பிரிக்காவில் உள்ள ஒரு சாதியினர். ஆசியாவி லுள்ள காப்பிஸ்தான் நாட்டின் ஆதிமக்கள். பண்டுக்கள் என்று சொல்லப் படுகிறவர் களும் காப்பிரிகளைச் சேர்ந்தவர்களே— ஆசிரியர், சக்தி)

சில இரவுகளில் இரண்டு பவுன் கூடச் சம்பாதித்துவிடுவார்கள். ஒரு பண்டுவுக்கு அந்தச் சம்பளம் பெறிதுதான்.

ஆள் பிடிக்கும் கங்காணி சனைக்காதவன். போலிசாருடன் தொடர்ந்து ஏழு இரவுகள் மனித வேட்டையில் ஈடுபட்டான்.

இது வரையில் கிடைத்திருக்கும் ஆட்கள் எல்லாம் படுகிழவர்கள். இவர்களைச் சரங்கக்குத்துக்கு வேலை செய்ய அனுப்பக்கூடாது. இன்று இரவு நல்ல ஆட்கள் கிடைக்கலாம். இந்தச் சாபிதாவில் உள்ள ஏழு பேரேரும் நாற்பது வயதுக்கு உட்பட்டவர்கள் தாம்.

..... நகரத்துக்கு அப்பால் இரண்டு மைல்கள் தாண்டி ரஸ்தாவை விட்டுக் கிராமங்களுக்குள் சென்றோம். அந்தக் கிராமத்தில் குடிசைகளில் தாங்கள் வைத்திருந்த சாபிதாவுக்கு மேல் ஜூம் பது ஆட்கள் வரி கொடாமல் இருக்கலாம் என்று சந்தேகித்தான் கூட வந்த பண்டு.

'அவர்கள் அணைவரையும் பிடித்து விடுவோம்' என்றான் போலிஸ் அதிகாரி.

'எல்லாவரையுமா?' என்று நம்ப முடியாமல் கேட்டேன் நான்.

'வரி கொடுத்ததற்கு ரசீது வைத்திராத அணைவரையும் பிடித்தவிட வேண்டும். இந்த இருட்டில் ரசீத எங்கே கண்டு பிடிக்கப் போகிறார்கள்!' என்றான் போலிஸ் அதிகாரி.

..... ஜூந்து போலிஸ்காரர்கள் முக்கியமான இடங்களில் காவல் புரிந்தனர். 'வெறுமெனே' ஆகாயத்தை சோக்கித் தப்பாக்கியால் சுட்டனர். மற்றவர்கள் குடிசைகளை நோக்கி நடந்தோம். மக்கள் அணைவரும் நடுநடுங்கிப் போய்த் தப்ப வழி இல்லாமல் தவித்தனர்.

பெண்கள் கூச்சவிட்டனர், குழந்தைகள் அலறின— ஆண்கள் சுடித்தனர். அரை மணிக்கு

அப்புறம் நாங்கள் அந்தக் குக்கிரா மத்தை விட்டு வரும்பொழுது வயது வந்த மனிதன் ஒருவனும் அங்கில்லை. அணைவரையும் கூட்டிக் கொண்டோம்.

பன்ட்டுக்கள், அவர்கள் தப்பி ஒடிவிடாமல் அணைவரையும் ஒன்று சேர்த்துக் கட்டிவிட்டனர். ஆயுதங் தாங்கிய போலின் கார்கள் அவர்களுக்கு இருமருங்கிலும் நடந்து சென்றனர்.” கேப்டவுனுக்குப் போகிற வழி பில் காருக்குப் பெட்டோல் போடுவதற்காக ஓர் இடத்தில் சற்று நேரம் தங்கினேன். அங்கு சில சிறு குடிசைகள் இருந்தன. அது ஒரு கிராமம் என்று அறிந்தோம். எப்படி வைத்திருக்கிறார்கள் பார்ப்போம் என்று அங்கே சென்றேரும். அங்கு கண்ட காட்சியைச் சித்தரிக்க எழுத தால் முடியாது. அங்கு மக்கள் படும் துயரம்! வாழும் வாழ்க்கை! குப்பைத் தொட்டிழி விருந்து எடுக்கப்பட்ட இரும்புக் தகடு களால் காமா சோமாவென்று கட்டப்பெற் றிருந்தன குடிசைகள். சன்னலு யில்லை; கதவும் இல்லை. குடிசைக்குள் ஒரே அழுக்கும் கும்மிருட்டும். மேசை நாற்காலி ஒன்றும் கிடையாது. மக்கள் கிழேதான் படுத்து உறங்குகின்றனர். பெரியவர்கள் உடம்பை மறைத்துவிட்டதாக எண்ணிக் கிழிந்தகந்தலான அழுக்கு உடைகளை அணிந்திருக்கின்றனர். குழந்தைகள் உடை யில்லாமல் பிறந்த மேணியுடன் அம்மணமாக விளையாடுகின்றன.

அவர்கள் உண்ணும் பிரதான உணவு சோளம் தான். சாப் பிடும்பொழுது சோளச் சோறு நிறைந்த பாளையை மத்தியில் வைத்துவிட்டு, அதைச் சுற்றி உட்கார்ந்துகொண்டு ஒரே சம

சக்தி

யத்தில் அணைவரும் அந்தப் பாளையில் இருந்து உணவை எடுத்து, உண்ணுகின்றனர்.

அநேகக் குடும்பத்தினர் மலையடிவாரத்தில் வசிக்கின்றனர். அந்தக் குடிசைகளைப் பார்த்த பொழுது, பழங்குடி மக்களின் குடிசைகளைத்தான் பார்வையிடுகிறோம் என்ற எண்ணைம் உண்டாயிற்று. கேப்டவுன் கெருங்கிய பொழுது திராகைத் தோட்டங்களையும், சோள வயல்களையும் தாண்டிச் சென்றேரும். பெரிய துறைமுகமும், திராகைத் தூற்பத்தியும்தான் கேப்டவுனுக்குப் பெருமை அளிக்கின்றன. மேலும், இதுதான் ராஜிப சிவங்களில் முக்கியத் துவமாய்ந்து விளங்குகிறது.

தென் ஆப்பிரிக்காவில் ஒரே ஒரு சர்வ கலாசாலைதான் இருக்கிறது. சர்வ கலாசாலை விதிப்படி ஐரோப்பிய ரல்லாதார் ஐவேரா அறுவரோதான், வைத்தியக் கல்லூரிக்கும், ஆசிரியக் கல்லூரிக்கும் அனுமதிக்கப்படுகின்றனர்.

தென் ஆப்பிரிக்கா முழுவதும் இம்மாதிரியான பாலிச அடக்கு முறையும், இனப் பிரிவினையும் தான் தாண்டவ மாடுகின்றன. பொது இடங்களி லெல்லாம் ஐரோப்பியர்களுக்கு மட்டும் என்று பலகைகள் தொங்குகின்றன. அவர்கள் பிறந்து வளர்த்த நாட்டிலே அவர்களுக்கு உரிமை கிடையாது! அவர்கள் ஓர் ஐரோப்பியனுடன் ஒரே வண்டி பில் பிரயாணம் செய்யக்கூடாது. உயிரோடு இருக்கும்பொழுது தான் இந்தக் கட்டுப்பாடுகள். இறந்த உறகுமா இந்தத் தொல்லைகள் தொடரவேண்டும்! ஐரோப்பியர்களை அடக்கம் செய்யும்

கல்லறையின் பக்கத்தில் ஆப்பிரிக் கர்களைப் புதைக்கக் கூடாது!

நாங்கள் சென்றிருந்த சமயம் தான் தன் ஆப்பிரிக்கப் பாராளுமன்றத்தின் 197 அங்கத் தினர்களில், 190 அங்கத்தினர்கள் 20 லட்சம் வெள்ளையர் களின் பிரதிசிதியாகச் சென்றிருக்கிறார்கள். ஆனால், பாக்கி எழுவர்தான் ஐரோப்பியர் அல்லது 90 லட்சம் மக்களின் பிரதிசிதிகள். இந்த எழுவர் கூட வெள்ளையர்தாம்!

நான்கு கட்சிகள் பதவியைப் பகிர்த்துகொண்டுள்ளன. ஐக்கியக் கட்சிதான் இப்பொழுது அதிகாரத்தில் உள்ளது. இரண்டாவதாகத் தேசியக்கட்சி; பொழுதிற்கட்சியும் டொமினியன் கட்சியும் முறையே மூன்றாவது கர்ன்காவது ஸ்தானங்கள் வகிக்கின்றன.

ஐக்கியக் கட்சியில் சொத்துக்காரர்களும், நிலச்சவான்தார்களும்தான் அங்கத்தினர்கள். சுதேசிகளுக்கு எதிராகத் தங்களுடைய ஸ்தாபனத்தை வலுப்படுத்தித் தங்களுடைய அரசாங்கத்தை விர்மானிக்க வேண்டியது. தான் அவர்களுடைய கொள்கை அங்கிய நாட்டுக் கொள்கை களுக்கு இந்தக் கட்சி இங்கிலாந்தின் துணையை நாடுகிறது. இத்தக் கட்சியின் தலைவர்தான் டீல்டு மார்ஷல் ஸ்மட்ஸ். பெரிய நிலச்சவான்தாரும், அடிமைகளை வைத்து வழைத்தவருடைய புதல்வருமாகிய ஸ்மட்ஸ் நிலச்சவான் தாரின் ஆணவ ஆட்சியைத் தம் காலத்தில் புதுப்பிக்கப் பெரிதும் பாடுபடுகிறார்.

தொழிலாளிகளின் வளர்ச்சி யைத் தடைப்படுத்த அவர்களுடைய பொருள்களையும், நில

புலன்களையும் பறிமுதல் செய்வதில் மிகவும் கீர்த்தி பெற்றவர்ஸ்மட்ஸ்.

1919-ம் ஆண்டில் இவர் பிரதமமங்கிரியாக வந்தார். 1922-ல் தொழிலாளிகள் வேலை விறுத்தம் செப்திருந்தபொழுது, அதைத் தகர்த்துதறிய வேண்டி விமானத்திலிருந்து குண்டு போடச் செரன்ன புண்ணியவான் இவர்தான். இம் மாதிரி, மனிதசமூகத்துக்கு இழுக்குத் தேடும் வகையில் இவர் நடந்துகொண்டதால், 1924-ல் நடந்த தேர்களில் தொல்வியுற்றார். அதைப் பதவிக்கு ஜெனரல் ஹெர்ட்சாக் வந்தார்.

1939-ல் நாஜிகளைத்துப் போர் செய்யத் தாழும் உதவி புரிய முன் வந்தார். இந்த யுத்து உதவியால் இவர் இழுந்த பிரதமமங்கிரிபதவிமீண்டும்கிடைத்தச்சு.

யுத்தகாலத்தில், எழும் தலைக்கு முடியாக சில சம்பவங்களாலும், ஜெர்மானியப் படையெடுப்புப் பிதியினாலும், சுதேசிகளுக்குச் சில நன்மைகள் செய்வதாக வரக்கூறுத்தொடுக்கவேண்டிவந்தது. 1942-ல் நிறத் துடேவ ஷத்தை ஒழிப்பதாக வரக்களித்தார். ஆனால், இந்த வாக்குறுதியைக் கடைப்பிடிக்க முடியவில்லை. தான் செய்யப் போவதாக வரக்களித்த நன்மைகளுக்குப் பதிலாக, சுதேசிகள் பல இன்னல்களுக்குப் பாத்திரமாக்கப்பட்டனர்.

அகன்ட ஆப்பிரிக்கா என்று சொல்லிக்கொண்டு தென் ஆப்பிரிக்காவில் உள்ள மற்ற ஐரோப்பியர்களின் உதவியையும் நல்லெண்ணத்தையும் பெறவே இம்மாதிரி பிரபலப்படுத்துகிறார். இந்த நோக்கத்துடன்தான் ஸ்மட்ஸ், தென்மேற்கு ஆப்பிரிக்கா

காவையும், தென் ஆப்பிரிக்க பூனியனில் சேர்த்துக்கொள்ள, ஜக்கிய நாடுகளிடம் அனுமதி கேட்டார்.

ஜனாயக முறைக் கேற்றபடி முன்னேற்றப்பாதையில் ஸ்மட்ஸ் ஒரு சிறிதும் முன்னேற வில்லை. தாம் பிரசமரா ஷிருக்கும் அதிகாரத்திலே பிற்போக்கான ஸ்தாபனங்களையும், பாலி சக்ரை காள்கைகள் கொண்ட இயக்கங்களையும் தான் வளர்க்க உதவுகிறார். இன்று ஆப்பிரிக்கா வில் மறைமுகமாக நடந்துவரும் பாலிச ஸ்தாபனங்களுக்கு ஒரு வித்த தடையு மில்லை எனவாம்.

தேசியக் கட்சி அரசாங்கக் கட்சியாகிய ஜக்கியக் கட்சியை எதிர்த்தாலும் பல விஷயங்களிலும் இந்தக் கட்சியும் பிற்போக்கான விலையில்தான் உள்ளது. கீக்ரோக்களையும் இந்துக்களையும் அடக்கி ஆளுவதிலும், முன்னேற்றப்பாதையில் செல்லும் ஸ்தாபனங்களை ஒடுக்க அவற்றின் சொத்துக்களைப் பற்றிமுதல் செய்யும் புனித கைங்கரியத்திலும் ஸ்மட்ஸ் அரசாங்கத்தோடு முழுமனத்தோடு ஒத்துழைக்கிறது தேசியக் கட்சி. டொமினியன் கட்சிகூட இதற்கு விலக்கல்ல.

பிறகு கேப்டவுனி லிருந்து டர்பனுக்குச் சென்றேரும். டர்பன் ஒரு துறைமுகப் பட்டணம். இங்குதான் மக்கள் சுதந்திரமற்று, ஏழ்மையில் மூழ்கிக்கருத்தழிந்து வாடுகின்றனர். சிறத்தவேஷம் கூட இங்கு அதிகமாகக் காட்டப்படுகிறது. இங்கு வந்து இறங்கிய தினத்தன்று மிகக் கேவலமான அராகரிகக்காட்சி ஒன்றைப் பார்த்தோம். சில பிரிட்டிஷ் மாலுமிகள், மனிதன் மாடுபோல் இழுத்துச் செல்லும் ரிக்ஷா வண்டியில் உட-

கார்ந்து கொண்டு, கணைத்து ஓய்க்குபோன நீக்ரோ ரிக்ஷா வண்டிக்காரரை, வேகமாக இழுத்துச் செல்லும்படிமாட்டை அடிப்பதுபோல் சாட்டை கொண்டு விரட்டி அடித்தனர்.

மறுநாள் நகரத்துக்கு இரண்டு மூன்று மைல்கள் தாண்டி ஓர் ஆஸ்பத்திரிக்குச் சென்றேம். நாங்கள் அங்கே கண்ட காட்சி மனத்தை உருக்குகிறது. நோயால் வாடும் மக்களுக்குச் சிகிச்சை ஒன்றும் தரப்பட வில்லை. வேதனையோடு அவர்கள் வருந்தினர். நோயினால் வருந்தும் மக்களைப் பிற்ஸிட மிருந்து பிரித்துவைத்தி ருப்பதற்காகச் செய்யப்பட்ட ஏற்பாடு போல்தான் தோன்றி யதே ஒழிய, அது ஆஸ்பத்திரி போலத் தோன்ற வில்லை. மனத்தைப் புண்படுத்தும் வேதனை மிக்க அழு குரல்கள் குழந்தைகள் இருக்குமிடத்தி லிருந்து வங்தன. நால்கஞ்சு பேர்கள்கூடச் சௌகரியமாக இருக்க முடியாத ஓர் இருட்டான அறையில் இருபது மூப்பது குழந்தைகள் அடைக்கப்பட்ட டிருந்தார்கள். சில குழந்தைகள் கட்டிலிலும், சில குழந்தைகள் கீழே விரித்திருக்கும், துர்ணாற்றம் வீசும், சர, நெப்பான் பாய்களிலும் படுத்திருந்தன.

அந்த நாட்டு மக்கள் ஏழ்மையாலும், பசிப் பினியாலும், நோயினாலும் வாடி மடிகின்றனர் என்பதை டர்பன் நகரில்தான் தெரிந்து கொண்டோம். 1939-ல் எடுத்து வைத்திருந்த தல்தா வேஜிப்படி காச நோயால் வருங்கிய 720 பேர்கள் இறந்தொழிந்தனர். ஈதேச மக்களின் குழந்தைகளில் 50 சதவிகிதம் குழந்தைப் பருவத்திலேயே இறந்துவிடுகின்றன.

அங்குள்ள மருத்துவர்களின் அபிப்பிராயப்படி மக்களுக்கு வரும் கோய்க்குக் காரணம் போனாக்குக் குறைவுதான் என்று அறிந்துகொண்டோம்.

சுதேச மக்களுக்குக் கல்வி வசதியே யில்லை. ஐரோப்பியர் களுக்கு மாத்திரம்தான் கல்வி வசதி உண்டு. ஒர் ஐரோப்பியக் குழந்தைக்கு 20 பவுனும், ஒரு சுதேசக் குழந்தைக்கு கேவலம் கீ பவன் வீதமும்தான் செலவிடப்படுகிறது.

முன்னால் குறிப்பிட்ட அதே புத்தகத்தில் செல்லின் ஜேம்ஸ் கல்வியைப் பற்றிப் பின்வருமாறு கூறுகிறார் :

“.....தூரான்ஸ்வாலில் பன்ட குக்களுக்காக வைக்கப்பட்ட டிருக் கும் பள்ளிக்கூடத்தைப் பற்றி ஒரு கல்வி அதிகாரி சொன்ன தாவது : ‘கண்ணியமான ஒரு குடியானவன் தன் நுடைய ஆடு மாடுகளைக்கூட அங்கே கட்டு வதற்குக் கூச்வான்’.”

ஜோஹர்னன்ஸ்பர்க்கில் ஒரு பள்ளிக்கூடத்தில் இரும்புத் தகட்டு மனுவன் ஒரு சிறு சிறு கூடங்கள் உள்ளன. அங்கு 1250 மாணவர்களும் 20 உபாத்தியாயர்களும் இருக்கின்றனர். அவற்றில் ஒரு கூடத்தில் 373 சிறு குழந்தைகள் ஒன்றாகக் கல்வி பயிலுகின்றனர்.

ஜோஹர்னன்ஸ்பர்க்கில்தான் ஆட்டு மந்தைபோல் சிறிய இடத்தில் அதிக மாணவர்களை அடைக்கின்றனர். காற்று வெளிச்ச மில்லாத ஒரு சிறிய அறையில் 280 மாணவர்களைப் புளி அடைப்பதுபோல் அடைத் திருக்கிறார்கள். அவர்களுக்குக்

கல்வி போதிக்க ஒரே ஒர் உபாத்தியாயர் தான். அந்தக் கும்பலில் ஒரு புறத்தில் குழந்தைகள் வாய்ப்பாட்டை உரத்த குரலில் கத்திப் படித்துக்கொண்டிருந்தன. மற்றொரு புறம் சரித்திரம் வாசிக்க முயன்றன மற்ற மக்குழந்தைகள்.

ஆர்டாண்டோவில் நால்வருக்காகச் செய்த பெஞ்சு ஓன்றில் ஒன்பது மாணவர்கள் நெருக்கியடித்துக்கொண்டு உட்கார்ச்திருந்தார்கள். இடம் இல்லாத மற்ற மாணவர்கள் வெளியிலும் படியிலும் உட்கார்ச்துகொண்டு சிலேட்டைத் தங்களுடைய முழங்காலில் வைத்துக்கொண்டு ஏதோ எழுத முயன்றுகொண்டிருந்தார்கள்.

இந்தக் கஷ்டத்துக் கெல்லாம் உள்ளரகிக் கல்வி கற்கச் செல்லும் சுதேசிக் குழந்தைகளும் இரண்டு ஆண்டுகளுக்கு மேல் படிப்படே இல்லை. ஜனங்களில் பெரும்பான்மையோருக்கு எழுதப் படிக்கத் தெரியாது.

தென் ஆப்பிரிக்காவை ஆளுகின்ற வர்சான்றைதைய கொள்கையே சுதேசிகளைக் கல்வியறிவற்ற மூடர்களாகவும் சுமைதுக்கும் பிராணிகளாகவும் செய்வதுதான். இந்தக் கொள்கை எங்கு சென்று வரும் வெட்டவெளிச்சமாகக் காணப்பட்டது. ‘சுதேசமக்களை முன்னேற்றவும் அவர்களுடைய நலன் களைப்பராதுகாக்கவும்தான் அரசாங்கம் பாடுபடுகிறது’ என்று ஸ்மட்ஸ்துரை சொல்லுவது எவ்வளவு பொய், எவ்வளவு ஜாலப்புரட்டு என்பது ஆப்பிரிக்காவுக்குச் சென்றுவரும் ஒவ்வொருவருக்கும் தெரியவரும்.



## லம்பாடுகள்

“கல்யாணி”

“இந்தியர்களுக்குள்ளேயே மிகவும் திட்காத்திரமான அதிகபலமுள்ள மக்கள்” என்று நூற்கைம்பது ஆண்டுகளுக்கு முன்வாழ்ந்த அறிஞர் ஒருவரால் புகழப்பட்ட மெபாடிகள் என்னும் வசீகரம் சிறைந்த நாடோடிக் கூட்டத்தினர், தகவினை இந்தியா முழுவதும் பரவியுள்ளார்கள். அவர்களுடைய வலுக்குன்றுத் டட்டந்தட்டை அட்டையிலுள்ள சித்திரத்தின் மூலம் அறிந்து கொள்ளலாம்.

தகவினைத்தில் வாழும் இம் மக்கள், இந்தியாவில் தாழ்ந்த சிலையில் உள்ள அநாகிரிக மக்களுள்ளிகவும் அதிசயம் சிறைந்தவர்கள். இவர்களின் நடை, உடை, பாவணை மிகவும் அதிசயமானவை. சிறிது காலத்திற்கு முன்வரை, களவு, கொலை மூலம் தங்கள் வயிற்றை வளர்த்து வந்ததனால் ஐநாங்கள் இவர்களைக்கண்டு பிதியும் பயமும் அடைந்தார்கள். குழந்தைகளைக்கூட இவர்கள் இரக்கமின்றிப் பலியிட்டு வந்ததால் மக்களுக்கு இவர்களிடம் பயமும் உண்டு; வெறுப்பும் உண்டு.

இன்று சிறிது சிறிதாகத் தங்களுடைய நாடோடித் தன்மையை மாற்றிக் கொண்டு ஒழுங்காகப் பொது வாழ்வில் ஈடுபட்டு வருகிறார்கள். ஏருதுகளின் மேல் தரணியங்களைச் சுமை ஏற்றி மலைப் பிரதேசங்களிலும் காட்டுப் பிரதேசங்களிலும் கருது முரடான பாதைகள் வழி யாகக்

கொண்டு செலுத்துவதில் பொதுவாக, எல்லோரும் ஈடுபட்டுள்ளார்கள். காடுகளில் போய் விற்கு வெட்டி, தலைமீது சுமந்து சென்று அருகிலுள்ள நகரங்களில் விற்பதும் ஒரு முக்கியதொழில்.

கிராமங்களுக்குச் சிறிது அரத்தில் தனியான இடத்தில் குடிசைகள் கட்டிக்கொண்டு அங்கே வசிக்கிறார்கள். இவர்கள் குடிசையின் பெயர் ‘தண்டா’ என்பதாகும். இவர்களுக்குச் சொந்தமான ஆடு மாடுகளும் உண்டு. இவற்றை நத் தங்கள் ‘தண்டா’க்களுக்கு முன்பாகக் கட்டி வைப்பார்கள்.

உலகில், உடுத்தும் உடைகளிலும் அணியும் ஆபரணங்களிலும் பலவகை உண்டு; சில விசித்திரமானவை. லம்பாடிப் பெண்களுடைய ஆடைகளும் ஆபரணங்களும் அதிசயமானவை. இதை, அட்டைப் படத்தைப் பார்த்துத் தெரிந்து கொள்ளலாம். இப்பெண்கள் சேலை உடுத்தி அறியார்கள். தடித்த முரட்டுத் துணியாலாகிய பாவாடையையே இடையில் உடுப்பார்கள். மார்பில் ஒரு ரயிக்கையும் தலையில் ஒரு மேலங்கியுமே இவர்களுடைய மொத்த உடை. இவர்களின் பாவாடைக்கு ‘ஊங்கா’ என்று பெயர். இவர்கள் ரயிக்கையின் மூன்புறத்திலும் தோள்களிலும் அழகாகப் பூவேலை செய்திருக்கும். இந்த ரயிக்கை பல

நாடோடிகளாக அலைந்து வரும் மெபாடு இனத்தவர்களைப் பற்றிய முக்கியமான தெற்புகளும் முக்கியமான செய்திகளும் இக்கட்டுரையில் கணப்படுகின்றன. புரோதைகர்கள் கிள்ளுவதியிற்கு முழுந்தைகளைக் கொல்லுவதுவரைத் தலையோவிசித்திரங்களையும், விபரிதங்களையும் செய்கிறார்கள். இந்த லம்பாடுகள்—குதுவாதற்ற மக்கள்!

நிறங்களாலான கழிருகளால் சின்புறத்தில் இருக்கும். அக்கழிருகளின் நூணிகளை, மணிகளும் பல கரைகளும் அழகு செய்யும். இவர்கள் தலைமேல் போர்த்துக்கொண் டிருக்கும் துணியில்தான் பூவேலை அதிகம். ரவிக்கையின்மேல் மார்பை மறைப்பதற்குப் பயன்படும் இந்தத் துணி இடுப்பில் இருக்கும். கட்டப்பட்டுப் பக்கத்தில் தொங்கிங்கொண் டிருக்கும்.

ஆடையைப் போலவே ஆபரணங்களும் எத்தனையோ தினுசுகளுடன் பார்ப்பதற்குக் கவர்ச்சியாயும், பிரமிப்பாயும், இருக்கும், நம்நாட்டுப் பெண்களிடம் போல பொன்னலும் பெரன் கலந்த பிறவரலும் ஆகிய நகைகளை இவர்களிடம் காண முடியா விட்டாலும், பால் போன்ற வெண்மையான் பல கரைகளாலும் பல நிறமான மணிகளாலும் ஆன பல நகைகளை அணிவதில் இவர்களுக்குப் பிரியம் அதிகம். இப்ரெக்கையில் தங்களுக்கு கென்றே அமைந்த அழகையும், முக வசீகரத்தையும், தோற்றுத்தின் இனிமையையும் இவர்கள் அணியும் ஆபரணங்கள் ஒன்றும் கெடுத்துவிடுவதில்லை.

இவர்கள் இடையில் பல கரைகளாலான குஞ்சங்களும் சரங்களும் தொங்கிங்கொண் டிருக்கும். தலை மீது போர்த்துக்கொள்ளும் துணியின் ஓரம் முழுவதும் பல கரைகளாலும் ஆன நீண்டசரத்தால் அவங்களிக்கப்பட்டிருக்கும். இந்த முன்னணியில் இருக்கும் பல கரைகளும் நாணயங்களும் முகத்தில் விழுந்து ஜூசலாடிக்கொண் டிருக்கும் காட்சி, பார்ப்பவர்களின் கண்களுக்கு ஒரு பெரு விருந்தாகவே இருக்கும்.

கண்ணுடி மணிகளாலான ‘செசின்’கள், குறைந்தது பத்து இருபது, இவர்கள் கழுத்தை அவங்கரிக்கின்றன. மணமான பெண்கள் தாலிக் கழிற்றைப் போன்று ஒரு வெள்ளி ஹாரத்தைக் கழுத்தில் அணி வார்கள். இந்த வெள்ளி ஹாரத்தின் உதவியால் ஒரு பெண் விவாகம் ஆனவளா ஆகாதவளா என்பதைக் கண்டுகொள்ளலாம். நம்நாட்டில் இப்பொழுது ‘பாஷன்’ என்று காதில் அணிந்து கொள்ளும் ‘ஜிமிக்கி’ இவர்களிடமிருந்தே கடன் வாங்கப்பட்டது என்னலாம். இவர்கள் அணியும் காதனிக்கு லம்பாடிகள் மொழி பில் ‘சீடா’ என்று பெயர். ‘சீடா’ தந்தத்தால் ஆனது: பிடரி மயிரைக் கொண்டு சரடுதிரிக்கப்பட்டது.

ஆனால், இந்நகைகளைவிட மதிப்பில் உயர்ந்தவை வேறு உண்டு. ஒரு லம்பாடிப் பெண்ணின் அருமையான சொத்து, அவள் அணியும் கை வளையாரும். அகன்ற பெரிய இவ்வளைய்கள் மரத்தாலோ, எலும் பாலோ, தந்தத்தாலோ ஆனவை. மணமான பெண்கள் கை முழுவதும் - தோளி லிருந்து மணிக்கட்டுவரை - இவ்வளைய்களை அணிகிறார்கள். கன்னி ப்பெண்களும் விதவைகளும் இவற்றை மேல் கையில் அணிய மாட்டார்கள். மணமான பெண்கள் எலும்பாலும் தந்தத்தாலும் ஆன கால் கொலுசுகளை அணிவார்கள். இக் கொலுசுகளும், பொதுவாக, எல்லா நகைகளையும் போல உருவில் பெரியனவாரும். இவ்வாருக, ஒரு லம்பாடிப் பெண் சராசரி எட்டு முதல் பத்து பவுண்டு சிறையுள்ள உலோகத்தையும் எலும்பையும்

நாள் முழுவதும் ஈமங்குகொண் டிருக்கிறார்கள் - ஆபரணங்கள் என்ற பெயரால்!

இவர்களில் கன்னிப் பெண்களின் தலை மஹிர் அலங்கரிக்கப்பட்ட டிருக்காது. ஆனால், மணமான பெண்கள் கூந்தலைவாரி, ஒன்றூக முடித்து கொண்டை போட்டு விட்டு, அக் கொண்டையில் தந்தம் அல்லது பித்தனையாலான தலைப் பில்லையை அணிவார்கள். ‘குஜிரிகள்’ என்னும் பலஞான நகைகள் கன்னப் பொறி யிலிருந்து தொங்கிக் கொண்டு இருக்கும். மேலே கூறிய இரண்டும் திருமணத்தின் அடையாளங்கள். இவை இரண்டும் ஒரு பெண்ணிடம் காணப்பட வில்லையென்றால், அவள் விதவையாவாள்.

லம்பாடிகளுடைய திருமணச் சடங்குகளில் ஆண்கள் கவந்து கொள்ள மாட்டார்கள். எனினும், இவற்றிலெல்லாம் முக்கிய பக்கெடுத்துக்கொள்ளும் ஆண் ஒருவன் இருக்கிறான். அவன் யாரென்றால், இக் கிரியைகளுக்கெல்லாம் தலைமைதாங்கிப் புரோகிதம் நடத்தும் பார்ப்பானேயாவான்! இவ் வினாத்தவர்களின் சில பிரிவினர்க்கு, திருமணத்தை நடத்திவைக்கும் பார்ப்பானை முகத்தில் தட்டி, அவனைக் கிள்ளி விடுவதும் ஒரு சடங்காகும்! இதற்குக் காரணம் ஒரு புராணக்கதையில் அடங்கி இருக்கிறது: கல்யாணத்திற்கு முன்பாகதனது இரண்டு புதலவிகளை, கல் செஞ்சுடனே காட்டில் கை விட்ட பார்ப்பனன் ஒருவனின் தீப நடத்தையைக் கண்டிப்பதற்காக

இக் தண்டனை ஏற்படுத்தப்பட்டதாம்!

ஒரு சதுரத்தின் நடுவிலே வைக்கப்பட்டுள்ள நெல் குத்தும் உலக்கையை, மாப்பிள்ளையும் பெண் னும் ஏழு தடவை தொழுதுகொண்டே சுற்றி வரவேண்டும்.

மண விழாவில் கேளிக்கை கருக்கும் குறைவில்லை. தம்பதி கள் இருவரும் எதிரெதிரே உட்கார்ந்துகொண்டு ஒருவருக்கொருவர் சோற்று உருண்டைக்களைக் கொடுத்துக்கொள்ளும் காட்சி, அங்குள்ள எல்லோருக்கும் வேடுக்கையையும் மகிழ்ச்சியையும் அளிக்கும். கல்யாணம் நடக்கும் நாள் முழுவதும் பாட்டுக் கொப்பாடிக்கொண்டே இருப்பார்கள். எங்கும் இப்பாட்டுகளிலெல்லாம் வார்த்தையும் ஒவியும் வேறு பட்டாலும், அவை யாவும் கல்யாணப் பாட்டின் பெர்ருளையே கொண்டிருக்கும். இக் கல்யாணப் பாட்டு இடதிற்கு இடம் மாறுபடும்—ஆனாலும் எல்லாம் வார்த்தை அடுக்குகளில் தான்.

ஓ பிள்ளாய்! நடம்மா நட; சும்மா நட!

விவாகம் நடக்காதுன்னுஜம்பம் பண்ணினோ, நட!

கல்யாணமும் நடந்துவிட்டது, நட! உம், நட!!

ஜம்ப மெல்லாம் நடக்காது தெரியுதா, நட!

மாமன் கொடுத்த புட்டையும் சாப்பிட்டே, நட!

கண்ணு இல்லே, நட! பெண்ணு இல்லே, நட!!

இது மாதிரியாக மாங்கல்ய கீதம் மங்கலமாக இருக்கும்.



நல்ல விருந்தாளி

சொந்த வீட்டை விட்டுக் கிளம்பாதவளே நல்ல விருந்தாளி.

—ஒர் அறிஞர்

# எட்டிக்குப் போட்டி

வல்லபாய் பட்டேல்

1

மகாத்மா காந்திஹரன் ஆமதா பாத் தொழிலாளர் இயக்கத் தச்சு அஸ்திவாரம் போட்டார். மீல் சொந்தக்காரர்கள் வெளு காலப் போராட்டத்தக்குப்பின் பாத்தியள்ளம் என்ற நடவடிக்கையை ஒப்புக்கொண்டார்கள். தொழி லும் தொழி லாளர் தீவிரமையும் அன்றி விருந்து அபிவிருத்தி யடைந்தன.

லாலா ஜைபதி ராய், பண்டித ஞானரூபர், சுபாஷ் போள் போன்ற பெரிய பெரிய காங்கிரஸ் தலைவர்களே ஸ்லாம் தொழிற்சாலை இயக்கத்தை வளர்த்திருக்கிறார்கள். ஆனால், இன்று இந்த ஸ்தாபனத்தில் ஆதிக்கம் வகிப்பவர்கள் நம் தலையையே வெட்டுவதற்கு முயற்சி செய்கிறார்கள்.

சென்ற சில காலமாக ஒரு பிரத்தியேகமான சிரங்தரத் தொழில் ஸ்தாபனம் விறுவேண்டுமென்று காங்கிரஸ்காரர்கள் யோசித்துக்கொண்டிருந்தார்கள். ஆனால், அடிக்கடி சர்க்கார் அவர்களைக் கைது செய்ததம் தீது விஷயமாகக் காங்கிரஸ்காரர்களிடம் இருந்த அபிப்பிராய பேதமும் சேர்ந்து, அந்தக் காரியத்தைத் தொடங்குவதற்கு ஏதாவில்லாமல் - செய்துவிட்டன. வாபத்தை உத்தேசித்துக் காங்கிரஸ்காரர்கள் தொழிற் சங்கத்தைக் கைப்பற்ற நினைக்கவில்லை. தொழி லாளர்களின் போராட்டங்களுக்கு உதவி

யளிக்கவே காங்கிரஸ்காரர்கள் விரும்புகிறார்கள்.

விம்லை மகாநாடு, மந்திரி சபைத் துதுகோஷ்டி விஜயம், இடைக்கால சர்க்கார் அமைப்பு - இந்த வேலைகளினால் தொழிலாளர்கள் விஷயத்தில் காங்கிரஸ்காரர்கள் ஒன்றும் செய்ய முடியாமல் இருந்தனர். இப்போது, பிரிட்டிஷ் அரசாங்கம் இன்னும் பதினைந்து மாத காலத்தில் இந்தியாவை வீட்டுப் போவதாகச் சொல்லியிட்டதால், இங்கே கேட்சியெதிர்ப்புச் சக்திகள் வேலை செய்யத் தொடங்கியிட்டன.

செயல் முறையில் காங்கிரஸ் காரர்களுக்கும் கம்யூனிஸ்டுகளுக்கும் இடையேயே பெரிய வேற்றுமை இருக்கிறது. லட்சியம் கிட்டுகிறது என்றால், செயல் முறை எப்படி இருந்தாலும் அதைக் கப்பியனிஸ்டுகள் பொருட்படுத்தவது தில்லை. ஒவ்வொரு சர்க்கார் ஸ்தாபனத்திலும்கப்பியனிஸ்டுகள் நுழைந்துவிட்டார்கள். அவர்கள் வேலை நிறுத்தம் செய்யும் துண்டிவிடுகிறார்கள். அதனால் உணவுப் பஞ்சம், தணிப் பஞ்சம் ஏற்பட்டதுடன் ரயில் வேக்களின் நடைமுறையும் பாதிக்கப்பட்டது. இன்னும்,

அலை இந்தியத் தொழிற் சங்கக் காங்கிரஸ்-குப் போட்டியாக 4-5-47 அன்று டில்லியில் தெரியத் தொழிலாளர் சங்கம் என்று ஒரு புதிய சங்கத்தைத் தொடங்கி வைத்திருக்கிறார்கள். கம்யூனிஸ்டுகள் ஆதிக்கம் வகிக்கிறார்கள் என்ற ஒன்றைத் தனிர, வெறு, தக்க ஆதாரமுள்ள சிரயாறுள்ள காரணம் ஒன்றும் கிடையாது, இந்தப் புதுச் சங்கத்தைத் தொடக்குவதற்கு. அத்துடன் தொழிலாளர்களை வரைத் தைத்தைத் துதலாளிகளைப் பற்றி ஒரு சிறு வெம்மொழிக் கண்டைத் தைக்கூட பட்டேல் தெரிவிக்க வில்லை என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது.

அருமையான பற்கள்!



உங்கள் பற்கள் எத்தனை  
நாட்கள் புன்னகையை  
அழிக்குபடுத்தும்?

சிருவர் உள்ளத்தைக் கவர உங்கள் வசீகரப் புன்னகை மிகவும் எளிதானவெறி என்பதை அறிவிர்களால் வர. ஆகையால், உங்கள் பற்களை சறு வியாதிகள் பாழ் படுத்தாமல் காப்பாற்றிக் கொள்ளுகின்றன. தனமும் தவழுமல் சுகமளிக்கும் என். ஆர். இந்பேஸ்டிக் பற்களை சுத்தம் செய்தான் அவை உறுதியான சறுகளில் அப்பழுகக்கற்று வென்னமையட்ட விளங்குகின்றன.

★ பல வைத்தியர்கள் சறு வியாதிகளுக்கு கைகளை மருங்தெனக கருதும் ஸோடியம் ரிஸ்டேஷனியேட் சேர்ந்தது.



GSR. 26-50 TM

D. & W. GIBBS LIMITED, LONDON, ENGLAND

அடுத்த விளையாட்டுப்  
பந்தயத்தில்



# அம்ரநா நக்கு சூத்தி தீராவகம்..



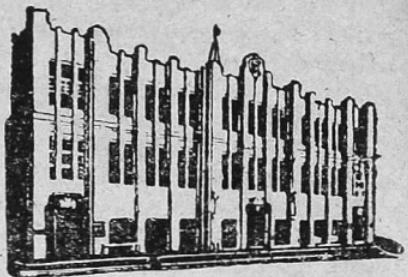
கலக்கம், ஆபாசமில்  
லாமல் கன்கு விளை  
யாடு வெற்றி பெறக்  
செய்கின்றது.

நாம்புகளை  
ஸ்ரூக்கேற்றுகிறது

353 A.D.

## கோர்குஷம்லமத்ராஸ்

கோரி குட்டரம் வியிட்டேட், மதராஸ்  
ஒன்றை, நெடும் சம்பளம், ஆந்தி  
ஏங்கள்கள், தமிழ் நட்டுக்கு ஏஜன்டுகள்:  
சொராமாஜெனரல்ஸ்டோர்ஸ்  
Outfitters, செகந்திரபாத்,  
பெஜவாட்டர், மதுரை



## இந்தியன் பாங்க் வியிடெட்

இந்தியன் பாங்க் பில்டிங்ஸ்,  
துர்த் பீச் ரோட், மதராஸ்

மதராஸ் ஆபிஸ்கள்:

எஸ்பிளானேட், மவண்ட் ரோட்,  
திருவல்லிக்கேணி, தியாகராய்நகர்,  
மயிலாப்பூர், புராச்சாக்கம்,  
எழும்பூர்.

தென் இந்தியாவில் எல்லா முக்கிய  
மானா இடங்களிலும் பம்பாயிலும்  
கி ஜோ ஆபிஸ்கள் உள்ளன

வாங்கி வரக்கூக்கப்பட்ட  
ஆழுதனம் ... ரூ. 72,00,000

செலுத்தப்பட்ட முதனம் ரூ. 53,00,000

ரில்வீ நிதி ... ரூ. 60,72,602

எல்லாவித பாங்கு அலுவல்களும்  
கவனிக்கப்படும்.

N. கோபால் அய்யர்,  
செக்ரெடரி.

சம்பளாக் கமிஷனுடைய சிபர்ஸ் கள் தொழிலாளர்களுக்குச் சரத்தமாக இராதென்று சொல்லி வேலை சிறுத்தக்துக்குத் தபாராக இருக்கும்படி கம்யூனிஸ்டுகள் தொழிலாளர்களைத் தூண்டிவிடுவதற்கு தேசத்தில் தொழில் சிலை ஸ்தம்பித்துவிட நேரும். கம்யூனிஸ்டுகளின் நடவடிக்கைகளை சென்னைப் பிரதமராயிருந்த ஸ்தி பிரகாசம், பம்பாய் பிரதமர் ஸ்தி. ஏ. ஜி. கேர் ஆசியோரின் அறிக்கைகளின் மூலம் தெரிக்கும் தொகாள்ளலாம்.

உணவும், உடையும் கிடைக்க வில்லை பென்றால் தொழிலாளர்களும், ஏழையக்களும்தானே கஷ்டப்படுவார்கள்? ஆகவே, மக்களின் நவன் கருதும் ஒவ்வொருவரும், உற்பத்தியைத் தடை பண்ணும் எதையும் செய்யக் கூடாது. தொழில்கள் அபிவிருத்தி யடையாமல் இருக்கும் போது, தொழிற்சாலைகளைத் தேசியச் சொத்தாக்க வேண்டுமென்று சொல்லுவது விருதாத்தனம்.

## 2

புதிய ஸ்தாபனம் வெற்றி பெற வேண்டுமென வாழ்த்துகிறேன். இன்று மத்திய சாக்காரையும், மாகாண சர்க்கார்களையும் நடத்துகிறவர்கள் பொது ஜனங்களைச் சேர்ந்தவர்கள். இதனால் புதிய ஸ்தாபனத்தைப் பற்றி

மக்களின் அபிப்பிராயம் வரவேற்கப்படுகிறது.

அ. இ. தொ. சங்கத்துக்கு சர்க்காரின் நடவடிக்கைகளைப் பழிப்பது தான் வேலை. புதிய ஸ்தாபனத்தை நாடெடங்கும் பலப்படுத்த வேண்டும். படிப்படியாகத் தான் முன்னேற முடியும். சர்க்காரே, தன் உத்தியோகஸ்தர்களின் கோரிக்கைகளை நிறைவேற்றவேண்டி விருக்கிறது.

உத்தியோகஸ்தர்கள் தொழில் மந்திரியை அனுகி தங்கள் கோரிக்கைகளைத் தெரிவிக்க வேண்டும். அவசியம் நேர்க்கால் மத்தியஸ்தத்தின் மூலம் வெற்றுமைகளைப் போக்கிக்கொள்ளலாம். உலகத் தொழிலாளர்மகாராட்சிகளுக்கு இந்தியாவின் சார்பில் சென்றவர்கள் தங்கள் கட்சிக்குத்தான் பிரதிதித்துவம் வகித்தார்களே ஒழிய பொது மக்களுக்கு அல்ல. புதிதாக ஏற்படுத்தப்பட்ட இந்தியத் தேசியத் தொழிற்சங்கம் தொழிலாளர்களுக்கு சியாயம் கிடைக்கப் பாடுபடும். அதே சமயத்தில் பொறுப்பற்றி, நிறைவேறுத் கோரிக்கைகளைக் கேட்டுத் தொழிலுக்குக் குந்தகம் விளைவிக்காமல் பார்த்துக்கொள்ளும். பிரிட்டிஷ் இந்தியாவில் உள்ள தொழிற்சங்கங்களைப் போலவே, சமஸ்தானங்களிலுள்ள தொழிற்சங்கங்களிலும் நம் கவனத்தைத் திருப்ப வேண்டும்; அவைகளை நாம் புறக்கணித்துவிட முடியாது.



## ஒன்றுபடுங்கள்

உலக முதலாளிதளை

ஒன்றுபடுங்கள்!

—ஷ்வரிபாவில் ஒரு கேவிச் சித்திரம்.

# போட்டி ஒழிக!

என். எம். ஜோவி

புது டில்லியில் சென்ற மே மாதம் 31-ம் தேதி, ஹிங்கல்தான் மஜ் தூர் சேவக் சங்கத்தாரால் கூட்டடப்பெற்ற காங்கிரஸ்காரர்கள் மகாநாடு ஒன்று நடந்தது. இந்தக் கூட்டத்துக்கு இடைக்கால சர்க்காரின் உள்நாட்டு மந்திரி யும், உப தலைவரும், சில மாகாணப் பிரதமர்களும், தொழில் மந்திரிகளும் விஜயம் செய்தனர். ஒரு புதிய அகில இந்தியத் தொழிலாளர் ஸ்தாபனம் நிறுவுவதாகத் தீர்மானிக்கப்பட்டது.

புதிய ஸ்தாபனம் நிறுவுவதற் கான காரணங்களைக் கூறுகையில், பழைய தொழிற் சங்கக் காங்கிரஸ்லைப் பற்றிச் சில தவரூன குற்றச் சாட்டுகள் சுமத்தி விருக்கிறார்கள். இவைகளுக்குப் பதில் அளிக்கவேண்டியது அவசியமா யிருக்கிறது.

1920-ம் வருஷத்தில் ஸ்தாபிக்கப்பெற்ற தொழிற்சங்கக் காங்கிரஸ் இன்று 8 லட்சம் அங்கத்தினர்களையும், 601 சங்கங்களையும் கொண்டிருக்கிறது. தொ. ச. கா. முழுக்க முழுக்க ஜனநாயக ஸ்தாபனம். எந்த அரசியல் கட்சிக் கும் உட்படாதது. உண்மையில் பல்வேறு அரசியல் கட்சியைச் சேர்ந்தவர்களும், ஒரு கட்சியிலும் சேராத தனிப்பட்டவர்களும்கூடத் தொ. ச. கா.வில் இருக்கிறார்கள்.

இப்போது கம்யூனிஸ்டுகளின் ஆதிக்கத்தின் கீழ் தொ. ச. கா. இருப்பதாகக் குற்றஞ் சாட்டி விருக்கிறார்கள். கம்யூனிஸ்டுகள்

பெரும்பான்மையோரா யிருக்கிறார்கள் என்பது வாஸ்தவமே. ஆனால், தொ. ச. கா. வின் தீர்மானம் ஒவ்வொன்றும் தொழிற் சங்கத்தி ஹள்ள எல்லோருடைய தீர்மானம்தானே ஒழிய, கம்யூனிஸ்டுகளால் செய்யப்பட்ட தீர்மான மல்ல.

மேலும், 1938-ல் தற்போது உள்ள முறைப்படி தொ. ச. கா. திருத்தி அமைக்கப்பட்டது. முதல் தொ. ச. கா.வில் நிறைவேற்றப்பட்ட தீர்மானங்களும் முடிவுகளும் ஏகமனதாக நிறைவேற்றப்பட்டவைகளே. அதற்குப் பிறகு நிறைவேறிய தீர்மானம் ஒவ்வொன்றும் காங்கிரஸ், சோஷலிஸ்டுக் கட்சிக்காரர்களின் முழுச் சம்மதத்தையும் பெற்றிருக்கிறது. அத்துடன் சங்க விர்வாகிகள் தேர்தலும் ஏகமனதாகவே நடந்திருக்கிறது. இந்த ஒற்றுமை, கம்யூனிஸ்டுகள் தங்கள் பெரும்பான்மைப் பலத்தையே உபயோகிக்கவில்லை என்பதையும் எல்லாக் கட்சிகளுக்கும் தூண் இடம் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிற தென்பதையுமே காட்டுகிறது. தொ. ச. கா.வில் பெரும்பான்மையோரா யிருப்பவர்கள்—அவர்கள் கம்யூனிஸ்டுகளாயினும், காங்கிரஸ்காரர்களாயினும்— சிறு பான்மைக் கட்சிகளுக்குச் சமரசத்துக்கும் பரஸ்பர ஒத்துழைப்புக்கும் இடம்

அகில இந்தியத் தொழிற் சங்கக் காங்கிரஸின் காரியதரிசி ஸ்ரீ என். எம். ஜோவி. எட்டு லட்சம் தொழிலாளர்களின் அங்கையும் மதிப்பையும் பெற்ற இவர், இந்தியத் தலைவர்களுடைய நாம்திப்பையும் பெற்றிருக்கிறார். கஷ்டப்படும் தொழிலாளர்களுடைய நாம்திப்பையும் போட்டிப் போட்டுக் கொரக்கடைக்கு எதிர்க்கைட்ட திறக்கும் படிடைவுடைய வாதங்களுக்குப் பதிலளிக்கிறார் ஸ்ரீ ஜோவி.

கொடுத்து, ஜனநாயக ரீதியிலேயே நடந்திருக்கின்றனர் என்பதற்கு இதுவே உதாரணம். இந்தத் தன்மை புதிய சங்கத்திலே இருக்குமா?

ஒர் அரசியல் கட்சி, தொ.ச.கா.விலே பெரும்பான்மையா பிருக்கிற ஒரே காரணத்தால் அரசியல் விவகாரங்களில் தன் இங்டப்படி காரியங்களை நடத்திச் செல்ல முடியாது. “அரசியல், வேலை விறுத்தம் சம்பந்தப்பட்ட பிரச்சனைகளிலும், தொ.ச.கா.எந்த அந்திய ஸ்தாபனத்துடன் உறவு கொள்ளுவது பற்றியும் தீர்மானம் செய்ய நாலில் மூன்று பங்கு அங்கத்தினர்களின் ஆதரவு இருக்க வேண்டியது அவசியம்,” என்று தொ.ச.கா.வின் அமைப்பில் ஒரு சட்டம் இருக்கிறது. ஆகையினால் எந்தஒரு கட்சியும் தனக்குச் சாதகமான முறையிலோ, அல்லது தன் கட்சிக்குப் பயன் தரும் விதத்திலோ காரியம் செய்ய நான்கில் மூன்று பங்குப் பலம் இருக்கவேண்டும். கம்யூனிஸ்டுகள்கூடத் தொ.ச.கா.வில் இவ்வளவு பலம் பெற்றிருக்க வில்லை. அ.இ.தொ.ச.கா.வின் பொதுக் குழுவிலும் காரியக் கமிட்டியிலும் கம்யூனிஸ்டு அங்கத்தினர்கள் 55 சதவிகிதமே இருக்கின்றனர். தொ.ச.கா.வின் காரியாலய நிர்வாகிகள் 12 பேரில் 5 பேரே கம்யூனிஸ்டுகள். 1943-க்குப் பிறகே கம்யூனிஸ்டுகள் பெரும்பான்மையினராக ஆனார்களென்பதும், அதற்கு முன்காங்கிரஸ்காரர்களே பெரும்பான்மையினர் என்பதும் குறிப்பிடத் தக்கது. தொ.ச.கா.வின் அமைப்பும் செயல் முறையும், ஜனநாயக ரீதியிலே இருப்பதால், எந்தச் சிறுபான்மைக் கட்சியும்

பெரும்பான்மைக் கட்சியாவதற்குத் தடை யேதும் கிடையாது. சிறுபான்மைக் கட்சி ஒன்றின் ஆதிக்கத்தில் இருக்கிறது என்ற காரணத்துக்காக, எந்தச் சங்கமும் தொ.ச.கா.வுடன் தொடர்புவைத்துக்கொள்ளுவதைத் தடை செய்தது கிடையாது.

தொ.ச.கா.வின் மீது சுமத்தப்படும் இன்னொரு குற்றச்சாட்டு, அது பெயரளவில் சங்கம் என்று சொல்லிக்கொள்ளுகிற வற்றை யெல்லாம் சேர்த்துக் கொள்ளுகிறது என்பதாகும். இந்தக் குற்றச்சாட்டுக்கு ஆதாரமே கிடையாது. அதிகாரம் பெற்ற ஒரு தணிக்கையாளரால் சரிபார்க்கப்பட்ட வரவு செலவு கணக்கை உடைய ஒரு சங்கம், கணிசமான அங்கத்தினர் எண்ணிக்கையும் கொண்டிருந்தால் தான் தொ.ச.கா.வுடன் இணைக்கப் பெறுகிறது. பேரேட்டில் பதிவு செய்யப்பட்ட மிருப்பதைக் கணக்கிடாமல், உண்மையிலேயே சந்தா கட்டும் சராசரி அங்கத்தினரைக் கொண்டே அங்கத்தினர் எண்ணிக்கை கணக்கிடப்படுகிறது. இந்தக் கணக்கீடு சர்க்கார் தொழிற் சங்கச் சட்டம் ஒப்புக்கொண்டிருப்பதையும் விடக் கண்டிப்பு வாய்ந்தது. காங்கிரஸ்காரர் உள்பட எல்லாச் சாராரும் அடங்கிய ஒரு நிரந்தர்க்க கமிட்டியே சங்கத்தின் அங்கத்தினர் எண்ணிக்கையை விரண்மிக்கிறது. இந்தக் கமிட்டியின் தீர்மானங்கள் எல்லாம் இன்று வரை ஏகமனதாகவே விறைவேற்றியிருக்கின்றன. எந்தக் கட்சியும் இன்றுவரை தன்னுடைய பெரும்பான்மைப் பலத்தைப் பிரயோகித்து ஒரு சங்கத்துக்கு அனுமதி அளித்ததோ அன்றி மறுத்ததோ கிடையாது.

உலகத் தொழிலாளர்சங்க சம்மேளனம் போன்ற தொருசர்வதேசியத் தொழிலாளர் ஸதாபனம் தொ. ச. கா.வின் நாணயத்தைப் பாரபட்ச மின்றி விசாரிப்பதைத் தொ. ச. கா. வரவேற்கிறது.

புதிய ஸதாபனத்தைத் தொடங்குவதற்குச் சொல்லப்பட்ட இன்னெரு காரணம், அ. இ. தொ. ச. காங்கிரஸ் மத்தியஸ் தத்தை எதிர்க்கிறது என்பதாகும். இதுவும் தவறு. கிரேட் பிரிட்டனில் இருப்பதைப் போல, மத்தியஸ்தம் வலுக்கட்டாயம் இல்லாத விதத்தில் இருந்தால், அந்த மத்தியஸ்தத்தை ஏற்றுக் கொள்ள, தொ. ச. கா. இன்றைக்கு மட்டு மல்ல, என்றைக்குமே எதிர்க்காது. சிர்ப்பந்த மத்தியஸ்தம், சிர்ப்பந்தத் தீர்ப்பளிப்பு, நீண்ட காலத்துக்கு அல்லது சில சமயங்களில் காலவரையறையே யில்லாமல் வேலை விறுத்தத்தைச் சட்ட விரோதமானதாகப் பிரகடனப்படுத்துவது ஆகியவற்றைத்தான் தொ. ச. கா. எதிர்த்து வந்திருக்கிறது. எது எப்படி யிருந்தாலும், தொ. ச. கா. வேலை விறுத்தத்தைக்கடைசி ஆயுதமாகவே கருதுகிறது. இந்தக் காரணத்தாலேயே, தொ. ச. கா. தொடங்கும் எந்தவேலை விறுத்தத்துக்கும் நான்கில் மூன்று யங்கு ஆதரவு இருக்க வேண்டும் என்று தொ. ச. கா. வின் அமைப்புச் சட்டம் கூறுகிறது.

வேலை விறுத்தம் சட்டவிரோதமானதெனப் பிரகடனப்படுத்தும் சிர்ப்பந்த மத்தியஸ்தம், தகராறு களைத் தீர்க்கச் சரியான வழி யல்ல என்றே பிரிட்டன், அமெரிக்கா உட்பட ஜனாயக முற்போக்குள்ள நாடுகளிலும்

உள்ள தொழிற் சங்கங்கள் கருதுகின்றன. பிரிட்டிஷ் மந்திரிசபை மின் தொழில் இலாகாவிலிருந்து சமீபத்தில் வெளியிடப்பட்ட அறிக்கைக்கீழ்க்கண்டபடி கூறுகிறது: "வேலையில் வியமிக்கப்படும்போதே, தொழிலாளிக்கு வேலை விறுத்தம் செய்யப்படும் உண்டு என்னும் விபந்தனையும் உள்ளடங்கியே இருக்கிறது. இது பரஸ்பரம் சமாந்தஸ்து உள்ள வர்களுக்கிடையே செய்துகொள்ளப்படும் ஓர் ஒப்பந்தமாகும். தொழிலாளிகள் இந்தக் கொள்கைக்கு மதிப்புக்கொடுக்கவே செய்கிறார்கள். ஆகையால், கைத் தொழிலில் பிரத்தியேக முறையிலும், கூட்டு முறையிலும் தங்களுக்குள்ள உரிமைகளை வெளியிடும் ஒரு சாதனமாகவே வேலை விறுத்தங்களை அவர்கள் கருதகிறார்கள். எனவே, சிர்ப்பந்த மத்தியஸ்தத்தையும் வேலை விறுத்தத்தடையையும் தொழில் உறவு முறையில் சிரந்தரமான ஏற்பாடுகளாகச் செய்ய முயன்றால் அது வெற்றி பெறும் என்று தோன்றவில்லை.

இரு தரப்பினரும் ஓர் உடன்பாடு செய்து கொள்வதற்கு சிர்ப்பந்த மத்தியஸ்தம் முற்றிலும் தடையா யிருக்கிற தென்று விட்னி வெப் கூறியிருக்கிறார். உடன்பாட்டுக்கு இடமில்லை யென்றால், தொழிற் சங்கங்களுக்கும் அவசியமே யில்லை. ஆகையினால், சிர்ப்பந்த மத்தியஸ்தம் தொழிற் சங்கத்தின் வியாபமான இயக்கத்துக்கே குழி தோண்டுகிறது. இந்த ஒரு காரணத்துக்காகவே-எதிரிகள் குற்றம் காட்டுவதுபோல எந்த அரசியல் நோக்கமும் இன்றி-தொ. ச. கா. சிர்ப்பந்த மத்தியஸ்தத்தை எதிர்க்கிறது.

தொ. ச. கா. வின் கொள்கை உற்பத்திக்குத் தடவ்கல் வினை விப்பதுதான் என்று குற்றம் சாட்டுவதைத் தொ.ச.கா. மறுக்கிறது. யுத்தபிற்காலத்தில் விவைம் அதிருப்திகரமான விலைமை காரணமாக அமெரிக்கா, பிரிட்டன் முதலிய சுகல இடங்களிலும் நடப்பது போலவே இந்தியாவிலும் வேலை விறுத்தங்கள் நடை பெறுகின்றன. இதற்குத் தொ. ச. கா. பொறுப்பாளி யல்ல. குறைகளை அநுதாபத்துடன் நோக்குவதும், அவைகளை விபாயமான முறையில் தீர்ப்பதுமே இந்தக் கஷ்டத்துக்குச் சரியான பரிகாரம். ஆனால், துரதிருஷ்ட வசமாக, இந்த விலைமையைத் தீர்ப்பதற்குத் தொழிலாளருக்குள் பிளவு ஏற்படுத்துவதே கலப்பமான வழி என்று கலவரமடைந்த காங்கிரஸ் மந்திரி சபைகள் கருதுகின்றன. இதன் வினைவு என்ன வென்று அவர்கள் பிற்பாடு தெரிந்துகொள்வார்கள். ஆனால், விஷமம் நடந்தேறியிட்டது. இந்தப் புதிய ஸ்தாபனம், எந்தக் கட்சியையும் அரசியலையும் சேர்ந்த தல்ல என்று கூறப்படுகிறது. ஆனால், ஹிந்துஸ்தான் மஜ்தூர் சேவக் சங்கத்தின் தலைமைப்பிடம், புதிய ஸ்தாபனத்தின் அமைப்பை சிர்ஜனிக்கையில், இது நடத்தும் தொழிலாளர் இயக்கங்கள் "1946, ஆகஸ்டு 13-ம் தேதி காங்கிரஸ் காரியக்கமிட்டி வெளியிட்ட அறிக்கையில் அடங்கிபுள்ள கொள்கை களின்படியே நடைபெறும்" என்று தெள்ளத் தெளிவாகக் கூறுகிறது. ஆகையினால், காங்கிரஸ் காரியக்கமிட்டியிடம் விசுவாசம் உள்ளவர்களே இந்தப் புதிய ஸ்தாபனத்தில் அங்கம் வகிக்கலாம். இது இந்தியத் தேசியக் காங்கிரஸின் ஒரு பிரிவே

என்பது தெளிவாகிறது. தொ. ச. கா.வைப் பேரவை இதுவும் கட்சி அரசியலுக்கு உட்படாத தொழிலாளர் ஸ்தாபனம் என்பது பிதற்றல் என்றும் ஏற்படுகிறது. மேலும், இந்திய சர்க்காரின் உள்ளாட்டு மந்திரி தலைமைவகிக்க, மாகாணப் பிரதமர்கள், தொழில் மந்திரிகள் ஆகியோரின் முன்னிலையில் கூட்டப்பட்ட ஒரு மகாநாட்டில்தான் இந்தப் புது ஸ்தாபனம் விறுவப்பட்டது என்பதும் முக்கியமானது. இதை விறுவதில் மாகாண மந்திரிகள் எடுத்துக்கொண்ட பங்கிலிருந்து, இந்த ஸ்தாபனம் அரசாங்கத்தின் ஆதிக்கத்துக்கு உட்பட்டதே என்பதும், சுதந்தரமாக ஜனநாயக ரீதியில் இது இயங்க முடியாது என்பதும் கெளிவாகிறது. இந்த மாதிரி ஸ்தாபனங்கள் விறுவ முற்படுவது இறுதியில் ஆபத்தான வினைவுகளை உண்டாக்கும். இப்படித்தான், சிறுவில் அரசாங்கத்தின் ஆதரவில் கிளம்பிய தொழிலாளர் இயக்கங்கள் கடைசியில் அரசாங்கத்தின் ஒரு பகுதியாகவே மாறியிட்டன.

ஆகவே, தொ. ச. கா. வடன் உறவு பூண்டிருக்கும் சங்கங்கள் தங்கள் உறவைக் கத்தரித்துக்கொள்ளா தென்று நாங்கள் நம்புகிறோம். இந்தப்புதிய இயக்கம் தொழிலாள வர்க்கத்தின் பலத்தைச் சிறை அடித்து, அவர்களுடைய ஜீவாதார நலன்களுக்கு உலைவைத்துவிடுமாதலால், இவர்களுடைய தவருன வழியைப் பின்பற்ற வேண்டா மென்று, பொதுவாக, தொழிலாளர் வர்க்கத்தையும், குறிப்பாக, தொ. ச. கா. வடன் இணைக்கப்பெற்ற சங்கங்களையும் அகில இந்தியத் தொழிற் சங்கக் காங்கிரஸ் கேட்குக்கொள்ளுகிறது.

## முதலாளிகள் சங்கம்

வி. வி. பிரசாத்

புதிதாக அமைக்கப்பட்ட இந்தியத் தேசியத் தொழிலாளர்காங்கிரஸை நான் வரவே வற்க முடியாது. இந்த விஷயத்தில் என்னைப் போலவே அபிப்பிராயப்படுகிறவர்கள் பலர் உண்டு. அவர்களில் காங்கிரஸ் காரியக்கமிட்டி அங்கத்தினர்களும் சில ராவர்.

இன்று காங்கிரஸ்-க்காகப் பரிந்து பேசும் மிகப் பெரிய தலைவர்களில் தலைசிறந்த ஒருவர், முன்னால் காங்கிரஸ் காரியக்கமிட்டி அங்கத்தினராக இருந்த வர். அவர் என்னிடம் கூறிய சாவது : “ஸ்தாபன தீதியில் தொழிலாளர் பிரச்சினையைப் பற்றிப் புரிந்து கொள்ளும் சக்தி பட்டேலுக்குக் கிடையாது.”

சர்வதேச அரசியல் விவகாரங்களைப் பற்றி விமர்சனம் செய்யும் ஒருவர் என்னைப் போலவே அபிப்பிராயம் கொண்டவர். அவர் தேசியத் தொழிலாளர்காங்கிரஸ் வெளி நாடுகளில் ஒரு பாதகமான அபிப்பிராயத்தைச் சிருஷ்டித்து விடும் என்று சொன்னார். சர்க்காரின் கட்டுப்பாட்டின் கீழ் இயங்கும் இந்தத் தொழிலாளர் ஸ்தாபனம் துரத்திருஷ்ட வசமாக டாக்டர் லீ யின் தலைமையில் நடைபெற்ற ஹிட்லர்—தொழில் அரங்கம் போல இருக்கிறது. இந்த ஸ்தாபனத்துக்குக் காங்கிரஸ் ஆதாரவாளர்களின் ஆதரவு இருப்பதால், பத்திரிகைகளும் இந்த ஸ்தாபனத்துக்கு ஆதரவு கொடுக்கும். ஆனால் பொது மக்களோ,

தொழிற் சங்க இயக்கத்தில் ஈடுபட்ட தொழிலாளர்களோ இந்தப் புது ஸ்தாபனத்துக்கு அதே மாதிரி ஆதாரவளிப்பார்களா என்பது சந்தேகமே. ஒரு சிறந்த விமர்சகர், இந்தப் புதிய தொழிலாளர் சங்கம் அழிவதற்கு இரண்டு வருஷ காலம் ஆகும் என்று தவணை போட்டிருக்கிறார். அவருக்கு இது சம்பந்தமான அந்தரங்க விஷயங்களைல்லாம் தெரியும். காங்கிரஸ் கட்சியில் ஆதிக்கம் பெற்றும்யலும் சில சக்திகள் புதிய தொழிற் சங்கத்திலும் ஆதிக்கம் பெறுவதில் சுறுசுறுப்பாக ஈடுபட்டிருக்கின்றன. சுதந்தரம் கிடைத்துவிட்டால் காங்கிரஸ் ஸ்தாபனம் கலைக்கப்பட்டுவிடும் என்கிறார்ஸ்தார் பட்டேல். இதைப் பார்க்கும்போது பட்டேலுக்கு ஆதிக்க ஆசை இல்லை என நமக்குக் கரணப்பட்டாலும் பொது அபிப்பிராயம் அப்படி இல்லை. 1948 ஜூலைக்குப்பின் ஆதிக்கம் பெறுவதில் பட்டேல் இப்போதே ஈடுபட்டுவிட்டார் என்றே மக்கள் சந்தேகிக்கக் கூடும். இந்தச் சந்தேகத்தைப் பட்டேல் தான் பேரக்கடிக்க வேண்டும். காங்கிரஸ் ஸ்தாபனம் கலைக்கப்படும் சந்தர்ப்பத்தில் இந்தப் புதிய சங்கத்தை ஸ்தாபிப்பது வேகமில்லாத காரியமும்கூட. தப்பானதென்று கிருபிக்கப் பட்ட தீர்மானத்தை மாற்றுவதில், காங்கிரஸ் கு இருப்பதைப் போன்ற தைரியம் இருக்க வேண்டும். வெளினுக்கு இப்படித் தைரியம் இருந்தது. இதனால் சேரக்கூடிய விஷயத் தனத்தை வல்லபாய் பட்டேல் சக்தியுடன் முன் வந்து தடுக்கவேண்டியது அவசியம்.

சீ. வி. வி. பிரசாத், விவந்திராவில் ஏழூதன் சாம்.

சமார் இரண்டு வருஷங்களுக்கு முன் பட்டேலைப் பற்றிப் புரொபஸர் ரங்கா பாராட்டிப் பேசும் போது ஏன் வருமாறு சொன்னார் :

“அவரே ஒரு குடியானவர் தான். அதனால் குடியானவர்களின் கஷ்டங்களையும், அவர்களின் பிரச்னைகளையும் அவரால் புரிந்துகொள்ள முடிகிறது. நான் ஏதாவது ஒன்றை அவரிடம் கொண்டால் அதைக் குடியானவனுடுடைய கண்ணேட்டத்துடனேயே அவர் நோக்குகிறார். கிரியும், என். எம். ஜோவியும் தொழிலாளியின் நோக்குடன் விஷயங்களைக் கவனிக்கிறார்கள். இதுதான் இவர்களுக்கும் பட்டே மூக்கும் உள்ள வித்தியாசம்.”

பட்டே மூக்கு விவசாயிகளிடம் உள்ள அனுதாபத்தை வற்புறுத்தவே ரங்கா இப்படிச் சொன்னார்.

ஸ்ரீ என். எம். ஜோவி நல்ல மூறையில் ஒரு காரியத்தைச் செய்திருக்கிறார். புதிய தொழிற் சங்கத்தைப்பற்றித் தம் அபிப்பிராயத்தைத் தெரிவித்து ஓர்

அறிக்கை விட்டிருக்கிறார். இதைக்கண்டு கிளர் அவர் மீது பாய்ந்திருக்கிறார்கள். வெறும்கையாலாகாத சூரத்தனம் அது.

கம்யூனிஸ்டுகள், மக்கள் யுத்தம் என்ற தங்கள் கொள்கைக்கேற்ப யுத்த காலத்தில் அரசாங்கங்கத்துக்கு இடைஞ்சல் நேராத முறையில் தொழிற்சாலைகளை நடத்தி வந்தார்கள். ஆனால், அப்போது காங்கிரஸ்காரர்கள் தொழிற் சங்கத்தில் ஆகிக்கம் பெற்றிருந்திருப்பார்கள் எானால், தொழிற்சாலை உற்பத்தியைக் கைவிட்டிருப்பார்கள். சுதந்தர முடிகிடைத்திருக்கலாம். அப்படியானால், இப்போது புதிய சங்கத்தில் ஆகிக்கம் பெற முயலும் தொழிற்சாலை முதலாளிகள் இப்போது இருக்குமிடம் தெரியாமல் ஒழிக்கப்பட டிருப்பார்கள். ஆகவே, முதலாளிகள் காங்கிரஸ்ஸைத் தாங்கிப் பிடித்து அதற்கு ஆதரவு காட்டி, தொழிற் சங்கக்காங்கிரஸ்ஸையும் கம்யூனிஸ்டுகளையும் தாக்குவதற்குப் பதிலாகக் கம்யூனிஸ்டுகளுக்கு நியாயப்படி நன்றி செலுத்தவேண்டும்.

\* \* \*

### நிழல் படம்தானே?

சென்னையில் ஒரு பத்திரிகாலயத்தில், சித்திரக்காரர் ஒருவர் ஒரு பெண்ணின் சித்திரத்தை வரைந்துகொண் டிருந்தார். அதைப்பார்த்த ஆசிரியர், குழந்தைப் படம் போடச் சொன்னதற்கு பெண்ணின் படத்தைப் போடுகிறீர்களே, என்று கேட்டாராம். அதற்குச் சித்திரக்காரர் சொன்ன பதில் :

“நிழல் படமாகத்தானே போடுகிறேன்; அது பெண் என்று தெரியாதல்லவா?”

### பத்திரிகைகளுக்குள் போட்டி

‘சுதேசமித்திரன்’ பொன் விழாவின்போது, நகரங்களி லெல்லாம். அது ‘காங்கிரஸ் தோன்று முன் தோன்றியது’ என்று விளம்பரங்கள் ஒட்டப்பட்டிருந்தன. மிறகு அந்த விளம்பரங்களுக்குப் பக்கத்தில் ‘தினமணி’ விளம்பரங்களும் காணப்பட்டன. அவற்றில் ‘தினமணி’ கிடுதட்சியதல்ல’ என்று அச்சிடப்பட்டிருந்தது.

— ४. ८ —

# காஷ்மீர் கவிதையின் மறு மலர்ச்சி

சிவதான் சிங் சோஹன்

**காஷ்மீரத்தின் வணப்பு மிகுந்த பள்ளத்தாக்கு களும், உள்ளம் கவரும் இயற்கைக் காட்சிகளும், சிற்றேடுடைகளும், அருவிகளும் காட்டும் மாயா ஜாலங்கள் மனித உள்ளத்தை மயக்கும் அழகுபடைத்திருப்பது நாடற்கு விஷயம். இந்த அழகு திறைந்த பிரதேசம், எத்தனை எத்தனையோ கவிஞர்கள், எழுத்தாளர்கள் ஆகியோரின் கற்பணைக்கு வளம் கொடுத்து, அறபுதமான, அமர சிருஷ்டகளைச் செய்யச் செய்திருக்கிறது. ஆனால், சமீப காலமாகக் காஷ்மீரத்தில் நடந்து வரும் பொதுஜனப் போராட்டம், காஷ்மீரத்தைக் குறித்த நம்முடைய பழைய கண்ணேட்டத்தை மாற்றிவிட டிருக்கிறது.**

இந்த ஸ்வர்க்க ழூமியை, காஷ்மீரத்தை ஆளுபவர்கள், நாகமாக ஆக்கியிருக்கிறார்கள். காஷ்மீர களின் கலை, மொழி, இலக்கியம், கைத்தொழில் அத்தனையையும் சுக்கி விட்டார்கள். ஆனால், காஷ்மீரிகளின் ஜீவத்துடுதிப்பு மட்டும் இன்னும் இருக்கிறது. பல நூற்றுண்டு அடிமை வாழுவுக்குப் பின்னர், காஷ்மீரிகள் இன்று ஒரு புது வாழ்க்கையை மேற்கொள்ள விழித்தெழுந்துவிட்டனர். அத்துடன், கடந்த காலத்தின் சிறப்பும், ஏதிர்காலத்தின் சுபிட்சமான நம்பிக்கையும் பின்னணியில் விளங்க, அவர்க

ஞஷ்டய கலையும் புது துவிர் பெற்றுவிட்டது.

காஷ்மீர மொழியில் இன்று சம்ஸ்கிருத, பாரசீக, அராபி மொழிகள் கலங்கு இருக்கின்றன. இரண்டாமிரம் வருஷங்களுக்கு முன்பு ஏற்பட்ட ஆரியர்களின் படையெடுப்பின் மூன் காஷ்மீரி கள் பணிந்து விட்டார்கள். சம்ஸ்கிருதம் அரசாங்க மொழி ஆயிற்று; அன்று முதல் 1500 வருஷங்கள் காஷ்மீரம் ஆரியராகரிக்கத்தில் தலை சிறந்த நாடாக ஆய்விட்டது. சம்ஸ்கிருதக் கல்விக்குக் காஷ்மீரம் கேந்திர ஸ்தான மாயிற்று. தத்துவம், கவிதை முதலிய பகுதிகள் சம்ஸ்கிருதத்தில் வளர்ந்தன. இரண்டு பெரிய சம்ஸ்கிருத சர்வகலாசாலைகள் இருந்தன. இவை யெல்லாவற்றுக்கும் யாருச, காஷ்மீர இலக்கியத்தில் ஒரு வரிகூட எழுதப்படவில்லை — இந்த ஆசிரம் வருஷங்களில்.

கல்லூரின் என்ற கவி (கி. பி. 1150) இபற்றிய ராஜ தரங்கியை என்ற காவியம் காஷ்மீர அரசர்களின் பரம்பரையை வர்ணிக்கும் மகத்தான் ஒரு சிருஷ்டியாகும். இதில் இரண்டொரு காஷ்மீர வார்த்தைகள்தாம் கலந்திருக்கின்றன. ஆனால், காஷ்மீர மொழி பிலோ, சம்ஸ்கிருத வார்த்தை களும், சொற்றெழுடர்களும் ஏராளமாகப்புகுந்துகொண்டன.

காஷ்மீரத்தின் கவிதைத் துறையில் ஏற்பட உள்ள மறு மலர்ச்சியைப் பற்றிக் கூடுரை ஆசிரியர் தனிவாக எடுத்துக் கூறுகிறார். நாட்டுப் பொது வாழ்வில் உணர்ச்சி வேகம் தோன்றுவதும், கவிகள் புதிதாகத் தேர்ந்துவதும் எப்படி ஒன்றை ஒன்று சார்ந்திருக்கிறது என்பதை நியூஸ்ட்டோக் கில் வெளிவந்த இக் கட்டுரை தெரிவிக்கிறது.



**பரண்டியன் இன்ஷூரன்ஸ்**  
**க. ம் பெனி விமிடெட்**  
**(இந்தியாவில் ஸ்தாபிதம் 1933)**

தலைமை ஆட்ரீஸ் : மதுரை

சிறந்த சேவை செய்து வருகிறது.  
**நெருப்பு, மோட்டார் விபத்து**  
 முதலிய  
 சகலவித இன்ஷூரன்ஸ் திட்டங்கள்

**மொத்த ஆஸ்திகள் ரூ. 62,00,000**

**கிளைகள் :** { பம்பாய், அகமதாபாத்,  
 கல்கத்தா, ராவல்பிண்டி.

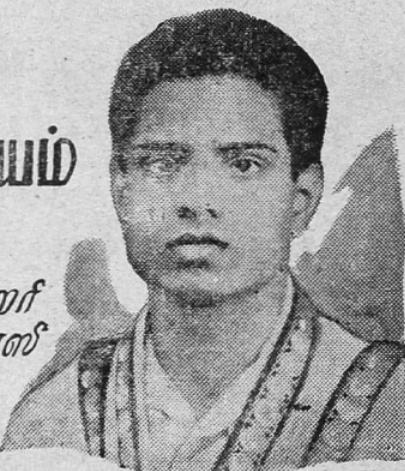
சிரதம் ஏஜன்டுகள் :  
**ஏ. & எப். ஹார்வி விமிடெட்**  
 மதுரை Etc.

எமது மகந்தரன்

இரண்டு  
ஒத்தியசீசுசுத்தட்டுகள்!

ஸ்ரீஸ்ரீ. தர்மாம்பாள்

N. 18315 { புன்ளீமயல்  
நீயேயன்றி



கே. சுப்ரமண்யம்



N. 18944

ராகம் - தானம் - ஸிலவூர்  
ராகம் - தானம் - தன்யாஸ்

எல்லா அத்தோட்ச பெற்ற  
வியாபார்களிலும் கிடைக்கும்



“வறிஸ் ஸாஸ்டர்ஸ் வாய்ஸ்”

14-ம் நூற்றுண்டு வரை சம்பளிக்குத் தூதிக்கம் இருந்தது. அதற்குப் பின் மொகலரய ஆதிக்கம் வரவே, பாரசீகம் அரசாங்க பாஸ்யாக ஆலிர்ரு. காஷ்மீர மொழி, பழையடி, பாரசீகத்தையும் தழுஷிக் கொண்டதும் ஏராளமான பழ மொழிகளும், குட்டிக் கதை களும் காஷ்மீர மொழியில் இடம் பெற்றன.

14-ம் நூற்றுண்டுக்கு முந்திய காஷ்மீர இலக்கியத்தைப் பற்றி நமக்கு அதிகம் தெரியவில்லை. சுல்தான்—ஜெயின் உல். காலத்தில் தாதா சர்புத் என்ற கவிதை பெயர் தெரியாத ஒரு கவிஞரால் இயற்றப்பட்டது. காஷ்மீர மொழியில் அப்தின் என்பது தான் முதல் கவிதை என்று தெரி கிறது. ஸாலேச் வரி என்ற சந்யாசினி தான் முதல் காஷ்மீர கவி. இவருடைய கவிதைகள் இப்போதும் கிடைக்கின்றன. ஷேக் நூர்-உத்-உதீன், ஸாம் பண்டிட் என்ற கவிஞர்கள் இவருக்குச் சம காலத்தவர்கள். இந்தக் காலத்தில், கவிதைகள் பெரும்பாலும் பெண்களாலேயே எழுதப்பட்டன. ஹப் கடுன் என்ற ராணியும் ஒரு கவி. ராஜா சுக ஜீவன் லாலின் (1786-91) ஆட்சிக் காலத்தில், திவாகர பிரகாஷ் பட்டர், ராம அவதரர் லீலை, வை குச சரித்திரம் ஆகிய காவியங்களை இயற்றினார். சுத்தமான காஷ்மீரியில் எழுதப் பெற்ற இவை காஷ்மீரி இலக்கியத்தில் இன்றைக்கும் முக்கிய ஸ்தானம் வகிக்கின்றன.

19-ம் நூற்றுண்டில் கிருஷ்ணவதார லீலை என்ற சிறந்த நூலைச் செய்த பண்டித பரமானந்தர் கிருஷ்ண பக்தி என்ற கவிதைப் பாடசாலையையும் நிறுவினார்.

சக்தி

பிரகாஷ் பட்டர், பரமானந்தர் ஆகியேரின் கிருஷ்டிகளால் பாரசீக மொழியின் ஆதிக்கம் இருப்பது லேசாகத் தெரிகிறது. ஆனால், இவை காஷ்மீர மண்ணில் ஒட்டிய—இயற்கையான கிருஷ்டிகளே. கிருஷ்ண ரஜ்தானின் சிவ புராணம் சம்பளிக்குத் தொகூஷ்மீரியில் எழுதப்பெற முன் எது.

நூறு வருஷங்களுக்கு முன்பு உயிர் வாழ்ந்த மகமது காமி என்ற கவிஞர்தான், நவீனக் காஷ்மீரக் கவிதையின் பிதா. பாரசீகக் கவிகளின் அடிச்சுவட்டைப் பின்பற்றி, இவர், யூப் ஜூ-ஔலைகா, ஜிலா மஜுநா, விரின் குஸ்ரே முதலியவைகளை இயற்றினார். சுத்தமான காஷ்மீரியில் இருந்த தால், இவருடைய சிருஷ்டிகளை மேல் வகுப்பார் விரும்பவில்லை. மகமது காமியைப் பின்பற்றி எழுதிய பலர், காஷ்மீரி மொழியைப் பெரும்பாலும் பாரசீக வார்த்தைகள் விறைந்ததாகச் செய்துவிட்டனர். சயத் - உத் - உதீனின் தானக் உஜாரும், ஸானதி பண்டிட்டின் நிசாப்பும் இந்தக் காலத்தில் வெளியான, குறிப்பிடத்தக்க சிருஷ்டிகளாகும்.

1879-ல் பண்டிட் ஈச்வரகாந்த் என்பவர் காஷ்மீரி இலக்கணத்தைச் சம்பளிக்குத்ததில் செய்தார். 1895-ல் இந்த இலக்கணப் புத்தகம் வெளியாயிற்று. 1895-ல் ஜே. ஹட்டன் ஹனிகா என்பவர் காஷ்மீர தேசத்தில் உலவும் கதைகளையும், நாட்டுப் பாடல்களையும் தொகுத்து வெளியிட்டார்.

அரசியல் எழுச்சியும், தேசிய விழிப்பும் காஷ்மீர இலக்கியத்துக்குப் பல புதிய சிருஷ்டி கார்த்தாக்களைக் கொடுத்திருக்கின்றன.

29

புதிய காஷ்மீரத்தின், இலக்கியத்துக்குத் தொண்டு புரிபவர்களில், குலாம் முகமத் மஹ்ஜார், ஆஸாத், மிர்ஸா குலாம் பைக் ஆகியோர் முக்கியமானவர்கள்.

பள்ளிக்குச் செல்லும் சிறுவனும், தவிடு புடைக்கும் ஸ்திரையும், படகு ஓட்டுகிறவனும், வேலை செய்யும் தொழி வாளியும் பாடும் பாட்டு சிச்சய மாக மற்றும் கவிதைகளில் ஒன்றுக்கே இருக்கும். அவ்வளவு பிரபலமானவர் மற்றும் பாளியத்தில் மிகவும் கஷ்டப்பட்டவர் இவர். அந்தக் காலத்திலேயே இவருடைய கவிதைகள் மிகப் பிரபலமானவை. காஷ்மீரத்துக்கு வெளியே உள்ள சில கவிஞர்களுடன் இவர் கடிதப் போக்குவரத்து வைத்துக்கொண்டிருந்ததைக் கண்டு, காஷ்மீரத்தை விட்டு அவரை வெளிபேற்றியது அரசாங்கம். ஒரு சமயம், ரவீந்திரநாத் தாகூர் மற்றும் கவிதைகள் சிலவற்றைப் படித்துவிட்டு, இவரை, “காஷ்மீரத்தின்வார்ட்ஸ் வொர்ட்” என்று சொல்லி யிருக்கிறார். அதற்குப் பின்னரே மற்றும் கவிஞரின் பெயர் அநேகருக்குத் தெரிந்தது. புகழும் தேடிக்கொண்டு வந்து சேர்ந்தது.

காஷ்மீரி இலக்கியத்தைத் தீவிரமாக விமர்சிப்பவர்கள், மற்றும் காலையிட அவருடைய சிங்யரான ஆஸாத்தின் கவிதைகளில்தான் அதிக வேகமும், ஜீவனும் இருப்பதாகச் சொல்லுகிறார்கள். இவருடைய கற்பனை மிகவும் வளம் பெற்றது; புரட்சிகரமானது.

மற்றும் கவிதைகளில் விடுதலைத் தாபத்தையும், பழைய மதக் கொள்கைகளை எதிர்த்து விற்கும் ஒரு போக்கையும் காணலாம். சின்னாஞ் சிறிய சந்தங்களில், அழகமான உவமை

களுடன் விளங்கும் இந்தக் கவிதைகளில் பாமரா மக்களின் நாடித் துடிப்பைப் பார்க்க முடியும். ராஜாளி போய், கோகிலத்தின் ஆட்சி வரும் புதிய காஷ்மீரத்தைப்பற்றிப் பாடினால், அந்த உவமையின் அர்த்தத்தை வெகு எளிதில் எந்தப் பாமரனும் புரிந்து கொள்கிறான். விவசாயிகளின் நடுவே வாழுங்க மற்றும், அவர்களுடைய தொந்தரவுகளையும், துக்கங்களையும், நம்பிக்கைகளையும், ஏமாற்றங்களையும்பற்றி மிக நன்றாக அறிந்திருக்கிறார். ஆகீவி, தம்முடைய காலத் தைகளிலும், தேசியப் பாடல்களிலும், மக்களின் வாழுக்கையை அப்படியே பிரதிபலிக்கச் செய்கிறார்.

மற்றும் ஆஸாத்துக்கும் ஆஸாத்துக்களின் வித்தியாசம், அவர்களுடைய வாழுக்கை சிலையினால் ஏற்பட்டது. ஆஸாத்துக்கள் கூட உபாத்தியாயர். அவர்களை மேய யானாலும், நடுத்தரவுகுப்பாரின் ஏழ்மைதான் அது. அரசியல் அறிவு சிரமப்பட பெற்ற இவர், காஷ்மீரத்தின் பிச்சைக்காரர்களையும், நேர்யாளிக்குழங்கைகளுடன் மருந்துக்கு ஏங்கு விற்கும் தாய்மார்களையும் பற்றிப் பாடுகிறார். நடுத்தரவுகுப்பாரின் விடுதலைத் தாபம்தான் இவரிடம் இருக்கிறது. புரட்சிகரமான புத்துணர்வுடன், முன்னேற்றாத துக்கான அறிகுறிகளும் இவரிடம் இருக்கின்றன. ஆனாலும், இவருடைய கவிதை, காஷ்மீரத்தின் 90 சதவிகித படிக்கத் தெரியாத பாமர மக்களுக்கு ஏற்றவாயில்லை பென்பது உண்மையே.

இந்த இருவரிடமும் சேராமல், தனிப் பாதை வகுத்துக்கொண்டவர் மிர்ஸா பெக். இவர் அரசாங்க மந்திரி ஒருவரின் சகோ

தரர் இவருடைய கவிதையில் எக்களிப்பும், இசையும், நடனமும் நிறைந்திருக்கும். 'விளக்கின் மங்கிய ஒளி', 'மின்னலின் ஒளி வீச்சு' போன்ற அமானுவிக விஷயங்களை விவரிக்கப் புகுங் திருக்கிறார் இவர். இப்பொது இவர்யாப்பிலக்கணக் கட்டுப்பாடற்ற கவிதைகளை இயற்றுகிறார். அழகல்லாத ஒன்றி விருந்து அழகைச் சிருஷ்டப்படுத்த கலையின் நேரக்கமள்ளபது இவர் கொள்கை. அழகை ரசிக்கும் ஒரு சிறு கூட்டமே இவருடைய கவிதைகளைப்

போற்றுகிறது. ஆனாலும், இவருடைய கவிதைகளுக்கு அவர்திதிப்பு இருக்கத்தான் செய்கிறது காஷ்மீர இலக்கியத்தில் இந்த மூன்று பேரும் உன்னதமான ஸ்தானம் பெற்றிருக்கிறார்கள். ஆனால், காஷ்மீர மக்களின் உள்ளுமுச்சினாளுக்கு காள் பெருகுவதால், புதுப் புதுக் கவிஞர்கள் அதிசயமான கற்பணை உள்ளத்துடன் பிறந்துவிகாண்டே யிருக்கிறார்கள். காஷ்மீரத்தின் எதிர்கால இலக்கியத்தைச் சமைக்க வல்லவர்கள் இவர்களே.



### முத்தரம்பு

சாமான் வாங்க வந்தவர்,

“கொட்டைப்பாக்கு இருக்கிறதா ?” என்று கேட்டார்.

“இல்லை” என்றான் கடைக்காரன்.

“தேங்காய் எண்ணென்று ?”

“கிடையாது”

“நெருப்புப் பெட்டி”

“பேசாதீர்கள் !”

“அட, ராமா! என்னதான் இருக்கிறது இங்கே ?”

“ஒன்றுமே யில்லை”

“மன்னே, கடையைப் பூட்டிக்கொண்டு வீட்டுக்குப் போவது தானே ?”

“பூட்டுக் கிடைக்கவில்லையே !”

### நாவல் கதாநாயகி

நியூயார்க் தினசரி யொன்றில் கீழ்க்கண்ட விளம்பரம் வெளியாகிறது :

“ஒரு லட்சாதிபதிக்கு மணமகள் தேவை; பெண், —அவர்களின் நாவலில் வரும் கதா நாயகியைப் போலச் சாமர்த்தியமும் அழகும் வாய்ந்தவளாக இருக்க வேண்டும்.”

ஒரே நாளில் அந்தக் குறிப்பிட்ட நாவலின் ஏரதிகள் அனைத்தும் விற்றுப் போயின.

—கிடைக்கப்பட்டது

## பசுமை

யங் பாஸ்

**1942-ம் வருஷத்தில் நம் சேசியத் தலைவர்கள் ஒரு சதந்தரப் போராட்டத்தைத் தேசம் முழுவதும் ஆரம்பிக்கத் தீர்மானித்தார்கள். அந்தப் போராட்டத்தை இவர்கள் தொடங்கி முன்னரே எல்லாரும் கைது செய்யப்பட்டுவிட்டார்கள். இது மக்களுக்கு ஆவேசத்தை ஹட்டி, அந்திய ஆட்சியை எதிர்த்து ஒரு பிரமாதமான புரட்சியைச் செய்யத் துண்டியது. இதன் விளைவாக, உள்ளூர் ஜில்லாச் சிறையில் கைத்திகள் நிரம்பினார்கள்.**

இந்தக் கைத்திகளில் இருவரை — விசேஷர் சிங்கையும் ரயஸ்த் சுரையும் — சிறை அதிகாரிகளுக்கு இன்னும் ஞாபகம் இருக்கிறது.

இருவரும் காயமடைந்தவர்கள். விசேஷர் சிங்குக்குத் தொடையில் ஒரு குண்டு பாய்ந்திருந்தத்; ரயஸ்த்காரின் தோள் பட்டையை ஒரு குண்டு தனித்திருந்தது. சிறையைச் சேர்ந்த பிரிட்டிஷ் சிவில் ஸங்ஜன், அவர்களை ‘ஆப்ரேஷன்’ செய்து, குண்டுகளை வெளியே எடுத்தார். ‘ஆப்ரேஷன்’ செய்யுப்போது, சிவில் சர்ஜன் வெறுட்புடன் முகத்தைச் சுளித்துக்கொண்டார். ஓர் அவக்கிய பாவத்துடன், சிப்பந்திகளை நோக்கி, “இந்தப் பேர்க்கிரிகள் துச்சமார்களை ஆவர்களுடைய பங்களாவுக்குள் வேயே வைத்து ஏரித்தவிட்டனர். போலீஸ் ஸ்டேஷனுக்கும் வெருப்பு வைத்தார்கள்” என்றார்.

காயங்கள் ஆறுவதற்கு முன்னரேயே, விசேஷர் கிங், ரயஸ்த்காரன் ஆகிய இருவருக்கும் கால்விலங்கு போட்டு வைத்தார்கள். இத்தகைய பயங்கரமான குற்றவாளிகளை எப்படி நடத்துவது என்பதற்கு உதாரணம் காட்டுவது போல, செஷன்ஸ் நீதிபதித் தம் முடைய விசாரணையைக் கிறையிலேயே நடத்தினார். அவர்களுக்கு மரண தண்டனை விதிக்கப்பட்டது. இங்கிலீஸ்காரர்களின் வியாப முறைக்கு ஏற்பாடு, மரண தண்டனை பெற்றவர்களின் சார்பில் வைக்கோர்ட்டில் அப்பிலும் பதிவு செய்யப்பட்டது. வைக்கோர்ட்டார் தண்டனையைத் தள்ளுபடி செய்வார்களா அல்லது ஊர்ஜிதம் செய்வார்களா என்பது முடிவாகத் தெரியவில்லை. எனவே, கைத்திகள் இருவரும், கெட்டியான இருப்புத் தாழ்ப்பாள்கள் போடப்பட்ட இரட்டைக் கதவுகள் உள்ள சிறையிலே தனியாக அடைக்கப்பட்டார்கள்.

காருண்ய அரசாங்கத்தை எதிர்த்தப் புரட்சி செய்யத் தனிச்சலும், போலீஸ் ஸ்டேஷனை ஏரிக்கத் திமிரும் கொண்ட இந்தக் குற்றவாளிகள் கைது செய்யப்பட்டதை, சீக்கிரத்தி வேயே உள்ளூர்த் துரைமார்கள் அறிந்து கொண்டார்கள். மேலே சுராமாரியாகப் பொழுந்த குண்டுகளை லட்சியம் செய்யாமல், இந்தக் ‘காலிகள்’ அதிகாரிகளையும் அவர்களுடைய பங்களாக்களையும் ஏரித்திருக்கின்றனர். சர்க்க

இது, ஹிங்க மொழியில் கைத யெழுதும் சிறந்த ஆசிரியரான ஸ்ரீ யங் பாலின் ஆவேசம் ஷட்டும் கைத, மனிதனை மனிதன் பஷுணம் பண்ணும் கொடுமையை விவரிக்கும் இக் கைத, நிய விட்டபேசுக் கூத்திரிகையிலிருந்து எடுத்தது.

சக்தி



காலை வேளையில் ஒரு இந்திய ரோஜா  
தோட்டத்திலேற்படக் கூடிய குதுகலை  
உணர்ச்சியை வினேனியா ஓயிட் ரோஸ்  
சோப் உங்களுக்குத் தருகிறது. இச்சோப்  
பின் மிகுதுவான செழிப்பாயுண்டாகும்  
நூரையிக்கவும் நேர்த்தியான சுருமத்தையும்  
இழுங்காக சுத்தம் செய்கிறது—மேறும்  
அதன் நறுமனம் உங்களைச் சுற்றிலும்மனே  
ஹர பரிமளத்தைப் பரவச் செய்கிறது.  
உங்கள் அழகை அதிகப்படுத்த இச்சோப்  
பைவிட மேன்மையானதோ, தகுதியான  
தோ வேறு கிடையாது. வினேனியா ஓயிட்  
ரோஸை உங்கள் இஷ்டத்திற்குரிய சோப்  
பாகக் கொள்ளுங்கள்.

# வினேனியா ஓயிட் சோப்

VWR. 19-111 TM

© VINOLIA CO., LIMITED, LONDON, ENGLAND

# மேறை ஹரன் ஸ்டோர் ஸ்

தந்தி:  
"HARANTALKY"

181, கீழ் வாசல்  
மதுரை

பொன் தெ.  
219

கிழ்க்கண்ட ஜவளிகளின் ஸ்டாக்கிள்டுகள் :

மோஹன் ராம் கும்பெனியாரின்  
சேலைகள், வேஷ்டிகள்

\*

M. K. C. "சிங்கம் மார்ச்"

பனியன்கள், லீஸ்ப் ஓவர்ஸ், அண்டர்வேர்ஸ்  
சிண்டஸ் வகையரா

\*

சென்னை இன்டோ-லங்கா டிரேடர்ஸின்

30-இஞ்ச், 44-இஞ்ச் டோரியா வாயல்கள்

(சுத்த மக்களின் ஜவளிகள்) கண்களைக் கவரும் கவ நாகரிக  
ஒன்றான் களின் பற்பல ரகங்களில் கிடைக்கும்

\*

மொத்த & சில்லரை ஆர்டர்களுக்கு எழுதவும்

குழந்தைகளுக்கு  
மக்கியமானது

# பேபி கிரைப்

குழந்தைக்கு  
ஆரோக்கியமளிப்பது



குழந்தைகளுக்கு உண்டாகும் வாயு,  
வயிற்றுப் பொருமல், வயிற்று வலி,  
அஜ்ரணம், மாந்தம். பஸ் முளைக்கும்  
போது ஏற்படும் வயிற் றுப்பேர்க்கு.  
முதலிய சகல வியாதிகளையும் போக்கி  
நல்ல ஆரோக்கியத்தையும் தரும்  
சிறந்த திராவகம்

தொப்பிபால்கள்:

தி சௌத் திந்தியன் மாறுபாக்சரிங் கம்பெனி  
மதுரை

வில், கூட்டில் அடைத்து வைக் கப்பட்ட டிருக்கும் புலி கணப் பார்க்கவரும் ஜனங்களைப் போல ஆவல் கொண்ட இந்தத் துறை மாற்களும், துறைசானிகளும், இந்தக் கைத்தினைப் பார்க்கத் தமாஷாக அடிக்கடி வருவது உண்டு. எனினும், இந்தப் பார்வையாளர்களின் முகத்தில் ஆவலைவிட வெறுப்புத்தான் அதிகம் குடிகொண்டிருந்தது. அவர்கள் இருக்கும் அறைப் பக்கத்தில் வரும்போ தெல்லாம், சிலில் சர்ஜனால் “கொலைகாரர்கள்!” என்ற வார்த்தையை உச்சரிக்காமல் இருக்கவே முடியாது. இந்த வார்த்தை அவருடைய வாய்க்கு மிகவும் அருவருப்பைத் தந்தது; அதனால், அந்தச் சிறைகளின் பக்கத்தில் அவர்களித் துப்பி விட்டு போவார்.

வெள்ளை எஜமானர்களின் குறிப்பை உணர்ந்து, இந்திய அதிகாரிகளும், கொஞ்சமும் சனைக்காமல், அவர்களைக் கடுமையாக நடத்தினர். வேறு எந்தக் கைதியும் இவர்களிடம் நெருங்கத் துணியமாட்டான். சிறை அதிகாரிகளுக்கும், காவலாளிகளுக்கும் இவர்களைப் பார்க்காலே மனித உணர்ச்சி அத்தனையும் போய்விடும்.

\* விசேஷர் சிங்கும், ரயஸ்த் கானும் தங்கள் குற்றத்தின் பயங்கரத்தைப் பூரணமாக உணர்ந்திருந்தார்கள். பச்சாதாபமோ, மன்னிப்போ கிடைக்கும் என்ற நம்பிக்கையை அவர்கள் இழுந்திருந்தார்கள். தாங்கள் பிராணத் தியாகிகளாகப் போகும் தனத்தை எதிர்கொக்கி, தேச பக்தி மிகுந்த கீதங்களைப் பாடிக்கொண்டிருந்தார்கள். ஆனால், ஒரே ஒரு விஷயம் மட்டும் அவர்கள் சக்தி—C

மனசை அழுத்திக்கொண்டே யிருந்தது; அவர்களுடைய இந்தியச் சகோதரர்கள் என் இவர்களைக் கண்டு பயப்படுபவர்களாகவும் இருக்க வேண்டும்? பிரிட்டிஷ்காரர் அப்படி யிருந்தால் பரவா யில்லை. ஆனால், இவர்களுடைய சொந்த நாட்டையே சேர்ந்தவர்கள்—யாருடைய விடுதலைக்காக இவர்கள் தங்கள் உயிர்களையும் பணயம் வைத்தார்களோ அவர்கள்—இப்படி விரோத மனப்பான்மை காட்டுவது ஏனென்று விளங்கவே யில்லை. யாருடைய அரசாங்கத்தை இவர்கள் எதிர்த்துப் புரட்சி செய்திருந்தார்களோ, அந்த இங்கிலீஷ்காரர்களைப் பார்ப்பதே அழுர்வம். ஆனால், நிர்வாகம் முழுவதும் இவர்களுடைய நாட்டைச் சேர்ந்த ராஜ பக்தர்களாலேயே கடத்தப்படுகிறது. உண்மையான எதிரி எங்கே இருக்கிறான்?

இந்தக் ‘கொலைகாரர்’களின் பால் துறைமார்களுக்கு உள்ள கோபத்துக்கு எல்லை யில்லாமற் போய்விட்டது. வை கோர்ட் இவர்களுடைய தண்டனையை ஊர்ஜிதம் செய்தபோது, இந்தக் கைதிகள் விசாரணைக் கூண்டிலே கையைப்பிசைந்து கொண்டுள்ளிற்பதைப் பார்த்து மகிழுவென்று பல இங்கிலீஷ்காரர்கள் கோர்ட் உக்கு வந்திருந்தனர். குற்றவாளிகளின் தலைக்கு மேலே தூக்குக்கபிறு தொங்கிக்கொண்டிருந்தபோது, அவர்களுக்கு எதிரே நின்றுகொண்டிருந்த ‘விரோதி’களின் முகங்கள் சினத்தினால் விவந்தன. ஒகாடுமைக்கும் அடக்கு முறைக்கும் விட்டுக் கொடுக்காமல், அவர்கள் தொண்டையின் பலம் முழுவதை

யும் பிரபோகித்து, “புரட்சி ஒங்குக! பாரத மாதாவுக்கு ஜே!” என்று கோஷமிட்டனர். தங்களைச் சுற்றி அசைவற்று வின்றிருங்க உடலெனுத்த இந்தியரை கோக்கினார்கள். யாருக்காக அவர்கள் தங்கள் உயிரைப்பலி கொடுக்கிறார்களோ, அந்த இந்தியர்கள் அக்கூபமாக ஒரு சம்பந்தமும் இல்லாதவர்களைப் போல விண்றுகரண் டிருந்தார்கள். அவர்களுடைய ரத்தம்தன் தங்கள் உடலிலும் ஒடுக்கிறது என்பதைக் காட்டும் அநுதாபத் துக்கான எந்த அறிஞரியும் காணும். ‘விரோதிகள்’தான் நற நறவன்று பல்கிக் கடிப்பதன் மூலம், தங்கள் உணர்ச்சிகளை மறைக்காமல் வெளிப்படுத்தி வர்கள்.

விசேஷர் சிங், ரயஸ்த்கான் ஆகியோரின் உறவினர்கள், செந்த சடலங்களைப் பெற்றுப் போகச் சிறைக்கு வந்தார்கள். அமைதிக்குப் பங்கம் நேரு மென்று சொல்லி, அவர்களுடைய வேண்டுகோளை, ஜில்லாக் கலெக்டர் தள்ளிவிட்டார். சிலில் ஸர்ஜன் ரெயில்லரை வறவழித் துச்சவங்களைச் சிறைக்குள்ளேயே புதைக்கும் படி உத்தரவிட்டார். அத்துடன் அவர்களைப் புதைத்த இடத்திலே “கிரையை விடைத்துவை!” என்றும் பல்கிக் கடித்துக் கொண்டே சொன்னார்.

கீரை வெகு விரைவில் வளர்ந்தது; இடுகாட்டின் செழிப்பான மண்ணில் வெகு சீக்கிரத்தில் வளர்ந்தது. கீரை முற்றியதும், ஊரிலுள்ள துரைமார்களுக்கும், அவர்களுடைய கிளப்புக்கும் அதை அனுப்புமாறு சிவில் சர்ஜன் உத்திரவிட்டார். திபாகி

களின் கல்வறைகளின் மேலே வளர்ந்த கீரை, துரைமார்களின் வீடுகளில் சமைக்கப்பட்டு, பரிமாறப்பட்டது. மாலை நேரமான தும் சிறை மூடப்பட்டது. கைத் தலை எல்லா ரயிமும் அவர்களுடைய சிறைகளுக்குள்ளே அடைத்தார்கள். கட்டாங்தரையிலே படுத்துக்கொண்ட அவர்கள் ஒவ்வொருவரும் அந்தக் கீரைக் கறியைப் பற்றி எண்ணினார்கள். “இந்த ஆங்கிலேயர்கள் இந்தியர்களை எடுத்து விழுங்கிக்கொண் டிருக்கிறார்கள்” என்று மனசுக்குள்ளே எண்ணினார்கள்; ஆனால், அவர்களுடைய உதடுகள் இறுக்குமிக்க கொண்டன. தாங்கள் நினைப்பதைச் சொல்லுவதற்கு அவர்கள் துணியலில்லை. அப்புறம் அது துரைமார்களின் காதுக்கு எட்டி, பிரசு.....!

சிறையை வூள்ள ஒவ்வொரு சிறை அதிகாரியும் கூட இதையே சிந்தித்தான்; ஜெயி லரும், வைத்தியரும் மேலே மின்சார விசிறி சுற்ற, மெத்தைப் படுக்கையில் படுத்தவாரே, தலையணையில் தங்கள் முகங்களைப் புதைத்துக்கொண்டார்கள். இந்தச் சம்பவம் அவர்கள் உள்ளத்தில் ரத்தம் கசியச் செய்தது. கம்பவுண்டர், குமர்ஸ்தா, வார்டர்-எல்லோரும் தங்கள் படுக்கைகளில் முகத்தை மறைத்துக் கொண்டு படுத்தார்கள். மாதம் இருபது ரூபாய் சம்பளத்தில் புதிதாக வேலைக்கு வந்திருக்கும் காலவல்காரன் உட்பட எல்லாரும் கண்களை மூடுக்கொண்டு, ஆங்கிலேயர்கள் இந்தியர்களைக் கபளீகரம் பண்ணுவதைக் கண்டு தடித்தார்கள். ஆனால், அவர்களுடைய மன வேதனை சொல்லிலே வெளி வரவில்லை.

கங்கூரங்கள் அடங்கியதைக் கொண்டாட, மிரிட்டிஷ் கிளப் பில் ஒரு பெரிப் பிருந்து நடந்தது. அடக்க ஒடுக்கத்துடன் சுடேசு ஆட்கள், பளபளத்த தட்டுகளி லிருந்து அந்தக் கிரையை ஏடுத்துப் பரிமாறினார்கள். அந்தக் கிரையின் கதைபை அவர்களும் கேட்டுத்தானிருந்து

தார்கள், அதைக் கண்டு அவர்கள் உள்ளம் கரைந்தது. அவர்கள் பெருமூச்சு விட்டார்கள்; ஆனால், நாக்கை அடக்கிக் கொண்டார்கள். அவர்களுக்குச் சினம் பொங்கற்று; ஆனால், ஒரு கைபைக் கூட அசைக்க வில்லை. புரட்சிக் கனல் உள்ளுக்குள் கண்ணறு கொண்டே வந்தது.



### நியூயார்க்கில் அந்திய நாட்டினர்

1776-ம் வருஷம் வரைக்கும் நியூயார்க் கநரம் மிகவும் சிறிய பட்டணமாகவே இருந்தது. அப்போது ஆங்கிலேபர்களும், டச்சுக்காரர்களும் மட்டுமே வசித்து வந்தனர். இப்போது நியூயார்க் கூடத்தின் இரண்டாவது பெரிப் நகரமாக விளங்குகிறது. சுமார் 70 அந்திய நாடுகளைச் சேர்ந்தவர்கள் அங்கே வசிக்கின்றார்கள். மனித வர்க்கத்தின் சகல பாலை களையும் அரேகமாக நியூயார்க்கில் பேசுகிறார்கள்.

1817-ம் வருஷம் தான் முதல் முதலில் அந்தியர்கள் நியூயார்க்குக்கு வரத் தொடங்கினார்கள். 1905-ம் வருஷத்தையாற்றித்து, வருஷத்துக்குலட்சம் அந்தியர்கள் எல்லிஸ் தீவு வழியாக நியூயார்க்குக்குள் மிகவேசிக்கத் தொடங்கிவிட்டார்கள். இப்போது இருபது வருஷமாகக் குடியேற்றம் மிகவும் குறைந்து விட்டது.

அப்பலாந்தின் தலை கரமான டப்ஸினி ல் இருப்பதைவிட அதிகமாக நியூயார்க்கில் ஐரிஷ் காரர்கள் இருக்கிறார்கள். ரோம்ககரில் எத்தனை இத்தாலிபர்கள் இருக்கிறார்களோ, அந்தனை இத்தாலிபர்கள் நியூயார்க்கில் இருக்கிறார்கள். நியூயார்க்கின் மொத்த ஜனத் தொகை 70,00000; இதில் 21,50,000 பேர் அந்திய நாட்டினர்.

நியூயார்க் நகரத்திலுள்ள மிற நாட்டவர்களும் அவர்களின் எண்ணிக்கைபும் பிஸ்வருமாறு :—

1.	செக்கோல்லோவேசியர்கள்	57,000
2.	கிரெக்கார்கள்	53,000
3.	போலிஷ் காரர்கள்	4,12,000
4.	மிரெஞ்சுக்காரர்கள்	19,000
5.	இந்தாலியர்கள்	10,95,000
6.	ஸ்கெந்கரியர்கள்	1,23,000
7.	இங்கியர்கள்	150
8.	புகோல்லேவியர்கள்	11,000
9.	ஆர்மீனியர்கள்	22,000
10.	நார்வேக்காரர்கள்	54,000
11.	டச்சுக்காரர்கள்	11,000
12.	சீனர்கள்	24,000

மீதி 2,78,850 பேர்களில் யூநர்களும், ஐரிஷ்காரர்களும் அதிக அளவிலும் குறுஷபா, ஜெர்மனி, ருமேனிபா, அரேபியபா, ஸ்வீடன் மூலிய நாட்டவர்கள் குறைந்த அளவிலும் இருக்கிறார்கள்.

# வினாதீர்க்கும் விளையாட்டு

சி. ந. வைத்திஸ்வரன்

நமக்கு அடிக்கடி வயற்று வலியோ, நெஞ்சு வலியோ வந்து கொண்டே இருங்தால் டாக்டரிடம் போகிறோம். அவர்காடி பிடித்துப் பார்க்கிறோர்; குழாயை வைத்துப் பார்க்கிறோர்; வயிற்றை அழுக்கிப் பார்க்கிறோர்; கெஞ்சைத் தட்டுகிறோர். சில வேளைகளில் கண்ணையும், நாக்கையும் சோதிப்பதோடு தீர்மானி த்துவி டுகிறோர். கொடிய நோயாயின் ரப்பர் குழாயை விழுங்கச் சொல்லி ஜிரண ரசத்தைச் சோதிக்கிறோர். எக்ஸ்ரே படம் பிடிக்கிறோர். இத்தனையும் ஆன பிறகு கஷாயமோ, பஸ் பமோ, சர்பத்தோ கொடுக்கிறோர். இல்லாவிடில் ஊசி போடுகிறோர். இல்லாவிடில் விலை யுயர்ந்த ரேடியம் வெளிச்சத்தைக் காட்டிச் சிகிச்சை செய்கிறோர். இவற்றை வெள்ளாம் நம்பிக்கை யில்லாதவர்கள் தொட்டி ஸ்நானம் செய்கின்றனர். வலி கண்ட இடத்தில் களிமண் பூசிக் குணம் பெறுகின்றனர். இப்படிப்பற்பல உடற் கோளாறுகளுக்குப் பற்பல வகை வைத்தியங்கள் இருக்கின்றன.

சங்கரனுக்கு வயது பதி வென்று. நல்ல தேகக் கட்டு; ஒரு நோயும் இல்லை. புத்திசாலி தான். ஆனால் பள்ளிக்கூட மாணவர்களின் பேனை, பென்சில், ரப்பர் முதலியவற்றைத் திருடிக்க கொள்வான். கண்டுபிடித்துக் கேட்டால் வம்பு பண்ணுமல்

திரும்பவும் கொடுத்து விடுவான். இவனுடைய தந்தை ஒரு வகைப் பிரடி. இந்த ரோகத்தைத் தடுக்க சாதாரண மருத்து வரிடம் மருந்து இல்லை.

லீலாவுக்கு வயது ஐஞ்சு. சாதாரணக் குழந்தைகளைப் போல் புத்திசாலிதான். தொழிலாளி யின் குழந்தை. எந்தத் தண்ணீரையும் குடிக்கும். சேற்றுத் தண்ணீரையும், கழுவு தண்ணீரையும் கூடக் குடித்துவிடும். இவ்வாறு குடிப்பதில் ஒரு தனித் திருப்தி. இதற்கு விமோசன முண்டான்று சாதாரண டாக்டர்களிடம் போனால் கையை விரித்துப் பைத்தியக்கார ஆஸ்பத் திரியைத்தான் காட்டுவார்கள்.

கட்டுக்கு வயது பன்னிரண்டு. உடற்கோளாறு ஓன்று மிருப்ப தாக டாக்டர்களால் கண்டு பிடிக்க முடியவில்லை. நன்றாக ஓடி ஆடுகிறோன். ஆனால் வகுப் பில் சுறுசுறுப்பாக இருக்க மாட்டான். மற்றக் காரியங்களில் புத்திசாலித் தன்தை நன்கு காட்டுகிறோன். இத்தனை வயதாகியும் படுக்கையில் மூத்திரம் பெய்வது வின்றபாடில்லை. கேவி பண்ணினாலும் சரி, நின்தித்தாலும் தண்டித்தாலும் சரி இந்தத் துரப் பழக்கம் நிற்கவில்லை. சாதாரண டாக்டர்கள் என்ன சொல்கிறோர்கள்? பழைய பல்லவியோதான்.

அப்படியானால் இதைப் போன்ற ரோகங்களுக்கு விமோ

குழந்தைகளிடம் மக்குப் புரியாத சில கெட்டுகளுக்கள் இருப்பதுடன்டு, அவைகளைப் போக்குவதற்குத் தடிக் கம்பு உபாயத் தைக் கையை வூவுதுதான் சிலாகிக்கத் தக்க மார்க்கம்பள்ளு எல்லோரும் கருதுகிறார்கள், ஆனால் கட்டுரையாளர் இங்கே கூறும் வேறு சில புது உபாயங்களையும் படித்தும் பர்க்கவேண்டியது அவசியம்.



# Godrej गोद्रेज कोठरेज्ज 'CHAVI' टायलेट शॉव्हर्ट

சாவி மார்க்  
BRAND

டாய்லெட் (ஸ்னை) ஸோப்புகளால்  
சுகாதாரம் - ஆரோக்யம் - அழுகு

உங்கள் தேகத்தை சுத்தமாய் வைத்துக்கொள்ளவும், தேகாரோக்கியத்தை  
மினிரச் செய்யவும், அழுகின் ஸ்ரந்தரமான வசீகரமும் சுத்தமும் கூடிய தாவர  
எண்ணெய்களும் மூலிகை சாமான்களும் சேர்க்கப்பட்டு, அத்துடன்  
புஷ்பங்கள் பூத்துத்தொங்கும் வயல்களையும் பள்ளத்தாக்குகளையும் னாபக  
மூட்டக்கூடிய நறுமணம் ஓசும் வாசனைகளும் சேர்க்கப்பட்டுள்ள கோத்ரெஜ்  
டாய்லெட் (ஸ்னை) ஸோப்புகள், சுத்தம் செய்யவும் உங்களுக்கு புத்தம்  
புதிய உணர்ச்சியைக் கொடுக்கவும் இயற்கையான சர்ம அழுகை அளிக்க  
வும் சிருஷ்டக்கப்பட்டிருக்கின்றன.

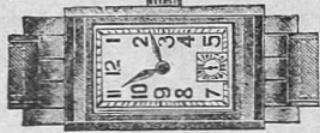
கோத்ரெஜ் ஷேவிங் ஸோப்பும், (ஸ்டிக் ரவுண்டும்) கூட செய்கின்றனர்.

கோத்ரெஜ் ஸோப்ஸ், விமிடெட்

மத்ராஸ் : 164, பிராட்வே ; எர்னைகளும் : 9/278, ஜெவ் தெரு.

உயர்தரமான கைக் கடிகாரங்கள்

விடைகளில்தில் செய்யப் பட்டவை. உயர்தா  
பொலூப்பாடுள்ளதை. ஒன்வேண துழமூன் து  
வருடங்கள் உத்தரவாதம். படத்தில் கண  
சுதாவிட அழகானவை. ப்ளாஸ்டிக் ஸ்ரீராப்  
அவ்வது சுதாவிடுடன் அழகிய பெட்டியில்  
வாத்து சப்ளீ செய்யப்படும்.



No. W-101

பயப்பறன் குரோமியம் கோல்

(ஜூவெல் இல்லாதது) ரூ. 28/-  
பயிற்றம் , 4-ஜூவெல்கள் ரூ. 38/-  
" " 7 ரூ. 40/-  
" " ரோல்ட் கோல்ட் (10-வகுடம்  
உத்தரவாதம்) ரூ. 58/-  
15-ஜூவெல்கள் ஸ்டெயின்டெல்ஸ்டல் ரூ. 68/-  
" " ரோல்ட் கோல்ட் (10-வகுடம்  
உத்தரவாதம்) ரூ. 88/-



No. W-102

பயப்பறன் குரோமியம் (ராம்கோப்

மும்பென்ட்) ரூ. 30/-  
பயிற்றம் .. 4-ஜூவெல்கள் ரூ. 40/-  
" " 7 ரூ. 44/-  
" " ரோல்ட் கோல்ட் (10-வகுடம்  
உத்தரவாதம்) ரூ. 60/-  
15-ஜூவெல்கள் ஸ்டெயின்டெல்ஸ்டல் ரூ. 70/-  
" " ரோல்ட் கோல்ட் (10-வகுடம்  
உத்தரவாதம்) ரூ. 90/-



No. M-103

பயப்பறன் குரோமியம்

4-ஜூவெல்கள் ரூ. 42/-  
பயிற்றம் 7-ஜூவெல்கள் ரூ. 45/-  
" " ரோல்ட் கோல்ட் (10-வகுடம்  
உத்தரவாதம்) ரூ. 62/-  
15-ஜூவெல்கள் ஸ்டெயின்டெல்ஸ்டல் ரூ. 72/-  
" " ரோல்ட் கோல்ட் (10-வகுடம்  
உத்தரவாதம்) ரூ. 82/-

மேல்கண்ணுடைக்காக்களில் கேட்க, கலைந்து 12½%  
அதிகம். பாக்சிஸ் போர்டான் 0-12-0 தனி.  
ஒரே மூயத்தில் இரண்டு கடிகாரங்களுக்கு  
ஆட்டர் செய்தால் தபால் செலவு இனாம்.  
ஆட்டர் செய்யும்பொழுது கடிகாரத்தின்  
மைச் சமூதாவதைக்கூடும்.

**பயோனிர் வாட்சி கம்பெனி**  
**போல்ட் பாக்ஸ் நம்பர் 11428, கல்கத்தா**  
**ஓநா கும் : 318-A தீத்ரஞ்சி அவென்டு**

ஸ்தீர்களின் ஆரோக்கியத்திற்கு



பிள்ளைக் கோபாலாச்சார்லீன்  
**அருண**  
தர்பாச்யரோக் ந்வாரன்

அருண ஸ்தீர்களின்  
நெக் ககத்திற்கு  
அவசியமான சிறந்த  
டரனிக் குறைப்படிக்  
தவருமல் தபயே  
கிந்தால் ஆரோக்கி  
யத்தை விருத்தி  
செய்து வாழ்க்கையை  
நன்கு தனிக்கச் செய்  
யும்.



**ஆயுர்வேதாஸ்ரம்மலீ**  
**த்-நகர் . . . மத்ராஸ்.**

சனமே இல்லையா? உண் டு. எங்கே? பெரும்பாலும் நம் நாட்டில் இல்லை. பம்பாய், கல்கத்தாவில் மட்டும் இதற்கு மருத்துவசாலைகள் இருக்கின்றன. ஆனால், மேனுக்களில் இவைகளை நன்கு ஆராய்ந்து தக்க சிகிச்சைகள் செய்கின்றனர். எப்படி? நாடி அடித்தும், குழாய் வைத்தும், படம் பிடித்துமா? இல்லை. வினையாட்டு லிலையங்கள் ஏற்பாடு செய்து அவைகளின் மூலம் தகுந்த சிகிச்சைகளைத் தருகின்றனர்.

இந்த வினையாட்டு லிலையங்களுக்குத் தலைவர்கள் சாதாரண டாக்டர் பரிகை மட்டுமல்ல, உள் இயல் பரிகையிலும் நன்கு தேர்ச்சி பெற்றவர்கள், முக்கியமாகக் குழந்தை மனத்தை நன்குணர்ந்தவர்கள். இவர்களுக்கு இவ்வறிவுப் பட்டத்தோடு குண அமைதியும் அவசியம் இருத்தல் வேண்டும். இவர்களிடம் சிகிச்சைக்கு வருகின்ற குழந்தைகளிடம் ஒரு தனி அன்புடையவர்களாய் இருக்க வேண்டும். குழந்தை தன்னை வைதாலும், அடித்தாலும், தன் னுடைய லிலையத்திலுள்ள வினையாட்டுச் சாமான்களைத் தூள் தூளாக்கின லும், தன் முகத்திலே துப்பினு லும்கூடக் கொஞ்சமே நூம் கோபத்தையோ வெறுப்பையோ பழிக்குப் பழி வாங்க வேண்டுமென்பதையோர், காட்டிக் கொள்ளாத அவ்வளவு மன அமைதி வேண்டும். எல்லாவற்றுக்கு மேலாக ஆழந்த பொறுமை வேண்டும். இத்தனையும் சுலபமாகப் பெறுவதில்லை. இத்தகைய டாக்டர்கள் தங்களுடைய உள்ளங்களையே பண்பாக்கிக்கொள்ள உள்ப் பகுப்புச் சோதனைக்குள்ளாக்கி, (psycho-

analysis) தங்களுடைய மனத்தில் தோன்றும் போலி டம்பங்களையும், தப்பபிப்பிராயங்களையும், உள்சிக்கல்களையும் விடுவித்துக் கொள்கின்றனர். ஆதலால், குழந்தைகளிடம் குற்றமே காணகிறது என்ற சாதாரண மனப்பான்மையை அறவே மாற்றி அமைத்துக் கொள்கின்றனர். தன்னிடம் வருகின்ற ஒவ்வொரு குழந்தையிட மிருந்தும் தான் ஒன்று கற்றுக் கொள்ள முடியும் என்ற அடக்கம் பொருந்தியவராக இருக்கிறார். இவருடைய பணி, குழந்தை மனத்தில் தோன்றும் பல சிக்கல்களைத் தாமாகவே விடுவித்துக் கொள்ள ஏற்பாடு செய்யவேண்டியதுதான். அவ்வாறு செய்யவர் பொறுமையாகக் காத்திருக்க வேண்டும்.

இத்தகைய டாக்டருக்குத் தனையாக, “சமூகத் தொண்டர்” என்று ஓர் அமையார் இருப்பார். இவரும் உள்ளோய் நூலில் தேர்ச்சி பெற்றவராக இருப்பார். கோளாறுக் குழந்தைகள் (Problem Children) என்று கருதப்படுகின்றவர்களின் பெற்றேரும் பெரும்பாலும் கோளாறுப் பெற்றேர்கள் என்பதற்கு ஐயமில்லை. பெற்றேருக்குள் தத்தம் பால்யத்தில் குறை நீங்காத உளக்கோளாறுகள் நீடித்துக் குழந்தைகளையும் பாதிக்கும்படியாக விலைத்துவிடுகிறது. ஆதலால் குழந்தை, சிகிச்சை அடையும்போது பெற்றேருடைய உள்வாழ்வையும், சூழ நிலையையும், அவர்களுடைய பால்யத்தையும் பொதுவாக அவர்களுடைய மனப்பான்மையையும் சமூகத் தொண்டர் அறிந்து வந்து டாக்டருக்குத் தெரிவிப்பார். நோர்கவே டாக்டரிடம் பெற்றேர்

தெரிவிப்பது என்றால் அவ்வளவு முன்வந்து தெரிவிப்பதற்குச் சம்ரூபமாக சமங்குவார்கள். மேலும் கிக்சையின் பலைக் குழந்தை யின் விட்டிலும், பள்ளிக்கூடத்திலும் சென்று ஆராய்ந்து வந்து தொண்டர் தெரிவிப்பார். இப்படிப் பல முறையில் குழந்தை யடன் தொடர்பு ஏற்படுத்திக் கொள்ளவும், பல குழந்தைகளையும் சேர்த்திப்பதற்கும், சமூகத் தொண்டரின் தீணை டாக்டருக்கு அவசியம்.

பொதுவாக இரு வகை வினையாட்டுகள் இருக்கின்றன. கால்பந்து, கைப் பந்து, தடுப்புப் பந்து போன்றவையும், கிளித்தட்டு, சடுகுடு போன்றவையும் சட்டத்திட்டங்களுடன் ஆடக்கூடியவை. \*பெரள்டிகள் ஏற்படுத்தின சட்டங்களின் வரம்பைக் கடக்காது ஆட வேண்டும். இவை ஒரு வகையில் உடற்பயிற்சிக்கும், உளக் களிப்புக்கும் இடங்களுக்கிறது. ஆனால், குழந்தைகள் தாமாகவே வண்டிக்காரன் போலும், சமையற்காரன் போலும், அம்மா அப்பாவைப் போலும் வினையாடும் பொழுது சட்டத்திட்டம் ஒன்றுமே அனுசரிப்பதற்கு இடம் இல்லை. இந்த வினையாட்டில் கற்பனு சக்திக்கும், மன எழுச்சிக்கும் இடம் இருக்கிறது. கைத் தடியைச் சவாரி செய்கின்ற குதிரை என்று குழந்தை கற்பனை பண்ணிக்கொண்டு பட்பட்ட டென்று சாட்டையால் அடிக்கும் பொழுதும், பொழுதைக் குழந்தை தொட்டிலில் தூங்காத பொழுது “அழுதையா பார் பூச்சாண்டிக்குக் கொடுத்துடுவேன்” என்று பயமுறுத்தம் பொழுதும்

\* பெரள்டிகள் என்ற சொல் வயது வந்தவர்கள் (Adults) என்ற பொருளையாகக்கூடப்பட்டிருப்பதாகத் தொன்றுகிறது.

சூழந்தையின் மனக் கிணற்றில் சுரக்கின்ற ஊற்றுக்கள் என்னென்ன வென்று ஒருவாறு அறிய முடியும். பெரள்டிகளின் மனக் கோளாறுகளை விடுவிக்க வேண்டுமானால் அவர்களுடன் சம்பாவித்தும், அவர்களுடைய கனவுகளை ஆராய்ந்தம் ஒருவாறு செய்ய முடியும். ஆனால், சிறுகுழந்தைகளின் கனவை அறி வதோ அவர்களுடன் நேரடியாக நீண்ட காலம் தொடர்ச்சியாகச் சம்பாவித்துப்போதோ எளிதான் காரியங்கள் எல்ல. குழந்தையையில் இரண்டரை ஆண்டிலிருந்து மூன்று ஆண்டுவரை நடைபெற்ற சம்பவங்கள் நம்முடியாகத்துக்குக் கொண்டு வருவது பெரும்பாலும் அசாத்தியமே. ஆனால், இந்தச் சம்பவங்களை நேரடியாக அறிய முடியாவிட்டாலும் குழந்தைகள் தாமாகவே பேசுவதிலும், வினையாடுவதிலும் வரைவதிலும் மிருந்து மறைமுகமாக இவர்கள் உள்ளத்தில் ஆழ்ந்து பதிந்து கிடக்கும் கோளாறுகளை அறிய முடிகிறது. இதற்காகவேதான் வினையாட்டு விலையங்கள் அமைப்பித்து வினைதீர்க்க முயலுகின்றனர்.

இத்தகைய வினை தீர்க்கும் வினையாட்டு விலையக் காட்சியை நேரில் நாமும் காண்போம்.

இது ஒரு பெரிய விலையம். இது ஆசிரியர் கல்லூரியிடங் தினைக்கப்பட்டது. அனுபவ முடையளை இயலாரும் அனோக துணைச்சிறுமியரும் இதில் பங்கெடுத்துக் கொண்டனர். வாரம் இரு முறை இந்த விலையத்தை மரலையில் திறந்து வைத்தனர். சமார் நூறு குழந்தைகள் இங்கு வருகின்றனர். இவர்கள்

—ஆரியி, கந்தசக்தி

முன்று முதல் பதினாண்கு வயது வரை உள்ளவர்கள். பெரும் பாலும் ஏழை மக்கள், பள்ளிக் கூடங்களில் வீதமக்காரர்கள், அடங்காப் பிடாரிகள், வீடுகளில் சமாளிக்க முடியாத தறுதலைகள் என்று கருதப்பட்டவர்களே இக் குழந்தைகள். தனித்தனி அறைகள் இருக்கின்றன. ஒவ்வொன்றிலும் விதவிதமான விளையாட்டுச் சாமான்கள் இருக்கின்றன. சில அறைகளில் கைத் தொழில் கருவிகளும் பண்டங்களும் இருக்கின்றன. குழந்தைகள் வந்தவுடன் அவரவருக்கு இஷ்டமான விளையாட்டில் இறங்குகின்றனர். ஆங்காங்குள்ள துணை ஆசிரியர்கள் குழந்தையே விரும்பி வேண்டினால் ஒழிய குறுக்கிட்டுத் தடுப்பதோ உதவி செய்வதோ இல்லை. ஏதாவது ஒன்றைக் கெடுத்தாலும் கண் டிப்ப தில்லை. அதோ குழந்தைகள் கொஞ்சம் முன்னதாகவே வங்கு விட்டனர். ஒவ்வொருவரும் கை கால்களைச் சுத்தம் செய்து கொள்ளுகின்றனர். எட்டுவயது மீனு துண்டைத் துவைக்க ஆரம்பித்துவிட்டார். விசாலத்துக்கு வயது ஜின் துதான். சல்லிப்பாளையிலே தண்ணீர் விரப்பி மணல் தட்டை நைக்கிறார். கீசுக்கள் அறையில் பெரிய வீடு ஒன்று கட்டியாகிறது. கதவு ஜன்னல் எல்லாம் வைத்துவிட்டனர். இதற்குள் ஆறு குட்டிகள் புகழுடியும். ஒன்பது வயது பாடு ஏம், அதே வயது ஜானகியும் இதைக் கவனித்துக் கட்டுகின்றனர். சின்னச் சின்னக் குட்டிகளைலாம் செங்கல் சுமக்கின்றனர், வீடு கட்ட.

கைத் தொழில் அறையில் இருவர் மாவை நன்றாகப் பிசைந்து கல்மேல் போட்டு

கூத்தி

ரொட்டி சுட்டுக்கொண் டிருக்கின்றனர். ஒரு கூட்டம் முன்னே காகிதத் தண்டுகளைப் போட்டுக் கொண்டே அறை அமையாகச் செல்கின்றது. பின்னே இவர்களைத் தொடரும் கூட்டம் துண்டுகளைப் பொறுக்கிக்கொண்டே செல்கின்றது. நான்கு வயதுக் குழந்தைகள் இங்கு மங்கும் ஓடோடு வேடிக்கை பார்த்து விற்கின்றனர்!

இந்தக் காட்சியைக் கண்ட நமக்கு 'இது என்ன பைத்தியம், இச்தனை பண்டதையும் இந்த விளையாட்டிலே செலவழித்துக் குழந்தைகளைக் குட்டிச் சுவராக ஆக்குகிறார்கள். இது விளைதீர்க்கும் விளையாட்டா, விளைதேடும் விளையாட்டா?' என்று சுந்தேகம் தோன்றிவிடுகிறது. விளைதீர்த்த கேஸ்' ஒன்றைக் கவனிப்போம்.

பிரேராவுக்கு வயது ஜின்தை இருக்கும். நல்ல அழுகு; முகத் திலே தேஜஸ்; மனக் கறபணை உடையவள்; பேச்சிலே ஒரு கம்பிரம்; நல்ல தெளிவான உச்சரிப்பு. ஆனால், பள்ளி கூட்டமாணவிகளின் புத்தகங்களைக் கீழித் தெரிகிறார்கள்; ஆசிரியரையும் நண்பர்களையும் அடிக்கிறார்கள்; கிள்ளுகிறார்கள். தன்னை ஒத்த வயதுடைய மாணவர்களுடன் கலக்கவே மாட்டேன் என்கிறார்கள். பெரியவர்களுடன் என்றால் உறவாடுகிறார்கள். பள்ளிக்கூடத்திலிருந்து "மில் மில்" செய்யப்பட்டுவிட்டார்கள்.

வீட்டிலும் பெரிய தகராறு தான். அழுகையும், ஆங்காரமும் பொறுக்க முடியாது. ஒரே குழந்தை. ரொம்பச் செல்வமாக வளர்க்கப்பட்டவள். இவள் முன்னிலையிலே தாய் தந்தையர்

இவளை வளர்க்கும் முறையில் வேறுபட்ட அபிப்பிராயங்களைப் பற்றி வாதாடுவார்கள். சிறு வயதில் இவளுக்கு வழிந்றுவலி வருவதனாடு; அத்துடன் மலச் சிக்க இல்லை. சரிவரதினமும் கொல்ளைக்குப் போகமாட்டாள். போகவேண்டுமென்றால் பிரேமா கண்ணீர் சொட்டுவாள். ஐயோ மகளே என்று தாயும் கண்ணீர் வடிப்பாள். இந்தக் குழந்தை விளையாட்டு நிலையத்துக்கு கொண்டு வரப்படுகிறார்கள். பல வரங்கள் வந்து போகிறார்கள்.

முதலில் விளையாட ஆரம்பிக்கிறார்கள். ஆசிரியர் போல்பாவளை செய்கிறார்கள். வெகு கண்டிப்பு; முன் கோபம்; எல்லாம் பிழை மில்லாமல் நடைபெற வேண்டும், வைத்தது சட்டமாக நடைபெற வேண்டும். இப்படி யெல்லாம் மனக் கற்பனையில் விளையாடின பிரேமா உடனே மாறிவிட்டாள். எஜமானத்துவத்தை அவள் விரும்பவில்லை. கண்டிப்பான் ஆசிரியர் பதவியை விட்டுவிட்டுப் பச்சைக் குழந்தைபோல் நடிக்க ஆரம்பித்து விட்டாள். கையாலாகாத குழந்தை எனப் பாவித்தாள். அன்பையும் ஆதரவையும் பெரியோர்களிட மிருந்து எதிர்பார்த்தாள். கம்பீரமான கணத்த தொண்டை மாறிக் கொஞ்சிக் குலாவும் சிறு குழந்தைக் குரலாயிற்று. “நான் தவழும் குழந்தை” என்று தரை மேல் படுத்தத் தவழுவாள். மழு கூச் சொல்லைப் பேச ஆரம்பிப்பாள். தனக்கே பாடிக்கொள்வாள். தளர் நடையில் நடக்க முயற்சி செய்வாள். விளை தீர்க்கும் மருத்துவர்களையைப் பிடித்து

இற்கப்பார்ப்பாள். தள்ளுவண்டி மில்லைத்தத் தள்ளச் சொல்லுவாள். இவ்வாறு அவள் கொஞ்சமும் கூச்ச மில்லாமல் குழந்தைபோல் விளையாடவேண்டுமானால் விளை தீர்ப்போரிடம் எவ்வளவு நம்பிக்கை மிருக்க வேண்டும்! இவ்வாறு வயது வந்த குழந்தைபால் குடிக்கும் குழந்தைபோல் நடந்து கொள்வரனேன்; இன்னும் வளர்ச்சியில் முதிர்ச்சி பெறுத குழந்தையைப் பெற்றேர் வயது வந்தவளைன்று கருதி பெரியோர்களைப் போல் நடந்து கொள்ள வேண்டுமென்று எண்ணினர்; வற்புறுத்தினர் ஆனால், குழந்தையின் மனம் இன்னும் குழந்தைமை எல்லையைத் தாண்ட வில்லை. அந்த எல்லைக்குள் விளையாடவேண்டிய விளையாட்டுகளைப் பெற்றேர் அங்கீகரிக்கவில்லை. குழந்தை மையைச் சீக்கிரத்தில் மறைக்க முயன்று குழந்தை உள்ளத்தை ஒடுக்கினார். அதன் பயனாக மேலே கண்ட கோளாறுகளில் தன் மன ஒடுக்கத்தைக் காட்டிக் கொண்டது. அந்த மன ஒடுக்கம் ‘பிறப்பேர்க்கு விளையாட்டினால்’ (Regressive Play) வெளியாகிறது. வயதுக்குத் தகாத பருவத்தையும் அதன் இபலையும் நாம் குழந்தை மேல் வற்புறுத்துவதினால் ஏற்படும் விளைக்கு மருந்து பிறப்பேர்க்கு விளையாட்டு. பல நாட்களுக்குப்பிறகு அதைத்தந்து தம் குழந்தைகுணம் அடைந்தது.

இப்படிப் பற்பல விளையாட்டுகளால் மன வினையைத் தீர்க்கும் மருத்துவ நிலையங்களை, நம் சர்க்கார் ஏற்படுத்த வேண்டியது அவசியம்.



இந்தியாவில் வருஷத்துக்கு 760 கோடி சிக்ரெட் செலவாகிறது.

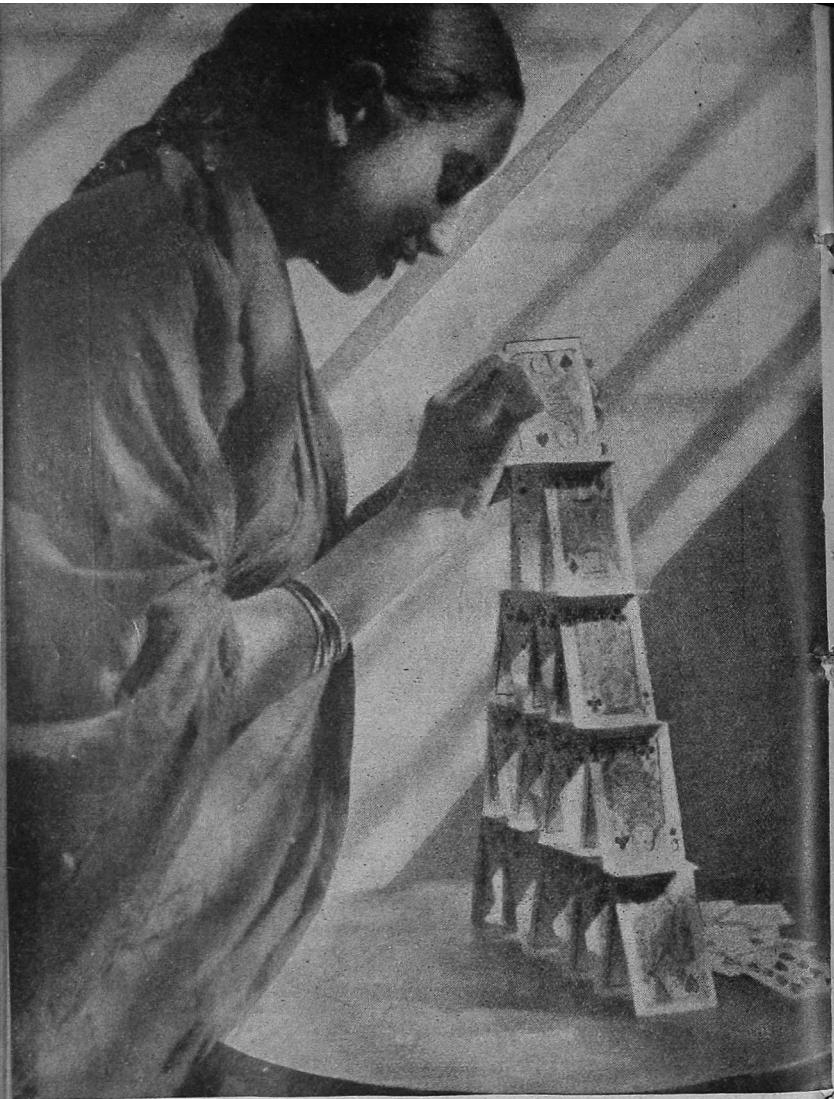
—ஙல்வழி

சக்கி



குழந்தை அலங்காரத்தில் இருப்பவர் யார்?

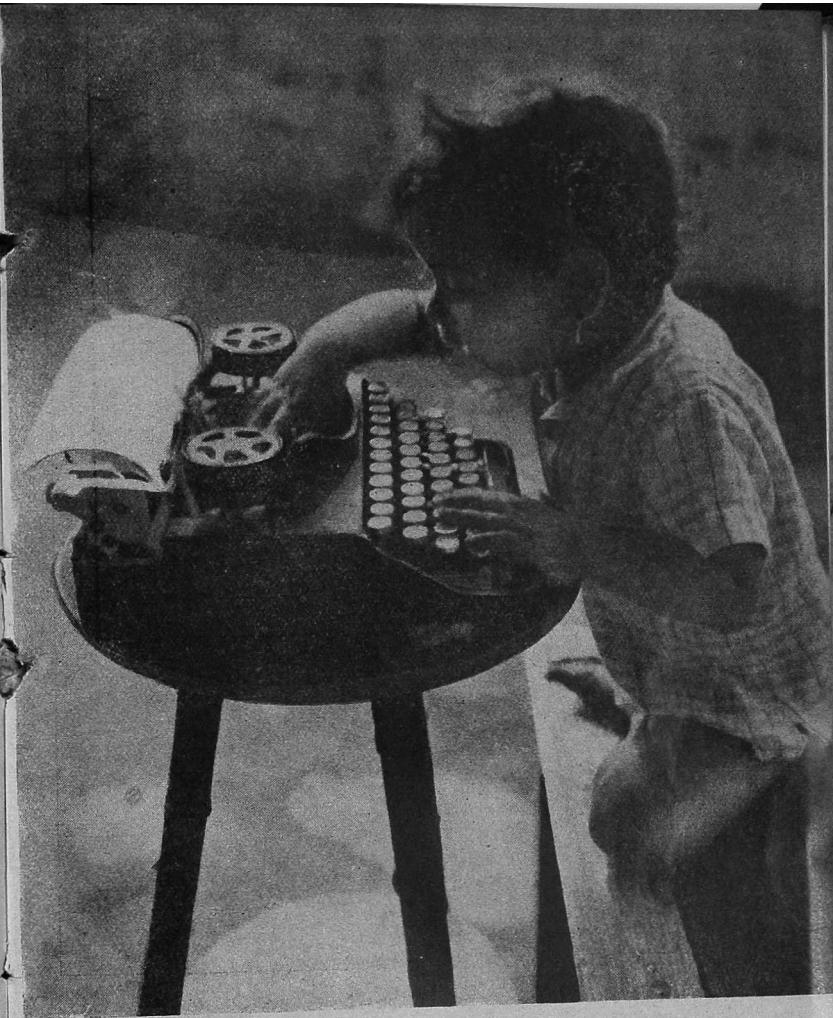
சுக்தி



படம் : என். ராமசிறஞ்சன்

“பங்களாக் கட்டிருக்கேன், பாரு ! ”

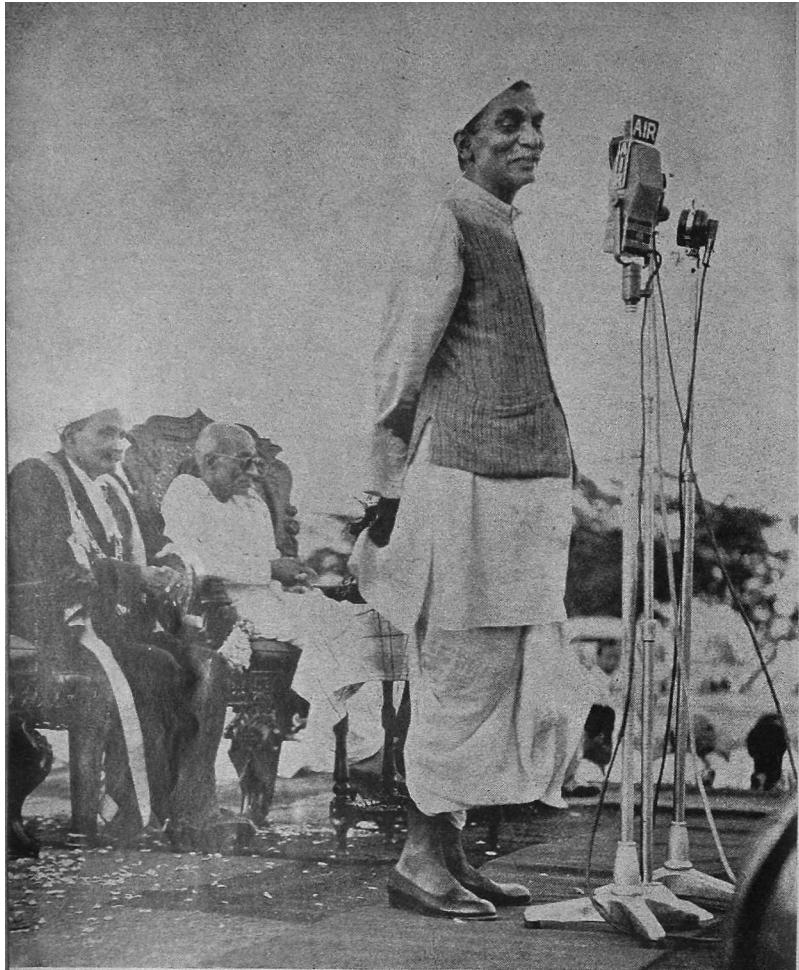
சக்தி



படம் : என். ராமசிறஞ்சன்

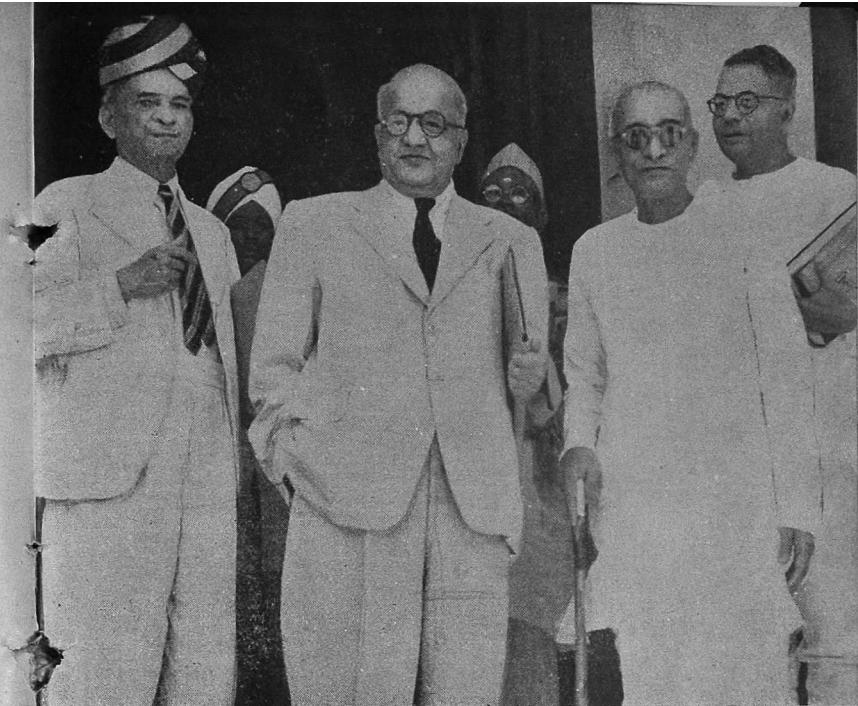
“பின்சில் பழுப்பதுவோ? பிராயத்தை வெல்வதுவோ? ”

சக்தி



சென்னை நகரசபையில் ராஜன் படு

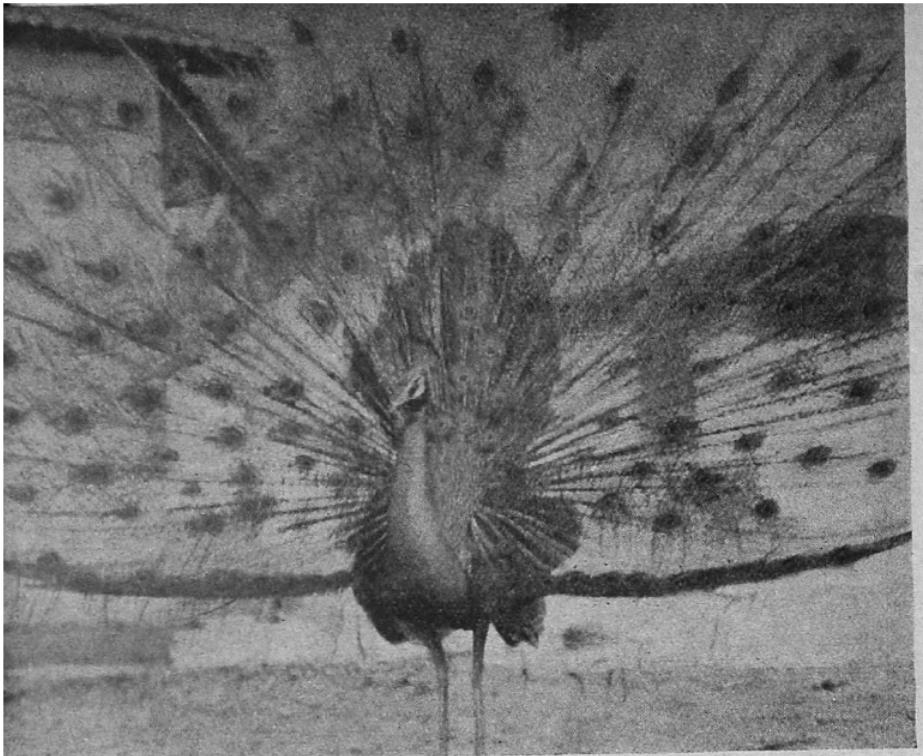
சக்தி



அ. நி. சபையில் ஆச்சாரியர் நால்வர்

சர். டி. விஜயராகவாச்சாரி, சர். வி. டி. கிருஷ்ணமாச்சாரி,  
சி. ராஜகோபாலச்சாரி, டி. டி. கிருஷ்ணமாச்சாரி

சக்தி



படம்: ஆர். புதையன்

‘கான மயிலாட...’

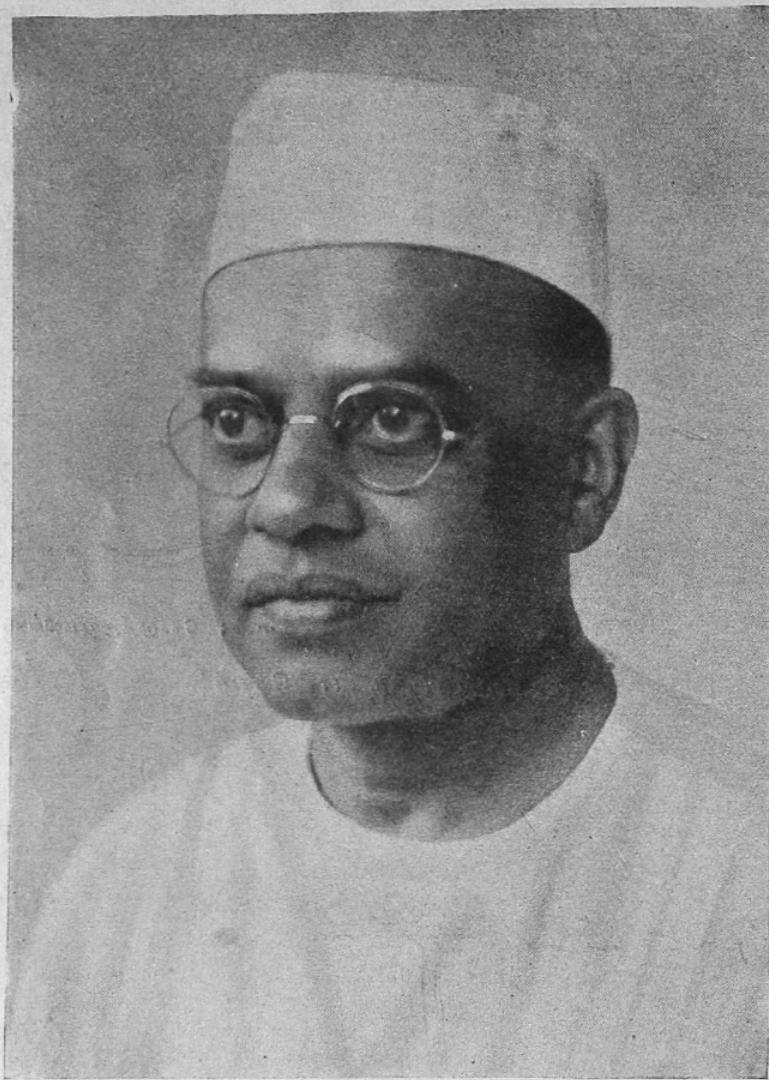
சக்தி



படம் : செ. முத்துராமலிங்கம்

...கண்டிருந்த வரண்கோழி'

சுக்தி



ଓঞ্জ. সি. কুমারপ্পা

সকল

# ஜே. சி. குமரப்பா

கிராமவாசி

**ஸ்ரீ. ஜே. சி. குமரப்பா என்ற ஜோஸ் கார்னீலி யஸ் குமரப்பா மூவத்தில் திருநெல் வேலி காரர் என்றாலும், பிறந்தது தஞ்சாவூரில்தான்.**  
**ஸ்ரீ. எஸ். டி. கார்னீலியஸ் தம்பதி களின் ஜூந்தாவது குமாரராகவும், ஒன்பதாவது சந்ததியாகவும் 1892-ம் வருஷம் ஜனவரி மாதம் நால்ரம்தேதியிறந்தார்குமரப்பா. இந்தியாவின்பொருளாதாரசாஸ்திரத்தில் அசகாய சூரக்ளாக இருப்பவர்களில் குமரப்பாவும் ஒருவர். கிராமங்களின் அடிப்படையில் இந்தியாவின் அரசியல் பொருளாதாரம். நாகரிகம் முதலியவைகளை அமைக்க விரும்பும்குமரப்பாகிராம வாழ்வையே கடைப்பிடித்திருக்கும் மகரத்மா காந்தியின் பரிமுரண அபிமரன்த்தையும், அன்பையும் பெற்றிருப்பது ஆச்சரியமல்ல.**

குமரப்பா முதலில் சென்னை டோவ்டன் காலேஜிலும், நியூயார்க்கில் உள்ள லிராக்பூஸ் சர்வகலாசாலையிலும், அதே நகரிலுள்ள கொலம்பியா சர்வ கலாசாலையிலும் கல்வி பயின்று எம். ஏ. பட்டம் பெற்றார்.

1918, 1919-ம் வருஷங்களில் லண்டனில் உள்ள ஒரு பிரிட்டிஷ் கம் பெனி பில் பிரதானமான பதவி வகித்துவிட்டு இந்தியாவுக்கு வஷ்டார். வந்து பம்பாய்க்காரில் கணக்குப் பரிசோதகராகவும் 1919-லிருந்து 1929 வரை ஒரு வர்த்தகக் கல் லூரி பில் போகிரியாகவுமிருந்தார்.

மகாத்மா காந்தியின் வேண்டுகோளின் பேரில் 1929, 1930-ம் வருஷங்களில் ஜம்பது கிராமங்களைச் சுற்றிப் பார்த்துவிட்டு, அவற்றின் பொருளாதார விலைமகளையும் ஆராய்ந்தார். 1930 மேபிலிருந்து, 31 ஜூவரி வரை மகாத்மாஜியின் ‘யங் இந்தியா’ பத்திரிகையின் ஆசிரிய பிடத்தில் அமர்ந்த பணி யாற்றினார். அப்போது காந்தியிடப்பு சத்தியாக்கிரகம் தொடக்கியதற்காகச் சிறையில் அடைக்கப்பட்ட டிருந்தார். அப்புறம் ‘யங் இந்தியா’ பத்திரிகை பறிமுதல் செய்யப்பட்டது. குமரப்பாவுக்கும் ஒரு வருஷம் சிறைத்தண்டனை அளிக்கப்பட்டது. காரச்சி கரங்கிரஸ் ஏற்படுத்திய ஒரு ‘செலக்ட் கமிட்டி’க்கு குமரப்பாதான் ‘கன்வீனர்’. இந்தியாவுக்கும் பிரிட்டனுக்கும் தீடையே இருந்த நாணயமாற்றைப் பற்றி அக் கமிட்டி தயாரித்து 1931 ஜூலையில் வெளியிட்ட அறிக்கைக்கு ‘பொதுக்கடன்’ என்று பெயர்.

வட்டமேஜை மகா நாட்டுக்காகக் காந்தியிலன்டன் சென்றிருந்தபோது, குமரப்பா மற்படியும் ‘யங் இந்தியா’வின் ஆசிரிய பிடத்தில் அமர்ந்தார். காந்தியே இந்தியா திரும்பியதும் கைது செய்யப்பட்டார். குமரப்பாவுக்கும் இரண்டுவருஷக் கடுங்காலங் தண்டனை கிடைத்தது. 1934-ல் இவர் தண்டனை காலம் முடிந்து வெளியே வந்ததும் பிரஹார் பிக்ம்ப சிவாரண மத்திய பொருளாதாரக் கமிட்டியின் பரிசோதகராகவும், அதன் சிர்வாகக்

‘கிராம உதவைக்’ பத்திரிகை யாசிரியரும், பொருளாதார சாஸ்திரியுமரன் ஜே. சி. குமரப்பாவின் வாழ்க்கைக் குறிப்புகள்.

கமிட்டியில் ஓர் அங்கத்தினராக வும் நியமிக்கப்பட்டார். 1934-ல் மகாத்மாஜியின் தீர்மானப்படி அகில இந்தியக் கிராமக் கைத் தொழிற் சங்கம் ஏற்படுத்தப் பட்டது. அதற்கு இன்று வரையும் குமரப்பா காரியதரிசியாக இருக்கும் வருகிறார்.

1938-ல் மத்தியமாகாண, பிரோர் அரசாங்கங்களின் வேண்டுகோளின்படி தொழிற் சங்கக் கமிட்டியின் தலைவராக அமர்த்து 600 கிராமங்களைச் சுற்றிப் பார்த்து அவற்றின் நிலைமையைப் பற்றி நாலு வாஸ்துமகளில் ஓர் அறிக்கை தயாரித்துச் சமர்ப்பித்தார். 1939-ல் எல்லைப்புறச் சர்க்காரின் வேண்டுகோளின்படி, அங்கே சென்று அம் மாகாணத் துக்கு ஒரு பொருளாதாரத்திட்டம் தயாரித்துக் கொடுத்துவிட்டு வந்தார்.

1942-ல் பாதுகாப்புக் கைத் தயாக சிறை வைக்கப்பட்டு, சர்க்காரின் பணப் பெருக்கக் கொள்கையைக் கண்டித்து எழுதியதற்காக 1943-ல் இண்டு வருஷச் சிறைத் தண்டனை விதிக்கப்பட்டார்.

இவர் எழுதிய புத்தகங்களாவன :

(1) மதார் தாலுகாவின் நிலைமை.

(2) பொது நாணயமாற்றும் நம் வறுமையும்.

(3) விவாண வேலையை திறை வேற்றிய ஸ்தாபனமும் அதன் கணக்குகளும்.

(4) கிராம இயக்கம்.

(5) ஏசுநாதர் போதனை.

(6) கிறிஸ்தவமதம் — அதன் பொருளாதாரமும், வரழக்கை முறையும்.

(7) காகிதப் பணப் பெருக்கம், அதன் காரணங்களும், நிவாரணங்களும்.

(8) கிரந்தரப் பொருளாதார அமைப்பு.

இப்போது குமரப்பா “கிராம உத்யோக்” என்ற மாதப் பத்திரிகையின் ஆசிரியராக இருக்கிறார்.

இதுவார்தாவி எருந்து, அகில இந்தியக் கிராமக் கைத் தொழிற் சங்கத்தினரால் வெளியிடப் பெறும் பத்திரிகையாகும்.



### கண் துடைக்கும் வேலை

இரு தினசரிப் பத்திரிகையில் ஈனப்பரம் ஒன்று கொடுக்க வேண்டும் திருவர் வந்திருந்தார். மம் மனையின் செல்லப்பூணை காணுமறபோய் விட்டதென்றும், அதைக் கண்டுமிடித்துத் திருப்பிக்கொண்டுதருபவருக்கு 25-பவுன் சம்மானம் அளிப்பதாயும் சொன்னார் அவர்.

“ஓ, அப்பா! ஒரு பூணைக்காக இவ்வளவு பணம் தருவது ஆசிரியமா யிருக்கிறதே!” என்னர் விளம்பரக் குமாஞ்சா.

“இந்தப் பூணை விஷயம் வேறு. நான்தான் அதைக் குளத்தில் அழுக்கிக் கொன்றுவிட்டேனே!” என்னர் வந்த மனிதர்!

—என்ன கே ஹஸ்பாச் .

சக்தி

# இயந்திரத் தொழில் வளர்ச்சி

எம். இஸ்மத்பாஷா

இருநூறு வருஷ பிரிட்டிஷ் ஆட்சியில் நாடு சொல்லென்னுத் துயருக்கு ஆளாகி பிருக்கிறது. பிரிட்டிஷ் தொழிற்சாலைப் பண்டங்களுக்குச் சந்தையாக நம் நாடு யன்பட்டு வந்ததால், நம் நாட்டிலேயே எவ்வித இயந்திரத் தொழிலும் அபிவிருத்திடையாமல் தடுப்பதே பிரிட்டனின் கொள்கை. யுத்த காலத்தில் மிகவும் அவசியமாக விமானம், மோட்டார் கார், ஆயுதங்கள் போன்றவை தேவைப்பட்ட போதிலும், அவற்றை நம் நாட்டில் உற்பத்தி செய்வதற்கு பிரிட்டன் நமக்கு அனுமதி தரவில்லை. ஒட்டை உடைசல்களைச் செப்பனிடுவதற்கும், குண்டுசி, குதிரை லாடம், சிப்பாய் உடுப்பு பேரன்றுற்றை உற்பத்தி செய்வதற்குமே அனுமதி கொடுத்தது. இவ்விதம், நம் நாட்டில் கன இயந்திரத் தொழில்கள் விரைவாக வளர்ச்சியடைவதற்கு ஏற்பட்ட சந்தர்ப்பத்தையும் பிரிட்டன் பறித்தது.

ஆனால், ஏற்கனவே யுத்தத்துக்கு முன்பு நம் நாட்டில் அபிவிருத்தி யடைந்திருந்த சிற்கில சிறிய தொழிற்சாலைகளி விருந்து முடிந்த அளவுக்கு அதிகமாக யுத்த காரியங்களுக்காகப் பண்டங்களைச் சூரண்டிச் செல்லுவ தென்று தீர்மானித்தது. இந்தக் கொள்கையின்படி ரொக்கமாகக் காசு கொடுக்காமல், வெறும் ஸ்டர்லிங் கடன் பத்திரங்களை எழுதுகிறது.

தீக் கொடுத்துவிட்டு சமார் ஆயிரம் கோடி ரூபாய்க்கு மேல் மதிப்புள்ள பண்டங்களை யுத்த காலத்தில் மூட்டை கட்டிச்சென்றது. வகைக்கணக்கான ரூபாய்க்கு இந்தியத் தொழிற்சாலைகளுக்கு இந்திய சர்க்கார் கொடுத்த யுத்த ஆர்டர்களை உடலுக்குடன் மூர்த்தி செய்வதற்கு, ஏற்கனவே இருந்து வந்த இயந்திரங்களையே முன்னைவிட அதிக நேரம் ஓட்டியும், முன்னைவிட அதிக ஆட்களை அமர்த்தியும் தொழிற்சாலை முதலரளிகள் உற்பத்தியைப் பெருக்கினார்கள். இப்போது யுத்தத் ஆர்டர்கள் நின்ற பிறகு, அந்தத் தொழிற்சாலைகள் இயந்திர சாதனங்களின் அதிக நிப்பால் விஸ்தரிக்கப் படாமல் கூக்கும் போது, உபரியாக வேலைக் கமர்த்தப் பட்டவர்களுக்கு வேலை கொடுக்க வேண்டுமானால், உடனடியாகப் புதிய தொழிற்சாலைகளை நிர்மாணிக்க வேண்டும். மேலும், இருநூறு வருட பிரிட்டிஷ் ஆட்சியினால் ஏற்கனவே வேலை மில்லரமல் திண்டாடும் சகலருக்கும் வேலை கொடுப்பதோடு, எந்த அந்திய நாட்டின் பிடிப்புக்கும் நம் நாடு உட்பட்டுக் கிடக்காத வாறு உத்திரவாதம் தேடவேண்டுமானால், உடனடியாக நாட்டை வெளு விரைவில் இயந்திரத் தொழில் மியமாக்க வேண்டும்.

இந்தியாவின் தொழில்களை அபிவிருத்தி செய்வதற்கு, பண்டத்தோரு தலைமையின் தொழில் திட்டங்களிடிச் சமயத்து திட்டம் சபிடசம் அளிக்கூடிய திட்டமாக இருக்கது. ஆனால், இன்று இந்திய முதலரளிகள், பிரிட்டிஷ் முதலரளிகளுடன் ஒப்பந்தம் செய்துகொண்டு, கேரு திட்டத்தையே தாக்கி ஏறியச் சடி செய்வதால் ஏற்படும் ஆபத்துக்களையும் அவைகளை விவரத்திக்கும் மார்க்கங்களையும் ஆசிரியர் கூறுகிறது.

இந்த அவசியத்தை எல்லோரும் உணருகிறார்கள். ஆனால் எவ்விதம் வெகு விரைவில் இக்காரியத்தைச் சாதிப்பது என்பதிலேயே இன்றுத்தாராறு ஏற்படுகிறது. கையில் கோடி கோடி பாக யுத்த காலத்தில் பணம் சம்பாதித்து வைத்திருக்கும் ஆலை முதலாளிகள் அபிப்பிராயமும் கடந்த 60 வருடங்களாக நாட்டின் சுதந்தரத்துக்காகப் போராடி வருகிற காங்கிரஸ் மக்களின் அபிப்பிராயமும் இன்று முக்கியமாகக் கவனிக்கப்பட வேண்டியவை.

1931-ம் வருடத்தில் கராச்சிலில் கூடியபோது காங்கிரஸ் மகாசபை இதைப் பற்றித் திட்டவட்டமிருக்கத் தன் கருத்தை வெளியிட்டது. தேசத்தின் பாதுகாப்புக்கு அத்தியாவசியமான விமானம், கப்பல், இராணுவ தளவாடங்கள், இயில்வே போக்கு வரத்து, சிலக்களி, மின்சார உற்பத்தி முதலிய இயந்திரத் தொழில்களையும், தொழிற் சாலைகளுக்கு வேண்டியிருக்கும் இயந்திர சாதனங்களையும், நாட்டில் சிருஷ்டிக்க வேண்டும் என்றும், அவற்றை அபிவிருத்தி செய்தும் பொறுப்பைத் தனி நபர்களின் கையில் விட்டுவிடக் கூடாது என்றும் கூறிற்று. - பண்டித சேருவைத் தலைவராகக் கொண்ட தேசியத் தொழில் திட்டக்கமிட்டி 1939-40-ல் இந்தக் கருத்தை மீண்டும் ஊர்ஜிதம் செய்தது. அக் கமிட்டி திட்டம் போட்ட இயந்திரத் தொழில் வளர்ச்சிக்கு அத்தியாவசியமான நான்கு தேவைகளைக் கீழ்க்கண்டவாறு வகுத்துக் கூறிற்று.

(1) நாட்டுக்குப்பரிழரணசுதந்தரமும் சுமேசசையும் வேண்-

டும். வெளி நாட்டு ஆதிக்கங்கள் யாவும் பரிழரணமாக ஒழிக்கப்பட வேண்டும். (2) சில குறிப் பிட்ட ஜீவாதாரமான இயந்திரத் தொழில்களில் ஏகபோகமாக ஆதிக்கம் செலுத்துகிற அங்கிய நாட்டு நலன்களை நம்முடைய அரசாங்கம் வாங்கிக் கொள்ள வேண்டும். மேலும், தேசிய முக்கியத்துவ மூளை இயந்திரத் தொழில்களை அங்கிய நாட்டினர்தங்களுக்குச் சொந்த மென்று பாத்தியதை பர்ராட்டக் கூடிய விதத்தில், அத் தொழில்களில் புதுத் தாங்கிய நாட்டு மூலதனம் இங்கு வருவதற்கு நாம் சாதாரணமாக அனுமதிக்கக் கூடாது. (3) கேந்திரமான இயந்திரத் தொழில்களும், தேசப் பாதுகாப்புக்கு அவசியமான தொழில்களும், பொதுஜனப் பேரக்கு வரத்துச் சாதனங்களும் அரசாங்கத்துக்குச் சொந்த மாக்கப்பட வேண்டும். மற்ற முக்கியமான தொழில்களின் அபிவிருத்தியைத் திட்ட மிட்டுக் கட்டுப்படுத்தி இடத்துக் கிடம் ஏற்றத் தாழ்வின் றிப் பார்த்துக்கொள்ள வேண்டும். (4) இந்தியாவில் இவ்வளவுக்கு மூலதனம் கிடைக்காவிட்டால், வெளி நாடுகளிலிருந்து மூலதனத்தைக் கொண்டு வரவேண்டிய அவசியமேற்படவாம். அப்படி வரங்க வேண்டியிருந்தால், தனி நபர்கள் மூலம் வாங்கக் கூடாது; அரசாங்கமே கடனாக வாங்க வேண்டும்.

இந்தத் திட்டத்தைப் பார்த்ததே பக்தர்கள் எல்லோரும், நம் நாடு யாருக்கும் அடிமையாகாது என்று சந்தோஷப்பட்டார்கள்.

பண்டித சேருவின் தலைமையில் முன்னொலை உறுதியாகத் திரண்டார்கள். தேவைத்

## மாப்பிள்ளை என்ன விலை ?

**பார்வதி** என்ன பாட்டி, உங்கள் பேத்தியைப் பெண் பார்க்க யாரோ வந்திருந்தாப்பேலே இருக்கே? கல்யாணம் சிச்சயமாயிடுத்தா?

**பாட்டி** அந்த வழிற்றெரிச்சலே ஏன் கேக்கறே! என் பேத்தி, பார்க்கறத்துக்கு அழகாயில்கியாம். தலையிலே மயிர் சிறையை இல்லையாம். அதனாலே, பேசி ன துக்கு மேலே ஆயிரம் ரூபாய்க்கூடக் கொடுத்தாத்தான் கல்யாணம் பண்ணிக்கு ஹாளாம்!

**பார்வதி** அழகுதான்! இந்த மாதிரி மனுஷானோடே சம்பந்தம் பண்ணவே கூடாது. நான் சொல்லபடி செய்யுங்கோ. ஒரு பாட்டில் ஜாப்கோ ஸ்னேவும் ஒரு பாட்டில் ஜாப்கோ ஹேர்க்ரோயரும் வாங்கிக் கொடுத்து உங்கள் பேத்தியைத் தவறுமல் தினம் உபயோகிச்சன்று வரச் சொல்லுங்கோ. கொஞ்ச நாளில் அவள் எவ்வளவு வகைணமாகி ஷ்டருள்ளு பாருங்கோ!

(இரு மாதத்திற்குப் பின்)

**பாட்டி** அம்மா பார்வதி, நீ சொன்னபடியே என் பேத்தி ஜாப்கோ ஸ்னேவையும் ஹேர்க்ரோயரையும் உபயோகிக்க ஆரம்பித்தான். கொஞ்ச நாளில் அவள் முகம் நல்ல வகைணமாயிடுத்து. தலையிலே யும் கறுகறு நுமயிர் அடர்த்தியா வளர்ந்துடுத்து. நேத்திக்கி ஒரு பள்ளையாண்டான் வந்தான். வரதகுணையே வேண்டாம், பெண்ணைக் கொடுத்தாப் போரும்னு சொல்லிட்டான்! நீ மஹராஜி யாய், பதினாறும் பெத்து...

**பார்வதி** (சிரித்துக் கொண்டே) பாட்டி, பாட்டி வேண்டாம்! இந்த ரேஷன் காலத்திலேபதினாறு குழங்கைகளை வச்சன்று நான் எப்படி சமாளிப்பேன்!

## அற்புத மருந்துகள்

மூலிகைகளி லிருந்து தயாரிக்கப் படுபவை. பயனிக்கூயேல் பணம் வரபஸ்.

**செமினியா :**—(வைடமின் டானிக்) வீரியத்திற்கும், மன சுறுசுறுப்புக்கும் கை கண்ட மருந்து. கெட்ட ரத்தம், சருமக் கோளாறு, தூக்கமின்மை, மன, தேகச் சோர்வு முதலியவற்றுக் குத்தலை சிறந்த மருந்து. நரை மயினர யும் ஸிரங்தரக் கறுப்பாக்குகிறது. ஒரு முழு முறைக்கு ரூ. 7-0-0

**குஷ்டம், வெண்குஷ்டம் :**—இதை உபயோகித்து ஊக்கிம் டாக்டர்கள் நாட்டு வைதியர்களால் குணப்படுத்த முடியாத நோயிலிருந்து சுகம் பெறலாம். விலை ரூ. 3-0-0

**நரை மயிர் நிவாரணி :**—ஆயுர் வேத முறையால் தயார் செய்யப் பட்ட எங்கள் பிரைனியா வாசனைத் தைலம் உங்கள் நரை மயிருக்கு இயற்கை யான கரு வர்ணத்தை அளிக்கிறது. மூலைச் சோர்வை ஒட்டி நோபக சக்கியை விருத்தி செப்கிறது. நரை மயிர் கொஞ்சமாக இருந்தால் ரூ. 2-8-0 அதற்கு மேற்பட்டிருந்தால் ரூ. 3-8-0 எல்லாம் நரையாயிருந்தால் ரூ. 5-0-0

**N. B. பார்சலில் எங்கள் பார்மஸி மின் பெயர் இல்லா விட்டால் அதை வாங்காதீர்கள்.**

**பி கார் மாகாண மாஜி மந்திரி** குரு ஷலாய்லால் எழுதுகிறார் :  
பிரைனியா தலை மயிர்த் தைலத்தை உபயோகித்து, பயன்டைக்கேன். குணப்படுத்தும் தன்மை நிறைய இருக்கும் இம் மருந்து மூலையைக் குளிர்ச்சியாக இருக்கச் செய்வதுடன் தலை வளியையும் உடனே போக்கு கிறது. குளித்த பிறகும் கூடத் தைலத்தின் மணம் போவதில்லை. இதைப் போன்ற தைலத்தை நான் பார்த்ததே இல்லை. நரை மயிருக்கு இது மிகவும் உபயோகமானது.

**SHRI AYURVEDIC PHARMACY,**  
P. O. No: 36, Katrisari  
(Gaya), India

## சுக்தி

### மாத வெளியீடு

தனிப் பிரதி 'நபாஸ்'	0	8
ஆறு மாதம்	3	8
ஒரு வருஷம்	6	0
2 வருஷம்	11	0

ஏற்கின்டர் மூலம் பெற விரும்புவோர் பிரதி ஒன்றுக்கு 0-3-0 விகிதம் செய்து அனுப்புவேண்டும்

### பர்மா

தனிப் பிரதி	0	9
ஆறு மாதம்	4	0
ஒரு வருஷம்	7	0
2 வருஷம்	13	0

### மலேயா, முதலிய

#### வெளி நாடுகளுக்கு

தனிப் பிரதி	0	10
ஆறு மாதம்	4	0
ஒரு வருஷம்	8	0
2 வருஷம்	15	0

### சக்தி காரியாலயம்

#### சென்னை 14

என்ற விலைசத்திற்குத் தொகை அனுப்புவேண்டும்

தொழில் திட்டக் கமிட்டி, கேந்திரமான தொழில்களை அபிவிருத்திசெய்யும் பொறுப்பை மக்களின் சர்க்காரே ஏற்றுக் கொள்ள வேண்டும் என்று கூறியதற்குக் காரணமில்லாமலில்லை.

சாதாரணமாக, இயந்திரத் தொழில்கள் இரண்டு வகைப்படும். ஒன்று, கன இயந்திரத் தொழில், அல்லது பொருளூற்பத்திச் சாதனங்களை உற்பத்தி செய்யும் தொழில். மற்றென்று இலேசான தொழில், அல்லது அன்றூட் உபயோகப் பண்டங்களை உற்பத்தி செய்யும் தொழில். மற்றென்று இலேசான தொழில், அல்லது அன்றூட் உபயோகப் பண்டங்களை உற்பத்தி செய்யும் தொழில். இவ் விரண்டில் கன இயந்திரத் தொழில்களை நிர்மாணித்து அபிவிருத்தி செய்வதற்கு ஏராளமாக மூல தனம் வேண்டும். இலேசான இயந்திரத் தொழில்களை வளர்க்க அவ்வளவு பணம் வேண்டிய தில்லை. நாடு விரைவில் இயந்திரத் தொழில் மயமாக வேண்டுமானால், இரண்டு தொழில்களும் சேர்ந்தாற்போல் அபிவிருத்தி செய்யப்பட வேண்டும். அரசாங்கமே இந்தப் பொறுப்பை ஏற்று நடத்தினால் தான் இது சாத்தியம்.

இதைவிட்டு, தனிநபர்களிடம் இப்பொறுப்பை விட்டுவிட்டால், அவர்கள் முதலில் கன இயந்திரத் தொழில்களைப் பற்றியே கவலைப் படமாட்டார்கள். இலேசான இயந்திரத் தொழில் களில் கொஞ்சங் கொஞ்சமாக ஸாபம் சம்பாதித்து, சிறுகச் சிறுக மூல தனத்தைப் பெருக்கி, ஏராளமாக மூலதனம் கையில் குனிந்த பிறகே கன இயந்திரத் தொழில்களை ஆரம்பிப்பதில் கவனம் செலுத்துவார்கள். இதனால் இயந்திரத் தொழில் மயமாக்குவது என்ற சக்தி

வேலை வெகு விரைவில் பூர்த்தி யாகாமல் தடைப்படும்.

மேலும், தேசப்பாதகாப்புக்கு அவசியமான கேந்திரமான இயந்திரத் தொழில்களைத் தனி நபர்களுடைய கையில் விட்டு விட்டால், அவர்கள் ஒருபோதும் சும்மா பிருக்க மாட்டார்கள். தங்கள் கையிலுள்ள இந்த ஆதிக்க பலத்தைக் காட்டி, நாட்டின் பொதுஜன சர்க்காரை எடுத்ததற்கெல்லாம் பயமுறுத்துவார்கள். அவர்களுடைய சுயநல்தைப் பாதிக்கக்கூடிய எவ்வித காரியத்தையும் செய்ய முடியாதவாறு அரசாங்கத்தை பொம்மையைப்போல் ஆட்டுவார்கள். இதை உலகில் பல்வேறு நாடுகளில் பண்டித நேரு பார்த்திருக்கிறார்.

ஆகவே, கேருவின் தொழில் திட்டக் கமிட்டியின் வழியைப் பார்த்து தேச பக்தர்கள் குதுகல மடைந்ததில் ஆச்சரியில்லை. ஆனால், இன்று இந்திய இயந்திரத் தொழில் முதலாளிகள் இந்தத் திட்டத்தை அடியோடு தகர்த்த தெறிகிறார்கள். அவர்கள் கூறுவதாவது :

“நம் தேசத்தை இயந்திரத் தொழில்மயமாக்கும் வேலையைக் குறைந்த செலவில் செய்து முடிக்க வேண்டும். அங்கியப் பண உதவியையும், வேலை நுட்பமறிந்த விபுணர்களின் உதவியையும் பெறுவதாலேயே இது சாத்தியமாகும்.”

இவ்விதம் கூறுவதோடு அவர்கள் விற்காமல், பிரபல பிரிட்டிஷ் தொழில் முதலாளிகளுடனும், அமெரிக்கச் தொழில் முதலாளிகளுடனும் தனித் தனியாகப் பல ஒப்பந்தங்களைச் செய்து வருகின்றனர். இந்த ஒப்பந்தங்களில்

காணப்படும் பிரதான அம்சங்களாவன: (1) இந்தியாவில் ஆரம்பிக்கப்படும் புதிய தொழிற் சாலைகளில் பிரிட்டிஷர்களும் மூலகண்ம் போடுவார்கள் (2) பிரிட்டிஷர்கள் பொறுப்பில் அந்தச் தொழில்களை அபிவிருத்தி செய்யும் வேலை விடப்படும். (3) பிரிட்டிஷ் நிபுணர்கள் உதவி செய்வார்கள். (4) கம்பெனியின் நிர்வாகத்தை அலும், லாபத்திலும் பிரிட்டிஷர்களுக்கு நல்ல பங்கு உண்டு.

மேலும், இந்த ஒப்பந்தங்களை என்கு ஆராய்ந்து பார்த்தால், மோட்டார் கார், விமானம், கப்பல், ரஸரயன் மருந்து வகைகள் போன்ற முக்கியமானவற்றின் உற்பத்தியை உண்மையில் ஏப்போது இந்தியாவில் ஆரம்பிப்பது என்பதை சிச்சயிக்கும் அதிகாரம் கூட பிரிட்டிஷர் கையிலேயே விடப்பட்ட டிருப்பதாகத் தெரிகிறது. தங்கள் பண்டங்களுக்கு இந்தியாவை வெறும் சந்தையாகப் பயன்படுத்துவதை வேலேயே சிரத்தை கொண்டுள்ள பிரிட்டிஷர், அவற்றின் உற்பத்தியை இந்தியாவிலேயே ஆரம்பிக்கும் தேதியை முடிந்த அளவுக்கு அதிக காலத்துக்கு ஒத்திப் போடுவதிலேயே கவனம் செலுத்துகின்றனர் என்றும் தெரிகிறது.

இவ்விதம், பொருளாதாரத்தில் ஒப்பந்தம் செய்துகொண்டுள்ள

இயங்கிருக்கின்ற முதலாளிகள் பண்டித நேரு சங்கேதகப்பட்டது போலவே இப்போது இடைக்கால சர்க்காரின் மூற்போக்கான காரியங்களை எதிர்ப்பதாகத் தெரிகிறது. உதாரணமாக, தென் ஆப்பிரிக்காவில் இந்திப் படும் அவதியைப் பற்றி ஜக்ஷீய தேசசபையில் சோவியத் தூணியனுடன் ஸ்ரீமதி விஜயலக்ஷ்மி பண்டிட் சேர்ந்து நின்று போராடியதை—பண்டித நேருவின் கொள்கையை—அவர்கள் ஆகோஷிக்கிறார்கள் என்று கூறப்படுகிறது. பிரிட்டானியாவில் அரசியலிலும் இராணுவத்திலும்கூட ஒப்பந்தம் செய்து கொள்ள வேண்டும் என்று வற்புறுத்துவதாகச் சொல்லப்படுகிறது.

இந்தப் போக்கு, இந்திய இயங்கிருக்கின்ற வெளி நாட்டார் ஆகிக்கியன்றி சூயேச்சையாக விரைவில் அபிவிருத்தி யாவதற்குப்பதில், விரைவான அபிவிருத்தியைத் தடுக்கும். பண்டித நேருவின் தேசியத் தொழில் திட்டக்கமிட்டி காட்டியுள்ள வழியை மீண்டும் தேசம் ஊர்ஜிதம் செய்யவேண்டியது அவசியம். அப்போதுதான் எல்லோருக்கும் வேலை, உணவு, உடை, என்ற தேசிய இயக்கத்தின் லக்ஷி யத்தை விரைவில் அடைய முடியும்.



### இது எப்படி?

இப்போது மிகப் பிரபலமா யிருக்கும் ஒரு சினிமாக் கதாசிரியர் 1929-ல் தமக்கு வந்த ஒரு கடிதத்தை இப்போதும் மிக அருமையாக வைத்திருக்கிறார். இவருடைய சிறு கதை யொன்றைத் திருப்பிடினுப்பிய ஆசிரியர், அத்துடன் கூடவே வைத்து அனுப்பியிருந்த கடிதம்தான் அது. கிழ்க்கண்டபடி எழுதப்பட்ட டிருக்கிறது அதில்:

“தங்களுடைய சிறு கதையின் கருத்து மிகவும் நன்றா யிருக்கிறது. ஆனால், இது ஏற்கெனவே வந்ததாக இல்லையே!”

—பெஜங்கட

# சிரிக்கத் தெரியுமா —சிரிக்க

ரேனு ச. ராபின்ஸன்

மனப்பூர்வமான சிரிப்பு; நாக சிரிக்க சிரிப்பு அல்ல, இக்காலத் தில் வேண்டியது. உடடு இதுங்க வாய் விரியச் சிரிப்பது பண்டைக் காலத்தக் குரியதென்று எண்ணி விடாதீர்கள். அப்படி அல்ல; முற்காலத்தைவிட இக் காலத் தில்தான் உண்மையான சிரிப்புச் சிரிக்கத் தெரியாதவர்கள் சிரித்துப் பழக வேண்டும். இப் போது மக்கள் சிரிப்பது வெறும் உதட்டுச் சிரிப்புத்தான். அதைச் சிரிப்பென்றே சொல்லக்கூடாது. இருதயத்தி விருந்து மனம் குளிர்ந்து சிரிக்கும் சிரிப்பை நாம் இப்போது அவ்வளவாய்க் கேட்பதும் இல்லை, பார்ப்பதும் இல்லை. ஆனால், கட்டாயப்படுத்தி வரும் சிரிப்பு, கள்ளச் சிரிப்பு, ‘கொக் கொக்’கென வெறும் சத்தம் கேட்கும் சிரிப்பு, உடடுச் சிரிப்பு இவைகள்தான் நாம் சாதாரணமாய்க் கேட்கிறோம்.

நம் சொந்த உடல் நலைக் கருதியவது நாம் ஒவ்வொரு வரும் எப்படிச் சிரிக்கவேண்டுமென்று அறிவது அவசியம். உடலுக்கே சிரிப்பு அவசியம், சிரிப்பு ஒரே சமயத்தில் பல தசை களுக்கு அப்பியாசம் கொடுக்கிறது. சிரிப்பு இல்லாவிட்டால் அப்படிப்பட்ட தசைகளுக்கு அப்பியாசமே இராது. விசேஷி மாக முகத்திலேயுள்ள தசைகளுக்குச் சிரிப்பைத் தவிர வேறொங்க உடற் பயிற்சியும் செய்ய முடியாது. சிரிப்பு இரத்தக

இட்டத்தைக் கிண்டிவிட்டு வேகமாய் ஓடச் செய்கிறது. அது தொண்டைச் சதைகளை இளக்கச் செய்து, தொண்டையையும் சதைத்தையும் நல்ல நிலைமைக்குக் கொண்டுவருகிறது. சுவராசக்குழாய்களுக்கும் அதிக நன்மையைக் கொண்டுவருகிறதென்று கூறப்படுகிறது.

சிரிப்பு ஆகாரத்தை ஜீ’ஸிப்பதற்கு மிகுந்த உதவி அளிக்கிறது. ஆகையால், ஆகாரம் உட்கொள்ளும்பொழுது சந்தோஷமாகப் பேசிச் சிரித்துச் சாப்பிடுவங்கள். உங்கள் பிள்ளைகளும் அப்படியே செய்யட்டும். இருபதம் நூற்றுண்டின் நாகரிகம் நம்மை மனிதர்களாக அல்ல, வேறு பிராணிகளாகி விட்டோம். உண்மையான சந்தோஷத்தைக் கண்டதையவும், இமுந்துபோன சுகத்தை மறுபடியும் புதுப்பிக்கவும், அல்லது இருக்கும் சுகத்தைப் பாதுகாக்கவும் கொஞ்ச நேரமாவது நமக்கு இனைப்பாறத் தெரிய வேண்டும்.

சிரிப்பும் இனைப்பாறதலும் இரட்டைப் பிள்ளைகள். முகத்தில் ஊள்ள தசைகளை இளக்கிடாமல், கட்டியாக இறுக்கி வைத்துக் கொண்டு சிரித்துப் பாருவங்கள். உடடுகள்தான் ஒரு முழு நீட்டத்திற்குப் பிதுங்கும். சிரிப்புக்கு இறுக்கம் உதவாது; தளர்ப்பு வேண்டும். தளர்ப்பு, சிரிப்பை உண்டாக்க. ஏதுவாகிறது.

கலைப்பான சிரிப்பு கள் மற்ற மனத்தொய்மையின் வெளியீடு. தவிரவும் அது உடலுக்கு ஆபிராக்கியாக தரும் முகுங்தசையும் இருக்கிறது. சந்தர்ப்பம் கிடைக்கும்போதெல்லாம் சிரிக்க வேண்டும், என்று உபதெளிக்கிறார் ஆசிரியர். நல்வழியிலிருக்குது.

மன மகிழ்ச்சி ஒரு மருந்து தான்; இல்லை யென்று எண்ணி விடாதீர்கள். மகிழ்ச்சிக்கும் சிரிப்புக்கும் கவலைக்கும் சம்பந்தம் ஒன்றுமே இல்லை. அவைகள் நேர்மாறுனவை. மகிழ்ச்சியும் சிரிப்பும் நம் அன்றூடப் பாரங்களை எளிதாக்குவதோடு, கஷ்டநஷ்டங்களிலும் துக்கங்களிலும் சொல்லவானுச் சந்தோஷத்தையும் கொண்டுவருகின்றன.

துன்பங்கள், சஞ்சலங்கள் சேர்ந்து நம் சிரிப்புத் தசைகளை எல்லாம் இறுக்கக் கட்டியிருக்கும் போது, சிரிப்பு எப்படித் தேரன்றும் என்று அநேகருக்குத் தெரி வதில்லை. அவைகள் மத்தியிலும் நாம் சிரிக்க வேண்டும். சிரிக்கத் தெரியாவிட்டால் சிரிக்கப் பழக வேண்டும். சிரிப்பு வராவிட்டாலும் கட்டாயப்படுத்திச் சிரித் துப் பாருங்கள். இப்படி வராத சிரிப்பையும் வந்த பாவணியில் பல தினங்கள் சிரித்து வந்ததால் நாம் சிரிக்கக் கற்றுவிட்டோம். பின் நம் சிரிப்பு இயற்கையாகவே வந்துவிடும்; மனம் மூரித்த சிரிப்பாகவும் இருக்கும். எப்போதும் சிரிப்பாய்ச், சந்தோஷமாய் இருப்பவர்களைக் கவனியுங்கள். அப்படி என் சிரிக்கிறார்கள், எப்படிச் சிரிக்க ரூர்கள் என்பதைக் கேட்டுப் பாருங்கள். அங்கியிரிடம் கேட்கக் கூச்சமா யிருந்தால் உங்கள் சொந்தச் சிநேகிதரிடம் கேட்டுப் பாருங்கள். அவர்களிட மிருந்து நீங்கள் எப்படிச் சிரிக்கலாம் என்று படித்துக்கொள்ளலாம்.

பின்னைகள் சிரிப்பதை உற்றுப் பாருங்கள். அவர்கள், சிரிக்கும்

சிரிப்பை மனித வரர்த்தைகளால் விஸ்தரிக்க முடியாது. கவலையற்ற சிரிப்பு; சுகமான சிரிப்பு; கண்ட தெல்லாம் சிரிப்பு; வழியு குலங்கக் கு லுங்கச் சிரிப்பு. நாம் ஏன் அப்படிச் சிரிக்கக்கூடாது? நாம் தெருவிலிருக்கும் பின்னைகளோடு சம்மா சிரிப்போம். அப்படிச் செய்தால் என்ன நடக்கிறது என்று பார்ப்போம். நம் முகத் தில் காணும் அநேகக் கவலைக் கோடுகள், துக்கக் கோடுகள் எல்லாம் பறைந்தோடிப்போம். சிறு பின்னைகளின் சிரிப்பில் ஒரு தனி அமிகு இருக்கிறது.

சிரிப்பு ஒரு பெரிய தொத்து நோய். துன்பங்கள் மத்தியில் சந்தோஷச் சிரிப்புச் சிரியுங்கள்; கவலைக் கண்ணீர் வேளைகளில் மன மகிழ்ச்சியாக இருந்து பாருங்கள். அப்படி இருக்கும் போது, நீங்கள் உங்களைப் பார்க்கிற எல்லோருக்கும் ஆனந்தம் கொண்டுவருவதோடு, சந்தோஷத்தையும் சிரிப்பையும் அவர்கள் ஜீவியத்தில் கொண்டுவருவீர்கள்.

சிரிப்பு உங்களைக் கிழவர்களாக்கி விடாது. சிரிக்கச் சிரிக்க யெனவனம். ஆகலாம். சிரிப்பு வாலிபத்திற்கு அடையாளம். சிரிப்பு நம் உடல் நலனை மட்டும் பெரறுத்து அல்ல; நம் மன திலை மைகளையும் பாதிக்கும். சிரிக்க முடியாவிட்டால் கிழ வயது உங்களை மேல்ட்ட தென்று அறிய வேண்டும். கவலையைப் போக்குவது சிரிப்புத்தான். ஆகையால் சம்மா, வாய்விட்டுச் சிரியுங்கள். அது நன்மையைத் தரும்.

### வித்தியாசம்

“எண்ணங்களைச் சம்பவங்களாக்குவது அரசியல்; சம்பவங்களை எண்ணங்களாக்குவது இலக்கியம்”



கண்ணோக் கவரும் அழகான  
பட்டுப் புடவைகள்,  
ப் ரொகெட்கள்,  
ப் ன வி ஸ் கள்,  
விவாகத்திற்குகந்த  
உயரிய உடைகள்  
எல்லா வகைகளுக்கும்  
பெயர் பெற்ற இடம்



கேவல்ராம்ஸ்  
ஓயிட் ஷாப்  
9-13, ராட்டன் பஜார்  
சென்னை



ஓபான் : 2776  
தந்தி : "LONGSTAND."

# KEWALRAM'S

கிளைகள் :

சாஸிங்கிராஸ்	... ஊட்டி
கிங்ஸ்வே	... செகந்திரபாத்
கேவல் ஸன் ஸ்	... ஸாகர்



ஏற்கும் குழந்தைகள்  
குணப்படுத்த முடியும்.

ஏன் குழந்தை வெதிமோக் கொடி யை  
ப்பட்ட குடும்ப எண் போய்விட்டது.  
வியாதி மிகவும் முற்றிட்டாரேயியு  
சீ அரிய பழையக் கூப்பாற் முடியும்.

கீழ்க்கண்ட அறிகுறிகள் கந்தேகிக்க  
கூடியதை

அடிக்கடி ஜாரம் ரத்  
படுதல், மகச்சிக்கல்,  
அதிக மகப்பொக்கு,  
வாத்தி, பசியின்மை,  
வயறு பொருமக், சேங்  
த்து தீருத்தல், அடிக்கடி  
சீனு விழுத்தம்.



ஆய்பத்திலேயே ஜாக்கிரதை  
வென்டும்

அடிட்டை செய்தோ, சீயரன சிகிச்  
வாத்து விருதுவோ குபத்தைய் முடியும்.

ஜம்மியின்  
**விவர்க்யூர்**  
உபயோகியுங்கள்

அழுத்தாதயின், சரல் குலைக்கட்டிக்கு  
தூம்பினின் வீவர்க்யூர் உபயோகியுங்கள்.  
எல்லா விடங்களிலும் விரும்புகின்றன

ஜம்மி வெங்கிட்டரமனிய்ய & கன்ஸ்  
வெர்பி - பாரா.

பிளகுகள் : - பாலம், கால்கள், 40 ரூ.,  
நூத்ராபாலன், போகாலன், கும்பாலன்

18. 11. 1981

அவசிய குழெப் பகுதி  
ஸாந்டலக்ஸ்  
நுமண் சுரும-ஏக்ஷன்  
PUBLICATION: UNION, MADRAS

ஆய்வுதயீத்வான் B.V. பண்டிக்ஸ்  
சதைவுத்தயாலீ'நஞ்சங்கூடு

## இவரோக்

எவ்வித ஜவரங்களுக்கும்

காஸ்மஸ் காங்கரி மாத்திரா

கர்ஜன் கோரோனா மாத்திரா

பாலக்ஸ் பேதியாக மாத்திரா



## சூவெக்ஸ்

உடல்நோய் சமன் ஸ்பானால்னூல்

பஸ் உபாகதகளை கண்டிக்க  
I.D.T. எம்டிகேட்ட

நஞ்சங்கூடு பலிபொடி

## கூந்தல் வளர்க்குத்து

நீங்களே கைவற் செய்ய

## நாம்பிரத்ரம்

60 வருடி

நம்பிக்கை பெற்ற  
ஓர் சிக்கன முறை

ஒதுதித்யா ஏஜன்ஸிஸ்  
கூ.பக்தர் தெஹ்:: மதுரை.

சிறந்த மைகுர் ஹா துவத்திகள்

## பிரேமேலீலா

அகர், ஜவ்வாது, ஜெயலக்ரி ம

கேசல் சென்டுகள் :

புதுவை டெட் கண்லூர்ஸ்  
51, பந்தச்செகு : மதராஸ்

மதுரை : 42, தெற்காவணி மூலைத்  
கோவை : 234, ராஜா தெகு

பம்பாய் : { 277, தெவதாச்  
கோடு, மாடுங்கா

# தேனீக்கள் பாவை

“காணடா”

தேனீக்கள் அவைகளுக்குள் பேசிக் கொள்கின்றனவா? செடு நாட்களாகவே இந்தக் கேள்விக்குப் பதில் காண விஞ்ஞானம் முயற்சி செய்து வந்தது. ஏனைனில் கட்டுப்பாடுடன் வேலை செய்யும் இந்த ஐந்துக்கள் அவசியமான செய்திகளைத் தங்களுக்குள் பரிமாறிக்கொள்ள ஒரு வழியைக் கையாள வேண்டும் என்பதில் சங்தேக மில்லை. ஆஸ்திரியா நாட்டு விஞ்ஞானியாகிய புரோபசர் கே. வி. பிரிச் இந்த விஷயத்தில் ஈடுபட்டு ஒரு முடிவு காணப்பதற்குமுன் தேனீக்கள் தங்களுக்குள் பேசிக்கொள்ளுகின்றன என்பதற்கு அத்தாட்சி ஒன்றும் இல்லாமலிருந்தது.

இன்று தேனீக்களுக்கென்று ஒரு தனி பாவை உண்டு என்று டாக்டர் பிரிச் கண்டுபிடித்துள்ளார். ஜாடைகள், ஆட்டங்கள் முதலியவைகளின் மூலம் தேனீக்கள் பரஸ்பரம் ஒன்றுக் கொண்டு பேச முடிகிறது என்று கண்டுபிடித்துள்ளார் விஞ்ஞானி பிரிச்.

ஒரு தேனீ புதிய புஷ்பங்கள் இருக்கும் இடத்திலிருந்து தேன் குடித்துத் திரும்பும் பொழுது, மற்றத் தேனீக்களுக்கும் தான் புதிதாகக் கண்ட புஷ்பங்கொத்து எங்கே இருக்கிறது, எந்தத் திக்கில் இருக்கிறது, தேன் கூட்டிலிருந்து எவ்வளவு நூரத்தில் இருக்கிறது என்பனவற்றைத் தெளிவாகக் கூறுகிறது. மற்றத் தேனீக்களும் அந்த அடையாளங்களைக்கொண்டு புஷ்பம்

இருக்கும் இடத்திற்குப் போக முடிகிறது என்று அறிவிக்கிறார்பிரிச்.

இந்தப் புது மாதிரியான தேனீ பாவை நாம் இதுவரையில் புரிந்துகொள்ளாத பல புதுமைகளை விளக்குகிறது.....

ஆராய்ச்சியாளர்கள் தேன் நிறைந்த பல பூக்களை, மலர்கள் இல்லாத ஒரு தோட்டத்தில் வைத்தார்கள். பூக்களை வைத்த ஒரு மணி நேரத்திற் கெல்லாம், கால் மைலுக்கு அப்பால் உள்ள தேன் கூட்டிலுள்ள ஒரு தேனீ புஷ்பங்களைத் தேடிப் பறந்து வரும்பொழுது இந்தப் பூக்களைக் கண்டுவிடுகிறது. உடனே இந்தத் தேனீ நேரே தேன் கூட்டிற்குச் சென்று மற்றச் சகாக்களையும் உடன் அழைத்துக்கொண்டு நேரே தங்குதடை யில்லாமல் கூக்கள் இருக்கும் இடத்திற்கு வந்துசேருகிறது.

தேனீ ஆராய்ச்சியில் ஈடுபட்டுள்ள பல நிபுணர்கள் முதல் தேனீதான் மற்றவைகளை அழைத்துச் சென்றது என்று கருதினர்கள். அப்படி அல்ல, என்று டாக்டர் பிரிச் மறுத்தார். எப்படி என்றால், முதல் தேனீ மீது ஒரு வர்ணத்தைப் பூசிவிட்டார்; மற்றத் தேனீக்கள் வந்தபொழுது முதலில் வந்த, வரணம் பூசப் பெற்ற தேனீ வரவில்லை.

தேன் கூட்டிற்கு வெளியே நாம் காண்பனவற்றை வைத்துக் கொண்டு நம்மால் ஒன்றையும் கண்டுபிடித்துவிட முடியாது.

மனிதர்களுக்குப் பேசத்தெரியும்; மிருகங்களுக்கும் மற்றப் பிராணிகளுக்கும் பேசத் தெரியாது; கத்தத்தான் தெரியும், என்ற வெகுஜன மங்கிக்கையை இந்தக் கட்டுரை பொறுப்பிக்கிறது. தேனீகள் பேசுகின்றன. எப்படிப் பேசுகின்றன என்பதைத் தெரிவிக்கிறார்கள் “காணடா.”

தேனைக் குடித்து வருகிற சூறு சூறப்பான தேனீ நேரே கூட்டி முற்குள் சென்று சிறிதும் தாமதிக்காமல் ஆவன செய்ய வேண்டுவதில் ஊக்கம் கொள்ள கின்றது என்று காரணம் காண்பித்தார் பிரிச். தேன் கூட்டுக்குள் ஒருவிதகூட்டம் நடைபெற வேண்டும்; விசாரணைக் குழு ஒன்றும் வேலை செய்யும். அந்தக் குழுவினிடத்தில் ஒவ்வொரு தேனீயும் தாக்கல் கொடுக்க வேண்டும்.

இந்தப் புதிரைவிளக்கவேண்டுமல்லவா? அதற்காகக் கண்ணாடியால் ஒரு தேன்கூடு கட்டினார். “இந்த அதிசயப் பிராணிகள் தாங்கள் எங்கிருந்து உணவைத் தேடிக்கொண்டு வந்தன என்பதை மற்றவைகளிடம் சொல்ல முடிகிறது என்பதை நான் கண்டுபிடித்தேன். இந்த நாடனச் செய்தி அறிவிப்பு எவ்வளவு சரியாக, தவறில்லாமல் இருக்கிறது என்பதை மனிதர்கள் உணர முடியாது” என்று சொல்லுகிறார் பிரிச்.

வெளியே சென்று தேன் கொண்டுவந்த தேனீ, கூட்டுக்குள் சென்றவுடன் நாட்டியம் ஆடத் தொடங்குகிறது. இந்த நடனத்தை மற்றத் தேனீக்கள் ஆவ்வோடு கவனிக்கின்றன. “இரண்டு விதமான நடனங்களை நான் பார்த்தேன்; முதல் நடனத்தில், தேனீ இடது புறமும் வலது புறமுமாக வட்டமடிக்கின்றது. சில சமயங்களில் முழு வட்டம் போடுகிறது; ஆனாலும், பாதியோ முக்கால் வட்டமேர சென்ற பிறகு மீண்டும் திசையை மாற்றிச் சுற்றுகிறது.

இரண்டாவது நடனத்தில் ஓர் அரை வட்டத்தில் ஒடுகிறது; பிறகு தான் முதலில் இருந்த

இடத்துக்கு ஒடிவருகிறது, வரும்பொழுது தனது பின் பகுதியை ‘ரம்பா’ நாட்டியத்தில் ஆட்டுவது போல ஆட்டுகிறது. அம்மாதிரியே தன் பின் புறத்தை ஆட்டிக்கொண்டு வேறு திக்கில் ஒடுகிறது.

கால் அசைவுகளையும், மற்றும் பல வேறுபாடுகளையும் கொண்ட மேற்கொண்ன இரண்டு நடனங்களின் மூலம்தான் தேனீக்கள் பேசிக்கொள்கின்றன.”

தங்களுக்குப் பொழுது போக்குக்காகத்தேனீக்கள் பேசுகின்றன என்று நாம் எண்ணக்கூடாது. இம்மாதிரி அங்க சேஷ்டைகள் எல்லாம் உணர்ச்சியை வெளிக் காட்டும் சாதனங்கள்; அதற்கேற்ப மற்ற வைகளும் அதற்குப் பதில் கொடுக்கின்றன. தங்களுடைய கூடு நன்றாக அமைந்தால் தாங்களும் வாழலாம். அந்தக் கூட்டின் கண்மையைப் பற்றிய விவரங்களைத் தங்களுக்குள் அறிவித்துக் கொள்ளத்தான் அங்க சேஷ்டைகள் பயன்படுகின்றன.

சக்கர நடனத்தாலும் ரம்பா ஆட்டத்தாலும் உணவுகிடைக்கும் இடத்தின் தூரத்தை அறிவிக்கிறது. உணவுகிடைக்கும் இடம் சுமார் 50 கஜத்துக்குள்ளாக இருந்தால் சக்கர நடனம் ஆடி அறிவுறுத்துகிறது. அதற்கு மேற்பட்ட தூரத்தில் உணவு இருந்தால் சதுர நடனம் ஆடி அறியச் செய்கிறது. சக்கர நடனத்தின் மூலம் ‘தேன் கொண்டு வருவது எவ்வளவு சுலபம்; சம்மா இப்படிப் பறந்தால் போதும்; தேன் கூட்டுக்குப் பக்கத்தில்தான் பூக்கள் இருக்கின்றன’ என்று தனது சகாக்களுக்கு உணர்த்துகிறது. மற்ற நடனங்களால் தூரத்தில் உள்ள

ஷக்கனைக் குறிக்கிறது. மற்றும் பலஜாடகளால் தூரம் எவ்வளவு என்பதையும் குறிக்கிறது.

தூரத்தைத் தன்னுடையவாலே ஆட்டுவதால் அறிவிக்கின்றது. பின்புறத்தை ரம்பா நடனத்தில் ஆட்டுவது போல் வெட்டி வெட்டி ஆட்டுவதால் ஒவ்வொரு முறை மின்புறம் ஆடுமெபாழுது உணவுக்காக, தேனீக்களின் கால, தூர அளவுப் பிரகாரம் எவ்வளவு தூரம் செல்ல வேண்டும் என்று அறிந்துகொள்ளுகின்றன. பிரச், தேனீ ஒவ்வொரு முறையும் வரலை ஆட்டும் பொழுது கழகாரத்தின் துணை கொண்டு அந்தக் கால அளவை அளவிட்டறிந்தார். அந்தக் கால அளவு சிறிதும் மாறு படாமல் ஒவ்வொரு முறையும் சரியாக அமைகிறது. ஆகவே, இந்த நடனத்தின் மூலம் தூரத்தைச் சரியாக அளவிட்டுக் கூறுகிறது தேனீ.

சரிதான்; எந்தத் திக்கை நோக்கிப் பறக்க வேண்டும் என்பதைத் தேனீக்கள் எப்படி அறிகின்றன? தேனீக்கள் சூரியனைத்தான் திசைகாட்டும் கருவியாக உபயோகிக்கின்றன என்று கண்டுள்ளார் பிரச். சூரியன் இருக்கும் இடத்தை நடனத்தின் மூலம் காட்டுகிறது. சில சமயங்களில் ஆடிக்கொண் டிருக்கும் பொழுது திடை ரன்று ஆட்டத்தை விட்டு நேராக ஓடுகிறது. இதன் மூலம் திசைகளை அறிந்து கொள்ளுகின்றன தேனீக்கள்.

மோப்பம் பிடிப்பதன் மூலமும் தேனீக்கள் தங்களுக்குள்

விஷயத்தை விளக்கிக் கொள்ளுகின்றன. இதை எப்படிக் கண்டார் என்றால், ஒரு சமயம் செயற்கைப் பூக்களில் ஒருவித வாசனை சர்பத்தை ஊற்றி வைத்திருந்தார். ஒரு தேனீ இதைக் குடித்துவிட்டுக் கூட்டுக்குள் சென்றதும், அந்த வாசனை சர்பத்தை எடுத்துவிட்டு, வெறும் சர்க்கரைப்பாகை ஊற்றி வைத்துச் சில பூக்களையும் சர்பத் தில்லாமல் அதே வாசனையை சில வற்றிலும் வைத்து விட்டார்.

என்ன நடந்தது தெரியுமா? நேரே சர்பத் தில்லாமல் வாசனை கலந்து வைத்திருந்த பூக்களுக்குப் பறந்து சென்றன; ஆனால், அங்கே தேன் இல்லாமல் ஏமாற்ற மட்டந்தன. சர்பத் துள்ள, வாசனை இல்லாத பூக்களை அவைகள் நாடவில்லை.

பொராணி களைப் பற்றிய ஆராய்ச்சிகளிலேயே இது மிகவும் அதிசயமான ஒன்று. தேனீக்கள் தங்களுடைய அறி வைக்கொண்டுதான் அம்மாதிரியான நடனங்கள் ஆடுகின்றன என்று சொல்லவில்லை, அவைகளைதோ ஒரு இயற்கைச் சுக்திதான் தூண்டுகிறது என்று முடிவு கூறு கிறார். இவையாவும் இயற்கையின் லீலாவிநோதங்கள் தான். பாவைகளிலேயே மிகப் பழங்கால பாவையாகிய தேனீப் பாவையைத் தங்களுடைய அறி வைகொண்டு ஆராய்ந்து தெரிந்து கொண்டுள்ளார்கள் விஞ்ஞானிகள்.



தேனீக்கள் மணிக்குப் பதினைந்துமைல் பூக்கும் இருபத்தைந்து மைல் வரை பறக்கவும் முடியும்.

—நல்வறி

# விட்ட குறை

கு. அழகிரிசாமி

தமிழ்ச் சங்கத்தில்:

கபிலனுக்கு சாஸ்திரங்கள் ஓது கிறபடி கண்மபலன் பிறப்பு தோறும் தொடரும் என்று நம் பிக்கை கிடையாது. பாவவித்து பிரபஞ்சத்தின் இன்றுள்ள கிலை நீடித்திருக்கும்வரை செடியாகி மரமாகி, அப்புறம் மரம், வீழ்ந்து சாப்பராகி, அந்த மரம் தன் கிளைவாக வைத்துச் சென்ற அந்த வித்துக்கள் பழையபடியும் செடிகள் மரங்கள் என்றாகி— இப்படி என்னற்ற வடிவங்களில் ஒன்றே பலவாகக் காட்கியளித்து கிலை கிற்கும் என்பதில் அவனுக்கு ஜெயமில்லை. ஊழியின் வெந்தியிலும் அவை பிழைத்தப் பின்தங்கி கின்று, பழையபடியும் உலகில் கவையாகிக் கொம்பாகிக் காட்டகத்தே நிற்கும் மரங்களாகவே கிளைக்கும் என்று அவனுக்கு நம்பிக்கை கிடையாது. ஆனால், 'ஊழிவரை அந்தப் பாவத்தின் கிளைப்பும் கலிப்பும் நடந்தேறி, பற்றிப் படர்ந்து பிரபஞ்சத்தைக் கவியாமல் தடுத்துவிடயாருக்குத்தான், ஊழியையே சிருஷ்டிக்கும் அந்த ஊழிக்கூத்தனுக்குத்தான் இயலும் காரியமா?' என்ற ஓர் எண்ணம் அன்று முதலாய், கீரன் நெற்றிக் கண்ணுக்கு இலக்காகிய அன்று முதலாய் அவன் நெஞ்சில் கின்று உறுத்தியது. 'வெள்ளத்தைத் தடுப்பதற்காக, மேகங்களை மழை கொட்டக்கூடாது என்று தடுக்க இந்தச் சிறு மானிடத் தரும்பாக இருக்கும் எனக்கு ஏது சக்தி? கிவனுக்கே

முடியாத காரியம் அது. ஆனால் வரும் வெள்ளத்தை — நான் சுற்றிவளைந்து புரண்டு பழகும் இந்த மண்ணுலகில் வரும் வெள்ளத்தைத் தடுக்கவாவது பிரயத் தனப்படா விட்டால் நான் இந்த உலகத்திற்கு எதற்கு? இந்தப் புலமை எதற்கு? என்று கபிலன் மனம் நீடு கிளைந்து புழுங்கியது.

பாவம் எதிரொலி செய்வதைத் தடுக்க முடியாவிட்டாலும், எதிரொலி அண்ட சராசரங்களைக் கிடைக்காய்க்கவைத்துவிடாதபடி தடுக்க இந்த உலகத்துக்கே தன்னாங் தனியனும் கின்று கபிலன் தடித்தான்.

கபிலனின் எண்ணைப் புயல் வேறெரு திசையிலும் புரண்டு அடித்தது :

'கீரனை எரித்த சிவன், அவனை எரித்தே சாம்பலாக்கி யிருந்தால் ஒரு வகையில் நன்மைகூட-விளைந்திருக்கலாம். கிவென்றாலும் அந்தப் பாவ முத்திரையைத் தாங்கிக் கொண்டிருப்பான். அவன் செய்த தவறு—நக்கீரனை எரித்த குற்றம் உலகெங்கும், வழி வழி யாக வரும் பரம்பரைகளில் ஒரு தடையுத்தரவாக இருந்து மனித சமூகத்தில் கவிஞர் சூட்டத்தை இல்லை யென்றாக்கி யிருக்கும். இல்லாவிட்டால், தீரம் மிக்க புலவர்கள் தோன்றினால், கீரன்

பாவ தந்துவ விசாரணை மேல் கூடுகளில் கை வந்த வித்தை; தமிழ் வசனத்தில் இது புது முயற்சி...கங்கீரனை கொற்றி கண்ணால் எரித்த சிவன், பழையபடியும் அவனைக் கொம்பாற்றியது உண்மைதான். ஆனால், இந்தப் பரிசொரம் செய்தும் சிவனுல் சிம்மதியாக இருக்குமுடியவில்லை. திருவ்னீயாகாக் புரணாத்திலுள்ள இக் கதையைத் தந்துவ நியில் அமைத்துச் சொல்லுகிறார் ஆசிரியர்.

சக்தி



முழுமூலமாக அவன்கை  
எட்டக்கூடிய இடத்தில்...

ନବୀନ

தமாரிக்கும்

(ഉത്തരം)



- தமிழர்க்கும்**

**முறை**



1. முகம் கெட்டிலே காய்ச் சூரி அரசுமில் போயோகி.

2. மூடாட அரசுமிலமும் வேத வெப்பத்தும் இருந்றால்தான் உணர்வுத் தட விரைவைப் போட்டு கொதித்தும் விட்டது என்ற ஆயு நான் மூடு ஜரி கல்லடையின்தைத் தாரும்.

3. ஒவ்வொரு கப் பட்கும் ஒரு படியாக கீழ்க்கண்டும் போட்டு அதிகப் படியாக கீழ்க்கண்டும் போட்டிருக்கும் ஒரு ஸ்பிரூலும் போடவும்.

4. புதிதாக கொதிக்கவைத்ததன்னிறையே பபோசிக்கவும், ஒரு பொருத்தமாக மூடு ஸ்பிரூ கீட்டே கொதிக்கவைத்தத் துவக்கவேயா, கொதிக்காத நிலத்தைப்போர் அல்லது கொம்ப கொதிக்கவைத்தத் துவக்கவேயா ஸ்பிரோகிக் கேட்டு, தூய்தல் குழிமையைப்போரோ கொதிக்கவைத்தத் துவக்கவேயும் போரூத்தான் ஆது கொதிப்பதற்கு அடையாளம்.

5. நூக்குதிமிலுத்திற்கு குறையாமல் கிடோயம் கூறவேண்டும்.

6. மூடாடில் இருக்கும் பொழுதே சங்க சொறும், பாலும் சேர்க்காதே. கப்புகளில் கவரப்பட்டதான் அற்றக்கட்டு அவைகளை சேர்க்கவும்.

**தோ** மிலாளி மிக கவுடப்பட்டு  
வேலை செய்கிறுன். அவன்  
அறிந்து கொள்கிறான்.  
கணக்குப் போடுகிறுன். எழுது  
கீருன். உண்டுபெண்ணுகிறுன். பிறவரை  
சமமதிக்கச் செய்கிறான். ஒன்றைவரு  
மனியும் அவன் துழன்குமிக கடினமான  
மன வேலையை கொடுக்கிறது. அப்போதுபோது அவன் தன் கண்ணு  
டியை எடுத்துவிடு சுற்று சாய்ந்து  
கொண்டு ஒருகப் பட அருந்தி ஒய்  
வெடுத்துக் கொள்வதை ஆக்ரஸ்ய  
மில்லை. பெரிய  
தொழிற் சாலை  
யன் போர்ட் அங்கு  
கத்தினர் கூடு  
மிடத்திலும் கள்ளி  
சொந்தக் கார்பன்  
தான் ஒருவனுக்கு  
நடத்தும் வீணா  
பார் ஸ்தலத்  
திலும் சரி ஓ நல்ல ஒழுவைக்  
கொடுத்து மனைவிக்கும் அரிக்கிறது  
மே ஒருங்கல் வாய்க்கால  
மான நல்ல பழங்கு  
கம். சோர்வுருபு  
சமயம் டை இனைப்  
பாற்றி நல்ல புது  
துயர் அளிக்கிறது  
அதை நன்குதயாக  
செய்து கொண்டு  
ஏங்கள்.

எந்தெந்தும் ஒரு முறை

IN 27. 16.



லிப்டன்ஸ்

என்று  
முதல்தரமான டி

LTR-132 J T.M.

சென்ற வழியில் சென்று தாங்கள் செய்த இலக்கியங்கள் பெயர் சொல்ல, சைதைபுடம்பைச் சாம்பலாக்கச் சம்மதித்திருப்பார்கள். இலக்கியத்துக்கும் புலவருக்கும் ஏக காலத்தில் பிடிம் பெருமையும் சேர்ந்துகொண்டாவது வரும். அந்த ஒவ்வொரு பரம்பரையிலும் சிவனுடைய தெய்விகத்தில் பாவமுத்திரை விழுஞ்து விழுஞ்து அவன் ஒருவனேடு மட்டும் பாவம் தொடர்புகொண் டிருந்திருக்கும். ஆனால்—

இத் தன் பைத்தியக்காரத் தனம் செய்துவிட்டான். கீரணையும் எரித்தான். எரித்தவனையும் மன்னித்து விட்டான். அதாவது மன்னிப்பதைப் போன்ற ஒரு காரியத்தைத் தனக்கும் நல்ல தென்று சினைத்துச் செய்து விட்டானே? கடலில் காயம் கரைத்த மாதிரி யில் அவன் செய்து கொண்ட பரிகாரம் சக்தியற்றுப் போய்விட்டாலும் பாதகமில்லை; ஆனால்—யீராயச்சித்தத்தின் போலித்தனம், அரைருறை விவாரணம், பாவத்தை ஏவிவிட்டு விட்டது. விஷப் பூண்டுகளை வெள்ளத்தை விட்டு மூழ்கடித்து அழிப்பதற்குப் பதிலாக, நீர் பாய்ச்சிக் கப்பும் கவருமாய் வளரவிட்டுவிட்டான். தன்னீர் போதாது! தன்னீர் போதாது!!

கீரன் தாமரையிலைத் தன்னீர் போலச் சங்கத்தி விருந்தும் இல்லாதவனுக் ஒரு மூலையில் அடக்கமாகி ஓரீர எண்ணக் குவியலில் சிந்தனையைக் குழப்பிக் கொண்டிருந்தான். சங்கத்துச் சான்றேர்கள், வருஷக் கணக்காகத் தமிழாராய்ந்து, கலைஞர்க்கம் செய்து, மாணிடர்களை மாணிடர்களாக்கி புலவர் பெருமக்கள், இப்போது நெறியில் பிசுகிவிட்டனர்; நிலையில் தாழ்ந்து அமரக்கி

நூவிகமாய் ஒருவரை யொருவர் கைகலக்காத நிலையில் சன்டை பிட்டு எசிக்கொண் டிருந்தனர். இந்தப் பெருங் கூச்சலில் இருக்கும் இடம் தெரியாமல் உட்கார்க்கு மனம் உளைந்து யோசனையில் ஆழ்ந்துவிட்டான் கபிலன். கீரன் இருக்கு மிடத்தைச் சூழ்ந்து சாவலமைதி கோட்டை கட்டிக் கொண்டது; அவன் தலைமை ஸ்தானம் உயரமான இடத்திலிருந்து என்ற மேடு பள்ள வித்தியாசத்தையே காட்டியதே ஒழிய தலைமை ஸ்தானத்தின் தொழிலும் செயலும், அங்கிலை, பரணன பேசிப்பேசித் தொண்டை யடைத்துப் போய் விட்டான். அவனுடைய வலது கரம் வியர்க்கின்ற நெற்றியில் விழும் சடாபாரத்தைக் கணத்துக்கு ஒரு மூறை கோதிவிட்டுப் பன் சோக்கித் தள்ளிக்கொண்டிருந்தது.

புலவர்களில் யார் பெரியவர், யார் தாழ்ந்தவர், என்று தீர்மானிப்பது யார்? கீரனுடைய தலைமை ஸ்தானம், அவன் நெற்றிக் கண்ணின் சூடுண்டு, பழைய படியும் கடைத்தேறி வந்த நாள்முதல் ஆட்சி வன்மையை இழந்து போயிருந்தது. புடம் போட்டெடுத்த சொக்கத் தங்கம் வளைந்து கொடுத்துக் கூடினம் இழந்து போனதுபோல அவனிடம் ஞானப் பொலி விருந்தது; ஆனால் அதிகார வீர்யம் செத்துப்போ விருந்தது.

‘எங்கோ நடந்த ஒரு தவறு’—என்று முதலில் நினைத்த கபிலனுக்குப் பிறகு மேற்கூறிய வாறு ஒரு நிர்ணயமான அபிப்பிராயம் விழுந்தது.

பாவத்தை யடக்கச் செய்த பரிகாரம் சக்தியற்றுப் போய்

விட்டது. அதற்கு சிவரணம் என்ன?.....

அன்று, சிவன் இலக்கிய உலகின் விதிப்படி கீரனேடு தர்க்க வாதம் செய்ய வரவில்லை. 'சொன்னதை நீ ஒப்புக்கொள்ள முடியுமா, முடியாதா?' என்ற பயமுறுத்தலாக, இலக்கியம் புகுவதற்கு வழியில்லாமல் வேலி கட்டிக் கொண்டுள்ள ஓர் உலகத் தீன் விவகாரமாக இருந்து சிவனுடைய செயல், கீரன் ஒப்புக்கொள்ள வில்லை. சிவனுடைய தெய்விகத் தன்மையை மனிதன் இகழ்ந்த குற்றத்துக்காக அவன் ஏரிக்கப்பட்டான்—இந்தச் சம்ஹார நாடகத்தின் நடுவே சிவன் இலக்கியத்தை மறந்து விட்டான்.

கடவுள்கைவிட்டான்; இனிப் பாண்டிய மன்னன் செண்பக மாறன் வந்து கடவுள் செய்யத் தவறிய காரியத்தைச் செய்வானு? அவனும் கைவிட்டான்.

கீரன் ஏரிபட்டு அப்புறம் பிழைத்துவிட்டான். அது வேறு கதை. ஆனால், இலக்கியவிவாதம் அந்தரத்தில் தொங்கியது. அதற்கு விடை அப்போது கிடைக்கவில்லை. அதை ஒருவரும் தீணக்கக்கூட வில்லையே!

உலகம் இந்தமாதிரித் தலைகிழ் வளர்ச்சியின் பரினும் உருவும் பெற்று விட்டது. இந்தப் பிறமுந்த உலகில் கலையைக் கண்டதார்? இலக்கியத்தைக் கண்டதார்? அதற்கு யார்தான் அதிகாரி?

...இந்த கிலையில் சங்கப் புலவர் களின் தர்க்கம் முற்றியது. 'என்காசியம் சிறப்புடையது.' 'நான் பெரும் புலவன்;' 'நான் செய்த நூல் சிறந்தது; நீர் செய்ததை நூல் என்றே கூற வியலாது.'

'கீரனூர் இதற்கு ஒரு முடிவு கூற்றும்' 'அவர் என்ன முடிவு கூட்டும் ஆற்றலைப் பெற்றுவிட்டார்?' 'ஆற்றலைருந்திருந்தால் சிவன் அன்று நெற்றிக் கண்ணைத் திறந்திருக்கவேண்டாமோ?' 'கீரனா தர்க்க வாதம் செய்து வெற்றி கண்டாரா? உயிர்ப் பிச்சை வாங்கிப் பிழைத்தவர் தானே!'—இப்படியாகப் பேச சுக்கள் முற்றி வளர்ந்து கொண்டே சென்றன. சங்கத் தீன் பொற்றுமரைக் கருகேயுள்ள நாழிகை வட்டில் காலம் அகாலம் ஆவதைக் குறித்தது; எவ்வளவோ நேரம் கழித்து எங்கோ ஓரிடத்தில் விவாதத்தின் இரைச்சல் 'பரிச்' சென்று நின்றது.

கபிலனுடைய சிந்தனை யோட்டம் இந்த மெளனத்தினால் நின்று விட்டது. ஏறிட்டுப் பார்த்தான்.

"என்ன? என்ன முடிவு செய்திர்கள்?"

நக்கீரன் அப்போதுதான் கடி வளை நோக்கி ஒரு முறை ஏறிட்டுப் பார்த்தான். அவன் முகத்தில் அப்போது ஒரு புனர்னாக தோன்றி மறைந்தது.

"பழையபடியும் நம் பிணக்குக்கௌன்த் தீர்க்கச் சிவனிடமே போகலாம் என்ற என்கருத்தைப் புலவர்களும் ஒப்புக்கொண்டுவிட்டார்கள்" என்று கபிலைப் பார்த்துச் சொன்னான் பரணன்.

கபிலனும், நக்கீரனைப் போலவே சிரித்தான். கீரனிடம் அதிகார வீரயம் அற்றுப் போன கிலையில் எதற்கும் சிவன்தான் புகவிடமாக இருந்தான் அப்போது. ஆகவே, "நானை முற்பகல் ஆலவாயப்பன் சன்னதிக்குச் செல்லுவோம்" என்று கூறினான் கபிலன்.

## கோவிலில் :

வெப்பு நோய் தொத்து நோயல்ல. கூடுவிட்டுக் கூடு பாயும் சக்தியும் அதற்குக் கிடையாது. ஆனால் எந்த நேரத்தில் கீரனின் உடலில் பற்றிய வெப்பு நோய் சிவனின் ஆணையால் தீந்து போன தோ, அப் பொழுதே அது சிவன் உடலில் தாவிட்டது. அவனுடைய தழல் சிற மேனி தழல் சுடும் மேனியாகிவிட்டது. அகங்காரத் துக்கும் அதனடியாகப் பிறக்கும் கோபத்துக்கும் அடையாளமாகவும், ஆயுதமாகவும் உள்ள அந்த நெற்றிக் கண்ணைத் தவிர அவன் உடலில் சூடற்ற பாகம் கிடையாது. நெற்றிக் கண்ணை குளிர்ச்சி; குளிர்ச்சி; கண்ணை கும் பனியாய்த் தங்கிக் கண்ணையடைத்துவிடச் செய்யும் குளிர்ச்சி!

வெப்புத் தாங்காமல் அவன் சரீரத்தின் வாமபாகத்தை விட்டுத் தனியாகப் பிரிந்து வெகு தொலைவில் போய் கின்று கொண் டிருந்தாள் உமாதேவி. கீரனைக் கரையேற்றி அருள் செய்த அன்று அவன் உடலில் கொஞ்சம்தான் சூடு இருந்தது. அப்போதும் தீயையே தாங்கித் தாங்கிப் பழக்கப்பட்டுப்போன, தன்னுடைய இடக் கரத்தால் மட்டும்தான் அவனை அவளால் வருடிக்கொடுக்க முடிந்தது. ஆனால் இப்போது வடவைக் களவின் உருப் பெற்ற தோற்ற மாக நிற்கும் சிவனருகே அவளால் போகவே முடிய வில்லை.

“உமா.....”

“என்ன?”

“என் துயர நோயை, என் உடலெல்லாம் வேகும்படி கூடு

வேதனை செப்பும் இந்த வெப்பு கோயைத் தாங்க, எனக்கு இன்றும் கொஞ்சம் அகங்காரம் இருந்தால், அது நன் மருந்தாக இருந்திருக்கும். இல்லாவிட்டால் இந்த வெப்பு நோயை ஒழிக்க நான் இந்த மாந்தர் வாழும் மன்னுவிக்கேயே தாழ்ந்த ஒரு நிலை பெற்று, என்னிடமே நான் மன்னிப்புக் கோரி, நெஞ்சம், உடலும் அடங்கிக் குளிரவேண்டும். இந்த இரண்டில் ஒன்று கைகூடி விட்டால் போதும். ஆனால் என்னை என்ன செய்ய முடியும்? அகங்காரத்துக்கு நான் எங்கே போவது? செற்றிக் கண்ணைப் பார், கண்ணீர் குளிர்க்கு பனிக் கட்டியாகிக் கண்ணையே மூடப் பார்க்கிறது. இன்னெலூரு வழி சொரன் னே னே, அதற்கும் யோசனை புலப்பட வில்லை. எனக்கு ஒரு ஞானமும், அறிவும்தான்.....”

“அப்படிச் சொல்லாதீர்கள். வேதங்கள் தேடி வந்த திருவடிகளைப் பெற்ற உங்களுக்கு ஞானம் இல்லை யென்றால் இந்த வேதனைப் படவே மாட்டார்கள். “பொருளுடைக் கலையே!” என்றும் “தண்ணார் தமிழளிக்கும் தண் பாண்டி நாட்டான்” என்றும் அறிஞர்கள் ஒரு காலத்தில் புகழ் வொண்டும் சிறப்பமைந்த நீங்கள் அறிவுத் தெளிவு பெற வில்லை யென்றால் உலகில் பாவ, புண்ணிய மேது? இன்று பாவம் நிலை பெற்று உங்கள் அளவிலும் உங்கள் சம்பந்தப்பட்டவர்கள் அளவிலும் தன் வெம்மையைக் காட்டி எரித்துக் கடைசியில் ஒன்று மில்லாமல் அவிந்து போவதற்கு இன்று சந்தர்ப்பமளிப்பது உங்கள் ஞானமல்லவா? அறிவு சிசாலத்தில், ஞானத்தின் பரவுதலில் புண்ணியம்! வளர்ந்து

கொண்டு போகிறது. அது ஒவ்வொரு புதுப்புது ரூபம் பெறும் போதெல்லாம், அதற்கு எதிரிடையாக நிற்கும் மற்றுமிரு தன்மையாகிய பாவத்தின் உருவங்கள் சிருஷ்டிக்கப்பட்டுக் கொண்டே வருகின்றன. அறிவின் எல்லை, புண்ணியத்தின் எல்லை; அறிவின் எல்லை, பாவத்தின் எல்லை. பாவ மும் புண்ணியமும் ஒரு எல்லையில் நிற்கின்றன.....

நீங்கள் கஷ்டப்படுவது, நீங்கள் நோய் நீங்கத் துடிப்பது, உங்களை எதிர் ததுப் பாவம் போரிட்டு மெலிவது—எல்லாம் உங்கள் அறிவினால் அல்லவா? அறிவு பெருகாத இடத்தில் பாவ புண்ணிய வேற்றுமை ஏது?'

"அறிவு இருந்தது. ...."

"இப்போதும் இருக்கிறது. ஒரு சமயம் கெறி பிறழ்ந்துவிட்டது. கீரணிடம் இலக்கிய ஆதாரத்தில் வெற்றி பெறவோ, அதை நிடப் பெருமை யளிக்கும்படி யாக அவனிடம் தோற்று சிடவோ சந்தர்ப்பம் வாய்த்திருந்தது. ஆனால், அன்று பலாத்காரம் முன்னால் நின்றது. அந்தப் பலாத்காரம் செய்த கொடுமை உங்கள் அறிவின், ஞானத்தின் துணை கொண்டு உங்களுக்குப் பாடம் கற்பிக்கமட்டும் வந்தது என்று நினைக்க வேண்டாம்: உங்களின் கருணை, நக்கீரன் மேல் கொண்ட பேரருள் பாவத்தின் அளவுக் கேற்றபடி யில்லாததால், பாவம் விகாரமாகத் திரிந்து அண்டசரா சரங்களையே பழி வாங்க முயலுவது போல இருக்கிறது."

"எதைக் கண்டு சொல்லுகிறேய், இப்படி?'

"எதையும் காணவில்லை. பழச் செடி பழம் பழுக்கும் முன்னுலேயே அதை இன்ன பழச் செடி

யென்று சொல்ல முடியாதா, என்ன? விதை கையிலிருக்கிறது. என்ன விதை என்றுகூட நமக்குத்தெரிந்தது தானே?"

பார்வதி சாஸ்திரம் விரிக்கத் தொடங்கினால். அவள் செய்யும் காரியம் அப்போது அது ஒன்று தான். கணவன் மனைவி என்ற தாம்பத்ய உலகின் எல்லையைக் கடந்து இப்போது வேறு உலகத்துக்கே வந்துவிட்ட பிறகு, சிவனுக்கு அவளால் சிசுருடுவதை செய்ய வாய்க்குமா? சிவன் செய்த செயலின் பலாபலனுக்கு யாருடைய துணையும் என்ன செய்துவிட முடியும்?

சிவன் புண்டு படுத்தி, படுக்கையில் நெளிந்தான். என்றாலும் அவன் தலையில் சூடியிருந்த கொண்றை மலர்கள் சருகாக்காய்ந்து அவன் வியர்வையில் ஓட்டிக்கொண்டிருந்தன. புலித் தோலில் விபரவையின் முடை நாற்றம். பார்வதி யிருக்கும் பக்கமாகப் பார்த்துப் படுக்கவே திரும்பினான்.

அப்போது வெளியே இரைச் சல் கேட்டது. அவன் மனக்கு முழுப்பத்துக்கு மருந்தாக மற்ற ரெரு குழுப்பமான செய்தி அவனை கெருங்க வந்துகொண்டிருந்தது! ஒரு கல்லில் இரண்டு மாவகாய்களை உதிர்க்க ஓர் அரிய சந்தர்ப்பம் அவனைத் தானே தேடி வந்தது. சங்கப் புலவர்கள் தங்கள் பிணக்குக்களைத் தீர்த்துக் கொள்ள நான்மாடக்கூடவின் கோபுர வாயில் வழியாகக் கோவிலுக்குள் பிரவேகித்தனர். வரும்போதுகூடத் தர்க்கமும் விவாதமும் நின்றபாடில்லை. கோபுரம் அவர்கள் கூச்சலை எதிரொலி செய்தது. அர்த்தமற்றுக் கூச்ச லிட்டுக்கொண்டிருந்த வெளவால்கள் புலவர்

களின் கூச்சல்களைக் கேட்டுத் தம் கூச்சல்களை விறுத்தி கொண்டன.

புவவர்கள் உள்ளே வந்தார்கள். உமை தனக்கு அங்கே வேலையில்லையென்று தன் சன்னிதிக்குள் நுழைந்து கல்லரை விட்டாள். சிவனும் விங்கத்தில் ஜக்கியமாகித் தவித்துக்கொண்டிருந்தான். மனி தத் தன்மை களின் சிறுமைகளில் அடிபட்டதாள், அதன் மூலம் தெய்வாம் சத்தின் பூரண உருவம் சிகாரப் பட்டு மாறிப் போனதால், அவன் உருவத்துக்கு விங்கம் பொருத்தமான கூண்டாக இல்லை. கையையும் காலையும் மடக்கி ஒடுக்கி மூச்சுத் திணறும்படியாகச் சிவன் உள்ளே உட்கார்ந்து திக்கு முக்கலாடித் தவித்தான். ஸ்தானம் தெய்வ ஸ்தானம் அல்லவா?

புவவர்கள் வந்தார்கள். நாற் பத்தெட்டு பேர். கீரனும், கபிலனும், பாணனும், இன்னும் ஒன்றிரண்டு பேரையும் தவிர்த்து எல்லோருடைய முகங்களிலும் அகங்காரக் கறை பட்டிருந்தது. அந்தக் கூட்டத்திலேயே சிவனுடைய கண் நக்கீரன் மேல் தான் விழுந்தது. அவன் வாயிலிருந்து ஒரு சொல்லும் வராமல் இருந்ததைக் கண்டு சிவன் அமைதி பெற்று விங்கத்துக்குள்ளேயே தவித்தான். ஆனால் கபிலன் பேசுவதற்கு முன்வந்தான். கபிலனுடைன் என்ன, கீரனுடைன் என்ன? கபிலன் பேசத் தொடங்கினான். பார்வதியைப் போலச் சிவன் படும் வேதனையையும் அதன் முடிவையும் பலனையும், கீரனையித்த அந்தப் பாவ வித்தி விருந்தும், அந்த வித்து முனைத்து வளரும் சிவ சிலத்தின் பண்பு விருந்தும் அறிந்துசுக்கி

கொண்ட கவியரசன் கபிலன் முன்வந்தான்:

“ஆலவாய்ப் பெருமானே! தாங்கள் ஊழி வெள்ளத்தை விட்டு உலகை அழிக்க வில்லை. அல்லது வெள்ளம் வடிந்து சிலம் சிலமாகும்படி செய்யவும் இல்லை. ஆனால் வெள்ளத்தின் பெருக்கைச் சற்றுத் தட்ட செய்யத் திருவூங்களை கொண்டார்கள்—கொள்ள உங்களால் அன்று முடிந்தது. அந்த அரைகுறை சிலையில் சிலம் முழுதும் மனிதர்களையே தன்னகத் தில் புதைத்துக்கொள்ளும் வெறும் சேருகப் போயிருக்கிறது.

“அன்று பாவத்துக்கு நிவாரணங் தேட்ட தாங்கள் செய்த முயற்சியின் போதாக்குறையால் உலகமே குறைபட்டு சிற்கிறது. புவவர்கள், சங்கத்துச் சான்றேர்கள்—சான்றூண்மையை இழந்தார்கள். புலமை சண்டைக்கருவியாகிவிட்டது. யார் பெரிய வர் என்ற சர்ச்சை பெருத்துவிட்டது? இதற்கு யார் விடை கூறுவது? இந்தப் பெரிய காரியத்தை கிரைவேற்றி வைக்க இன்று ஒரு பெரியவரும், போறி ஞாரும் வர வேண்டிய தில்லை—வரக் கூடாது. பேரறிஞரின் செயலால், அகத்தியரோ, தொல்காப்பியரோ வந்து செய்தும் ஒரு செயலால், இன்றைத் தர்க்கம் தீர்லாம். ஆனால் இந்தத் தர்க்கத்தின் மூல விகையை இனி அங்குளிக்கவிடாமல், சாரத்தையழித்துவிடத் தக்க வஸ்வமை அவர்களிடத்தில் இல்லை. புவவர்களாகிய எங்களுக்கு சிரந்தாப்பாடம் கற்பிக்க யாராவது ஒரு வர் வேண்டும். ஆனால் பெரிய வர்களால் அது நடக்காது என்று மட்டும் சொல்லிவிட விரும்புகிறேன். என் என்று அதன் கார

ணத்தை நான் விரித்தால்— விரிக்கவிரும்பவில்லை. இதுவரை நான் சொன்னவைகளைத் தாங்கள் புரிந்துகொண்டு மிருப்பீர்கள்.”

“தாங்கள் புரிந்துகொண்டு மிருப்பீர்கள்”என்ற கபிலன் கூற நில பொருள் குல முட்டியிருந்தது. ‘புதியவிவகாரத் தீர்ப்புக்கு, தன் குற்றத்தில் பிறந்தவிவகாரத் தீர்ப்புக்குக்கு மற்றும் செய்ததான் மட்டும்தான் வர வேண்டுமே ஒழிய, பெரியவர்கள் வரக்கூடாது’ என்று பொருள் படக் கபிலன் சொன்ன இந்தச் சொல்லிக் கேட்டு ஒரு கணம் பேயறைந்தவளைப் போல் வேத ஜீப் பட்டான் சிவன். மறுகணம் ஆனந்தவாரித்தியிலேயே ஆழந்த விட்டான். அவன் மனம் கபில னுக்குத் தெரிந்திருந்தது. கஷ்டப்படும் இரண்டு பேரில் ஒரு வர் சொல்லுவது இரண்டுபேருக்கும் தானே?

கபிலனுடைய வார்த்தைகள் சிவனுக்குப் புரிந்தன. தன்னியே பழையபடியும் வந்து பினக்குத் தீர்த்து வைக்க வேண்டும் என்று புலவர்கள் கேட்கும் போது அவன் பட்ட கஷ்டம் அதே கபிலனுடைய சொற்களால் தான் சுற்று ஆறுத லட்டாந்தது. ஆனால் சிவன் பிராயச்சித்தமாகக் கூட நியரயத் தீர்ப்பு செய்வது என்ற விவகாரத்துக்கு அஞ்சினன்.

ஆனால், பினக்குத் தீர்க்க வருவது யார்? தான் போவதற் கில்லை, தன் சக்தி மின்மையை, தன் பொருந்தா நிலையையைத் தனக்குள்ளே உணர்ந்து கொண்டான் சிவன். கீரணை ஏரிக்கப் போனதோடு இலக்கிய உலக விவகாரத் தீர்ப்புகள் போதாதா?

—சிவன் யோசித்தான். சிறிது நேரம் சென்றது. அவனது புத்தி தீக்கண்யம் திடீரென்று ஒரு வழி காட்டிவிட்டது. அவ்வளவு தான், சிவன் குதுகவித்தான். வெளியே வந்து ஆனந்தத் தாண்டவம் ஆடாத ஒரே குறைதான்.

லிங்க உருவி விருந்து வெளி வந்து பிறை சூடியாய், புவியதழ் டடுத்த முக்கண்ணலுப்புக் காட்சியளித்தான். அவன் முகம் கோடி சூரியப் பிரகாசம் பெற்றுப் பொலிந்தது. புலவர்கள் பார்த்து ஒன்றும் புரியாமல் விழித்தனர். நக்கிரணையும் கபில ஜீயும் ஒரு தடவை ஏறிட்டுப் பார்த்துவிட்டு, சிவன் சொன்னான் :

“சங்கப் புலவர்களே! இந்தக் கூடல் திருநகரில் தனபதி என்ற வனிகனுடைய மகன் ஒருவன் உள்ளான். ஊமைச் சிறுவன். உங்கள் தாரதம்பியங்களை அறிய அவனுக்குத் திறமையுண்டு. நீங்கள் போய் அவனிடம் உங்கள் நூல்களைப் பாடிக் காட்டினால் அவன் சிறப்பிது, சிறப்பில்லாதது இது என உங்களுக்கு அறி வித்து விடுவான்” என்று சொல்லிச் சிரிப்புப் பொத்துக்கொண்டு வருவதை அடக்கினான்.

புலவர்கள் நெஞ்சம் தீடுக்கிட்டது. “ஊமையாரோ?” “ஊமைச் சிறுவனு?” இதே கேள்விகள் புலவர்களின் மனதை மூளைப் போல் குத்தின. “இது என்ன அவமானம்? ஊமைச் சிறுவன் கவி நயம் உணர்வ தெங்கே?” எனத் திகைத்து நின்றனர் சில கீரண், கபிலன், பரணன் என்ற அந்தத் தனிக் கும்பல் மனசுக்குள் சிரித்தது; சிவனேடு சிரிப்பையும் மகிழ்ச்சியையும் பரி

மாறிக் கொண்டது. சிவனும் இந்த மன ஒற்றுமையின் அடிப்படையில் இந்த மூவர் கும்பலில் ஒன்றுக்கிட முயன்றுன். ஆனால் அந்த ஆசை பலிதமாவதை ஏதோ வங்குது தடுத்தது. எது...? இன்னும் அந்தத் தன்மைக்குச் சிவன் அருகனுப் பிடாமல் தடுக்கும் அது எது.....? எது.....?

மேலும் விற்கப் பயந்த புலவர்கள் போய்விட்டார்கள் வணிகன் வீட்டைத் தேடி. ‘தங்கள் அகங்காரத்தை சிவன் இப்படியா அடக்க வேண்டும்?’ என எண்ணி அழாக் குறையாக வருஞ்சினார்கள் புலவர்கள். கபிலன் சாவதானமாக நக்கிரணி ப்பார்த்து,

“சிவன், தான் தப்பித்துக் கொள்ளவும் நல்ல வழி செய்து விட்டான்” என்றான்.

“உங்கள் யோசனை” என்றான் கீரன்.

“யார் யோசனையானால் என்ன? சிவன் ஒரு பேரறிஞன் தான். தப்பித்துக் கொள்ள என்ன சுலபமான மார்க்கம் இது!” என்று சொல்லிக் கொண்டே போக, புலவர்கள் வழி நடந்தனர்.

**கோவிலில் :**

உமை கல்லுருவை விட்டு வெளிவந்து சிவனைத் தழுவினான்; அவனுடைய உடல் வெப்பத்தைப் பொருட்படுத்தாமல் அவனைக் கட்டிப் பினைந்தாள். பார்வதியின் திருமேனி சிவனைப் போர்த்துவிட்டது. ஆலவாயப் பன் மெய்புளகித்தான். அவன் மனசிலும் ஒரு திருப்திதான். அதனால் படபடப்பு சற்று குறைந்திருந்தது, அவன் உடலில்.

“புலவர்களின் அகங்காரத்தை அடக்க ஊமைச் சிறுவனை சிய மித்தபோது, நீங்களும் எப்படிப் பணிக்குவிட்டார்கள்! உங்களுக்கும் இல்லாதபடி அந்த ஊமைக்கு ஒரு தகுதி யிருந்ததென்று எப்படிக் கண்டுபிடித்து விட்டார்கள்? இப்படி யல்லவா தாழ்ந்து பணிய வேண்டும்? என்ன தந்திரம் இது?”

உமை கரங்களை முயக்கியும் நெகிழித்தும் சிவனை அன்பாதரவாய்த் தழுவிக் கொஞ்சினாள். சிவன் மேனியில் வெப்பம் சற்றுக் குறைங்கிருந்தது. பாவத் தின் ஆடசி தன்னைப் பொறுத்த வரையில் நீங்கிவிட்டதாகக் கணவுகண்டான் சிவன். பாவம் பூண்டற்றுப் போய்விட்டது. இனி அது வேறொன்றிப் படர தன்னல் ஹுள்ளத்தில் இடமில்லை. முதலாவதாக நக்கிரணைக் கரையேற்றும் போது அறுக்கப்படாமல் பாக்கி விழுங்க பாவத்தின் கிலவேர்களை இப்போது அறுத்தெறிந்து விட்டதாக நினைத்துக் கொண்டிருந்தான். ஆனால், கபிலனையும் கீரணையும் தழுவிக் கொள்ளப் போகும்போது அன்று மனதினுள்தோன்றித்தடுத்ததே, அது என்ன? பயமா? பயம் எதற்கு? ஆனால் தடுத்தது எது? ...சிவனுடைய இருதயத்தின் அகட்டில் இந்தக் கேள்வி சனசரத்தில் ஒலித்துக் கொண்டிருந்தது. ஆனால் தற்காலிகமாகப் பெற்ற அவன் சந்தோஷத்தின் பேராரவாரத்தில் அந்த ஹீனாலி சுதி யொடுங்கிப் போயிருந்ததால் சிவனுக்குக் கஷ்ட மில்லாமல் இருந்தது. பார்வதி இப்போது பழையபடியும் சிவனுக்குப் பணிச்சை செய்யும் பதி சேவையின் கருமங்களில் இறங்கி விட்டாள்.

எத்தனையோ வருஷங்கள் ஒடிசிட்டன. பதினைந் து தலைமுறைகள் கடஞ்சு சென்றுவிட்டன. மண்ணிலே எத்தனையோ பிறப்பு இறப்புகள்! எத்தனையோ புதுப் புதுப் பாவங்களும் புண்ணி யங்களும் ஒன்றை யொன்றை விழுங்கிச் செத்து, பழையபடியும் வேற்றுருவில் தோன் றிக்கொண்டு தங்கள் பரம்பரையைக் காப்பாற்றி வருகின்றன. எத்தனையோ போய் எத்தனையோ வந்தன. சிலைபெற்றிருந்த ஆதி தத்துவம் ஒன்றைத் தவிர எல்லாமே போய் வரவும், வந்து போகவுமாக இருந்தன. மாறுதல், மாறுதல், எத்தனை மாறுதல்! ஜடம், மாறியது. ஜடத்தை இயக்கும் உயிர் மதிந்து மதிந்து தோன்றியது. ஆனால், ஓர் உயிருக்கு ஒரு காலத்தில் ஏற்பட்ட ஒரு குறிப்பிட்ட இன்பம் அவ்வது தனிப்பம் மட்டும், உலகின் மாறுதலுக்கு முரண்பட்டு சிலைக்குவந்தது. பாவத்தின் ஆயுள் பதினைந்து தலைமுறைக்குப் பிறகும் பழைய உருவத்தில், பழைய தன்மையில், பழைய காரணத்தில், பழைய காரியத்தில் சிலைத்து சின்று இன்றும் சிவனின் உள்ளத்தை ஆட்டிக் குலைத்து வந்தது. கீர, கபிலர் களுடன் சரியாசனத்தில் அமரும் தன்மையைத் தடுக்கும் அந்த வள்ளு எது?

‘எது?’—இந்தக் கேள்வி பதினைந்து தலைமுறைகள் வரையும் உயிர் வாழ்ந்து வளர்ந்துவந்திருக்கிறது.

சிவன் இரண்டாவது முறைசெய்த ப்ராயச் சித்தமும் போதவில்லை என்று என்றே ஒருநாள் உமை சொல்லியே விட்டாள். சிவன் பித்தனுனர். பித்தனுய், பேயனுய் நடமாடும் ஒருநாள்...அன்று வந்தான் இடைக்

காடன். சிவனுடைய உள்ளத்தில் ஏதாவது மிச்சு சொச்சமாகப் பழைய, அந்தக் கேவலமான குணம் இருக்கலாம் என்ற ஒரே நம்பிக்கைப்படன் வந்திருந்தான் இடைக்காடன். பழையபடியும் இலக்கியப் புகார் ஒன்றை கொண்டு வந்திருந்தான். அவன் புகாரைச் சிவனிடம் வெளியிட்டதும் சிவன் தனக்குள்ளாகவே,

“அந்த ஊழையையிட நான் தாழ்ந்துபோக முயன்றேன். ஆனால், உக்கம் என்னை என்றும் போல் பாவித்து ஊழையைப் பெரியவ னக்கிவிட்டது. நான் சினைத்ததற்கு எதிர்மாறுக நடந்ததன் எடுத்துக் காட்டாக வந்திருக்கிறன், பாவம் இடைக்காடன்” என்று சினைத்துக் கொண்டான்.

“இறைவா! குலேச பாண்டியன் கல்வி கேள்விகளில் சிறந்தவை என்று கேள்விப்பட்டு அவன் பால் சென்று கவிபாட அவன் தலையசைக்காது, முக மலர்ச்சி செய்யாது வாளா இருந்துவிட்டான். என்னைத்தான் அவமதித் தானே! சொல் வடிவாய்த் தங்களைப் பிரியாகிருக்கும் இமயாசலன் பாவையாகிய உமாதேவியையும், சொல் லுக்குப் பொருளாய் நிற்கும் தங்களையும் அவமதி த்தானே!” என்று இடைக்காடன் சொல்லும்போது கடைசித் தடவையாகச் சிவன் உள்ளத்தில் அனல் மூண்டெழுந்து அடங்கியது. தனுடைய பாட்டுக்கு மதிப்பு இடைக்காததால், சிவனையும் தன்னையும் விவகாரத்தில் எளிதாக இழுத்துப் போட்டு விடலாம் என்று இடைக்காடன் துணிய வேண்டுமானால் சிவனை எவ்வளவு கேவலமாக சினைத்திருக்கவேண்டும் என்று பார்வதி கூடச் சிறிச் சினந்தாள். ஆனால்,

# பருத்தி நூல்களுக்கு பிரதான ஸ்தாபனம் மதுரை மில்ஸ் கம்பெனி விமிடெட்

மதுரை — தூத்துக்குடி — அம்பாசமுத்திரம்  
எங்களுடைய விசேஷமான நூல்கள் :

5,00,000  
நூற்கும்  
கதிர்கள்

ஒத்தை நூல், இரட்டை நூல்,  
பரியன் நெசவுக்கேற்ற கோள்  
நூல், மில் நெசவுக்கேற்ற சில்  
நூல், முறுக் கேற்றிய நூல்.

நம்பர்  
80 வரை  
நூல்கள்

நாங்கள் சப்ளை செய்வது :

கைத்தறி, இயந்திரத் தறி, பின்னல் தறிகளுக்கு  
வேண்டிய காரிக்கன் நூல்கள், இயந்திர நெசவுக்  
கேற்ற வார்ப்பு நூல்கள், கனத்த வெப்பிங், கான்  
வாஸ் முதலியவைகளுக்கேற்ற மடக்கு இரட்டை  
நூல்கள், மற்றும் பின்னல் இயந்திர நெசவுக்  
கேற்ற மிருதுவான சன்ன நூல்கள்.

எங்கள் எகிப்திய பருத்தி நூல்கள் இறக்குமதியாகும்  
நூல்களைப்போல் எல்லா வகையிலும் கீர்த்தி பெற்  
றது.

நாங்கள் நூற்பதைத் தவிர நெய்வதில்லை

தற்காலம் நூல் விநியோகம் கட்டுப்பாடு செய்யப்  
பட்டிருப்பதால், உங்கள் தேவைக்கு உங்கள் மாகா  
ணம் அல்லது ஸ்டேட்டில் உள்ள துணிக் கட்டுப்பாடு  
அதிகாரிக்கு விண்ணப்பித்துக் கொள்ளவும்.

ஏ. & எப். ஹார்வி விமிடெட்,  
மாண்஝ர்கள்



## நேர்த்திக்கும் உறுதிக்கும்

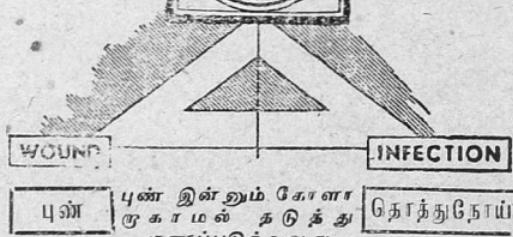
۱۰۷

## କେତ୍ତତ୍ତ୍ଵ ନେଚାବୁକଳ୍



எ. ஆர். பி. சார்தி  
தமால் பெட்டி நெ. 45  
மதுரை

## ඒ ය ර ම ම ක ස



புண்ணுக்கும், தொட்டு நோய்க்கும் உள்ள தொடர்பை  
ஜெர்மெக்ஸ் துணிக்கியது.

விட்டில்ல ஓரியன்டல் பாம் & பர்மசியுடிகல்ல வியிடெட்  
தபால் பெட்டி தெ. 67, சென்னை

தழிகீத் தழலால் எங்கே அவிப்பது? தன் பாவத்தின் மிச்ச சொச்சம் இன்னும் இந்த இடைக்காடன் என்ற கிழலோடு வந்து கண்முன் சிறபதாக நினைத்தான் சிவன். தன் சிறுமையை அவன் பயன் படுத்த வந்தானே ஒழிய அவன் கவிஞர்தான். தன் குறையால்தான், அவனும் குறைப்பட்டான், என்று சிவன் கருதினான். அவன் முகத்தில் பெருங் கருணையும். சான்றுண்மையும் விகசித்தன். மறுபடியும் ஒரு பிராயச்சித்தத்துக்கு வழி செய்தான்.

மதுரைத் திருக்கோயிலை விட்டு விங்க உருவேராடு வடபால் சென்று வையையாற்றின் தென் கரையில் கோயில் கொண்டுவிட்டான். விங்கத்தைக் கோயிலில் கானுது போகவே, வையையாற்றின் கரையில் சிவன் எழுந்தருளி ய செய்தி கேட்டு குலேச பாண்டியன் ஓடோடி வந்து முறை பிட்டான் சிவனிடம். அவன் வேண்டுகோளுக்கிணங்கியது போலவும், இடைக்காட னுக்கு மதிப்புத் தேடி யளித்தது போலவுமாக பழைய படியும் மதுரையம்பதியின்

கோவிலிலேயே எழுந்தருள்கித்தமானான். ஆனால் தான் கடைசி முறையாகப் பிராயச்சித்தம் செய்துகொண்ட அந்தவடக்குத் தலத்திற்கு ‘உத்தர ஆலவாய் எனப் பெயர் சிலவட்டும்’ என்று பாண்டியனிடம் சொன்னான்.

திரும்பி வந்தனர். கோவிலுக்குள் கதவியும் கழுகும் நாட்டி அமைத்த பந்தலில், பூஞ் சேக்கையின் மேல் இடைக்காட ஜை அமர்த்தி, மங்கலவாத்தியங்களின் இன்னிசையோடு அவன் கவிகளைப்பாடக் கேட்டான் சிவன். அவனுக்கு வாரியிலித்தபரிசில்களுக்கு அ எவில்லை; கணக்கில்லை. இடைக்காடன் உருவில் பொலியும் பல கோடி உயிர்களுக்கும் பல கோடித்தத்துவங்களுக்கும் அளவில்லை; கணக்கில்லை. அந்தப் பல கோடி உயிர்களில் கீரனும் ஒரு வன், இடைக்காடன் மேனியிலே கீரன்தோன்றிய அதே கோத்தில் சிவன் மேனியிலும் கீரன்தோன்றினான். அன்று தெய்வபீட மாகிய கோயில் விங்கத்தில் சிவனால் சுகமாக அமர்ந்து கொள்ள முடிந்தது.



### ஜூனாநாயகம்

**அன்று:** மக்களுடைய நன்மைக்காக மக்களால் நடத்தப்பெறும் மக்களுடைய அரசாங்கம்.

**இன்று:** மக்களில் அதிகார வர்க்கத்தைச் சேர்ந்த சிலருடைய நன்மைக்காகக் கட்டுப்பாடான் ஒரு சாராரால் மக்களுடைய ஆட்சி என்று சொல்லி நடத்தப்பெறும் அரசாங்கம்.

—அரசியல்

### வாழ்க்கை விசித்திரம்

“ வாழ்க்கையே மிகவும் விசித்திரமானது. எப்படி? உறியி விருந்து பகுணத்தைத் தானே எடுத்துச் சாப்பிடும் அளவுக்கு வளர்ந்து விட்டால் அப்போது பகுணத்தின்மீது ஆசையில்லாமல் போய்விடுகிறது ”

—தி அட்டவணை

# உலக அரசாங்கம்

பெர்ஸ் பக்

நான் சிறு குழந்தையாக இருந்த போது, ஜன்ன லோரத்தில் உட்கார்ந்த, யாங்டலீ நதியின் தீரோட்டத்தைப் பார்த்துக் கொண்டே இருப்பேன். எங்கள் வீடு யாங்டலீ நதியைப் பார்த்து இருந்தது. அந்த நதியில் ஒரு திசையை நோக்கிச் செல்லும் தீரோட்டத்தை அதற்கு எதிர்த் திசையி விருந்து வரும் பல தீரோட்டங்கள் தடுக்கும். இதன் காரணமாகப் பல நீர்ச் சுழல்கள் ஏற்படும். இந்த நீர்ச் சுழல்களில் மனிதர்கள் விழுந்தால், பிறகு தப்புவதென்பது நடக்காத காரியம். இந்த ஆபத்தான நீர்ச் சுழல்கள் எனக்குத் தற்சமயம் அடிக்கடி நினைவுக்கு வருகின்றன.

உலகில் இப்போது 'ஒரே உலகம்' என்ற லட்சபத்தை நோக்கிச் செல்லும் நீரோட்டத்தைப் பல நீரோட்டங்கள் எதிர்த்துத் தடங்கல் செய்கின்றன; ஒரே உலக முயற்சி வெகு சீக்கிரத்தில் பலிதமாவதைத் தாமதப்படுத்துகின்றன.

உலக அரசாங்கத்தைப் பற்றி தாம் பேசுகிறோம். ஆனால், உலக அரசாங்கம் என்ற பெயரைக் கேட்ட மாத்திரத்தில் உலக மக்கள் நடுங்குகிறார்கள். அதை விட, பஞ்சம், பசி, யுத்த கஷ்டங்கள் ஆகியவற்றைச் சுகித்துக் கொள்ளத் தயாராக இருக்கிறார்கள். உலக அரசாங்கத்தைக் கண்டு மக்களுக்கு இப்படிப்பயம் ஏற்படுவாரேன்? அதை

அவர்கள் இப்படி என் வெறுக்க வேண்டும்? காரணம், சொங்க நாட்டவர்களானாலும் அந்திய நாட்டவர்களானாலும் அவர்களை ஆட்கி செய்தவர்கள் கொடுங்கோலர்களாக இருந்து வந்தமைதான். இப்படி வெறுப்பை அமெரிக்காவைப் போலவே, அந்திய ஆட்கிக் குட்பட்ட இந்தியா, இந்தோனே வியா, பர்மா, இந்தோ சின முதலிய நாடுகளிலும் கானுகிறேன். சினுவிலும் ஜப்பானிலும் அரசாங்கத்தின் மீது எத்தனையோ நூற்றுண்டுக்காக வெறுப்பு இருந்துகொண்டு வருகிறது. காரணம், எந்த அரசாங்கமும் மக்களின் நன்மையைக் கவனிக்கவே இல்லை. அரசாங்கத்தின் நோக்கம் முதலில் எது வாச இருந்தபோதிலும் கடைசியில் அப்பட்டமான சுய நலத்தில்தான் போய் முடிந்திருக்கிறது. ஆகவே, சர்க்காரிடம் மக்களுக்கு நம்பிக்கை யற்றுப் போய்விட்டது.

இந்த விலையில் சுய நலத்தை விடுத்து, உலகின் இன்றைய விலையைச் சமாளிக்க முன்வர வேண்டும். சர்வ தேசச் சங்கம் இந்த அரசாங்க—வெறுப்பைச் சமாளிக்கத் தவறிவிட்டது. ஐக்கிய நாடுகள் சபையும் இன்றிருக்கும் விலையிலேயே இருந்து வந்தால் அது வெற்றி பெறப்

ஹீமதி பெர்ஸ் எஸ். பக் நோபல் பரிசு பெற்ற அமெரிக்க நாலாசிரியை. மூங்கலைப் பருவத்தி விருந்து வெகு காலம் வரை சினுவில் விதித்து வந்ததால் கீழ்நாடுகளிடம் மிகுந்த அனுதாபம் கொண்டிருக்கிறார்கள். சின தேசத்தைப் பின்னணியாகக் கொண்டு, இவர் எழுதிய 'நல்ல பூமி', 'விலை வித்து', 'சின வானம்' முதலிய நாவங்கள் சினிமாவில் படம் படிக்கப்பட்டுள்ளன. இக் கட்டுரை யின்ட்டெட் நேஷன்ஸ் பொர்டில் வெளி வந்ததின் சாரம்.

சக்தி

போவதில்லை. மக்களின் நல்நுக்குங்கந்த முறையில் அரசாங்கம் அமைக்கப்பட வேண்டும். தற்போது மக்கள், அரசாங்கத்துக்கு மிகவும் அதிக விலை கொடுத்து மிகவும் குறைந்த சரக்கு களைப் பெறுகிறார்கள். ‘இந்த விலையில், உலக அரசாங்கம் ஏற்பட்டுவிட்டால், இன்னும் அதிக விலை கொடுக்க வேண்டுமோ, அப்போது சர்க்காருக்கு வரி கொடுப்பதே வாழ்க்கையாகப் போய்விடுமே! அதை விட இப்பேர்து உள்ள விலையே விசேஷமானது’ என்றெல்லாம் மக்கள் கருதுவது இயல்பு.

உலக மக்களுக்கு அரசாங்கத்தின் உருவத்தில், பயன்படும் ஸ்தாபனம் ஒன்றை ஏற்படுத்த வேண்டும். எப்படி இதை ஏற்படுத்துவது? கெட்ட பெயரொடுத்துவிட்ட அரசாங்கம் என்ற சொல்லை விடுத்து, சிர்வாகம் என்ற சொல்லை அனுஷ்டானக்குக்குக் கொண்டுவருவோம். மக்களுக்கு எப்படிப்பட்ட சிர்வாகம் வேண்டும்?

மக்களுக்கு முதலில் வேண்டியது உணவு. காற்று, தண்ணீர் இவைகளைப்போல் இன்றியமையாத தேவை உணவு. ‘சில மக்களுக்குத் தான் உண வளிக்கப்படும்; பிறருக் கில்லை’ என்று அமெரிக்கா சொல்லும் போது கம் அரசாங்கம் அமைதிக்கு இடமில்லாமல் செய்துவிடுகிறது. மக்களுக்கு உணவு கிடைக்குமென்ற சிச்சயம் இருந்தால்தான் ராணுவ அதிகாரிகளின் பாதுகாப்பை நாடாமல் இருப்பார்கள்; நாடவும் மாட்டார்கள். ஆகவே, இந்தப் பாதுகாப் பற்ற விலையில் ஆயுதப்பரிகரணம் செய்வதை அவர்கள் சம்மதிக்க மாட்டார்கள்.

சக்கி

ஸர் ஜூன் பாய்டு ஓர் தபாரித்து உணவுத் திட்டத்தையும் அரசாங்கமும் மக்களும் ஒப்புக்கொள்ளாதது வெட்ககரமான விஷயம். அமெரிக்கர்கள் தான் தருமங்களில் சிரியம் உடையவர்கள். ஆனால், உலகில் மூன்றில் இரண்டு பகுதியினர் பட்டினிபால் கவிக்கும்போது தகுந்த உணவு சிர்வாகத்தை ஏற்படுத்தாமல் நாம்தான் தருமாம் செய்வதை உலகம் வெறுக்கிறது. நாம் கொடுக்கும் உணவே, பட்டினி கிடப்பவனின் கழுத்தை நெரிக்கும்போது, ஒன்றும் கிடைக்காதவன் பாடு எப்படி இருக்கும்? ஆகவே, உணவு விஷயத்தை முதலில் கவனிக்காமல் அதை ஒத்திப்போட்டு விட்டு, மற்றக் காரியங்களை ஜி.ஏ. சபை கவனிப்பது எனக்கு மிகவும் அவமானமாக இருக்கிறது. அதனால் நல்ல அம்சங்கள் விறைந்த ஓரின் உணவுத் திட்டத்தை ஏற்றுக்கொண்டு காரியத்தில் இறங்க விரைவில் முன்வா வேண்டியது அவசியம். உலகின் உணவு விலையைச் சமாளிக்க அதுவே தகுந்த சாதனமாக இருக்கிறது.

உணவுக்கு அடுத்தபடி முக்கியமானது சுகாதாரம். சினையின் விலைமை நாற்பதினுயிரம் பேருக்கு ஒருடாக்டர் வீதம் என்று இருக்கிறது. இந்தியா, ஆப்பிரிக்கா இவைகளின் விலைமையோ இதை விட மேசம். அதனால் உலகசுகாதார சிர்வாகம் ஒன்று ஏற்பட்டால் வொழிய கஷ்டம் தீர்ப்போவது தில்லை. உலக உணவு சிர்வாகத்துக்கு வேண்டிய பணத்தைவிட, சுகாதார சிர்வாகத்துக்கு அதிகப் பணம் தேவையாக இருக்கும். டாக்டர்களுக்கும், மருந்துகளுக்கும் விறையப் பணம் வேண்டும். இப்பாரித்து உணவுத் திட்டத்தை ஏற்படுத்துவது முதலில் கவனிக்காமல் அதை ஒத்திப்போட்டு விட்டு, மற்றக் காரியங்களை ஜி.ஏ. சபை கவனிப்பது எனக்கு மிகவும் அவமானமாக இருக்கிறது. அதனால் நல்ல அம்சங்கள் விறைந்த ஓரின் உணவுத் திட்டத்தை ஏற்றுக்கொண்டு காரியத்தில் இறங்க விரைவில் முன்வா வேண்டியது அவசியம். உலகின் உணவு விலையைச் சமாளிக்க அதுவே தகுந்த சாதனமாக இருக்கிறது.

போது ராணுவ விஞ்ஞான ஆராய்ச்சிக்கு அளவு கடந்த பணம் செலவாகிறது. இந்தப் பணத்தின் ஒரு பகுதியை உலக சுகாதார நிர்வாகத்துக்குச் செல விட வேண்டும்.

உணவுக்கும், சுகாதாரத்துக்கும் அடுத்தபடி அடிப்படைக்கல்வி முக்கியத் தேவையாக இருக்கிறது. அதனால், உலகக்கல்வி நிர்வாகம் ஒன்றை ஏற்படுத்தி, குறைந்த செலவில் விரைந்த பலன் அளிக்கக் கூடிய படி தயாரிக்கப்பட்ட ஜேமஸ் யென் என்பவரின் திட்டத்தைக் கைந்தொண்டு கல்வி பரப்ப வேண்டும். உணவு, சுகாதாரம், கல்வி முதலியன கிடைக்குமென்ற விச்சயம் ஏற்பட்டுவிட்டால் மக்கள் சமாதானத்தைப் பரதுகாக்க இயலும்; முன்னேறுவதற்கு ரிய சாதனங்களையும் அடைவார்கள். உலக உறவைப் பற்றி யோசிக்கும் மனச் சமாதானமும் மக்களுக்குக் கிடைக்கும். இப்படி உலக நிர்வாகம் ஏற்பட்டுவிட்டால் உலக அரசாங்கம் ஏற்பட்டுவிட்டதுபோல் தான். தற்சமயம் ஜூக்கிய நாடுகள், ஏழைகள் தரித்திரத்தாலும் அறியாமையாலும், நோயாலும், கஷ்டப்படும்போது சில பணக்காரர்களுக்குப் பாதுகாப் பளிக்கும்.

கத்தான் பயன்படுகின்றன. அதனால் பிரத்தியகூ நிலையைச் சமாளிக்கும் புத்திசாலித்தனம் இல்லையென்றால் ஜூக்கிய நாடுகள் ஸ்தாபனம் தோல்வியாகவே முடியும். முதலாளிகளின் கையாட்களால் ஜூக்கிய நாடுகள் ஸ்தாபனம் இயங்கினால் இனி நாம் ஒரு பெரிய பாடத்தைப் படிக்க வேண்டிவரும். என்ன பாடம் அது? ஆசியாவில் ஒரு பெருத்தபயங்கர எழுச்சி கிளம்பப் போகிறது. அது ஆசியாவோடு நிற்காது; நக்கப்பட்ட மக்கள் வாழும் எல்லா இடங்களிலும் அது பரவும். நீக்ரோக்கள் வசிக்கும் நம் நாட்டுப் பகுதியிலும், வேலையில்லாத திண்டாட்டத்தில் மக்கள் உழலும் இடங்களிலும் அந்தத் தீபரவும்.

இன்றைய மோசமான கிலையில் உலக அரசாங்கத்தைப் பற்றிக் கணவு கரண்பது ஆகாயக் கோட்டைக்கட்டுவதாகவே முடியும். வளைஞருல், அதற்கு வேண்டிய அடிப்படை ஒன்றையும் நாம் போடவில்லை. ஏதோ ஒரு வீட்டைக் கட்டி யிருக்கிறோம்—ஆனால், மணல் மேல் கட்டி யிருக்கிறோம். பட்டினிப் பட்டாளமும், ஆக்ரோஷப் பட்டாளமும் அந்த வீட்டைத் தகர்த்தெறிந்துவிடும்.



ஒரு வேளை...!

சென்னையில் ஒரு பிரபலசிறுக்கைத் தொடரையும், அவருடைய நண்பர்களும் ஒரு தெரு வழியாகப் போய்க்கொண்டிருந்தார்கள் அப்போது அங்கே ஒரு கல்யாண வீட்டில் பந்தல் போடப்பட்டு வெள்ளைத் துணியால், பந்தலில் விதானமும், குஞ்சங்களும், தொங்கட்டான்களும் கட்டப் பட்டிருந்தன. வெள்ளையைத் தவிர்த்து வேறு சிவப்பு, பச்சை நிறமுள்ள துணி கொஞ்சம்கூட பந்தல் அலங்காரத்தில் இடம் பெறவில்லை. இதைப் பார்த்த ஒருவர், “என் வெறும் வெள்ளைத் துணியாக இருக்கிறது? எப்போதும் சிவப்புத் துணியையும் அலங்காரத்துக்குச் சேர்த்துத் தைப்பதுண்டே?” என்றார். அதற்குக் கதாசிரியர் சொன்ன பதில்: “ஒரு வேளை நடக்கப்போவது விதவா விவாகமாக இருக்கும்.!”

# மார்க்ஸியப் பொருளாதாரம்

ரா. ஹாலாஸ்யநாதன்

## IX

‘ஏகாதிபத்தியம் ஒழிக! பிரிட்டிஷ் ஏகாதிபத்தியம் ஒழிக!’ என்று நாம் கோவிக்கிரேம். பொது வாக, ஒரு தேசம் மற்றெல்லா தேசத்தை அடிமைப்படுத்தினால் அதை ஏகாதிபத்திய நாடு என்று அழைக்கிறோம்.

ஏகாதிபத்தியம் என்றால் என்ன, அதன் குணங்கள் என்ன என்பதைப் பற்றி வெளின் தான் முதன் முதலில் ஆராய்ச்சி செய்தார்.

பல நூற்றுண்டு களாக வளர்ந்து, உலகம் முழுவதும் பரவி வந்த முதலாளித்துவம் இருபதாவது நூற்றுண்டில் அதன் வளர்ச்சியின் கடைசிக் கட்டத்தை அடைகிறது. அதாவது முதலாளித்துவத்திற்குள் ஓன்றள்ள முரண்பாடுகள்—முதலாளிக்கும் தொழிலாளிக்கும் இடையே உள்ள முரண்பாடு, உற்பத்தித் துறையில் தீட்டம் எதுவுமின்றி அராஜகம் தலைவிரித்தாடுவது, தொடர்ச்சியாகப் பொருளாதார நெருக்கடிகள் ஏற்பட்டுக்கொண்டே பிருப்பது முதலியன—முற்றுக்கீன்றன. இவைகளைச் சமாளிக்க முடியாத கட்டத்தை அடைகிறது முதலாளி ததுவம். எனவே, முதலாளி ததுவம் அழிந்து போகத் துவங்குகிறது. ஆகவே, முதலாளித்துவ சமூக முறையை மாற்றி யமைக்க வேண்டிய நிர்ப்பக்கீ—

பந்தம் ஏற்படுகிறது. சோஷில்லிஸ்டு சமூகத்தை அமைக்க வேண்டிய அவசியம் ஏற்படுகிறது சோஷில்லிஸ்டு சமூகத்தைத் தொழிலாளர் வர்க்கம் தான் முன்னின்று அமைக்க முடியும். ஆகவே, “ஏகாதிபத்தியம் பாட்டாளி மக்களின் சோஷில்லிஸ்டுப் புரட்சியின் கட்டம்” என்று வெளின் கூறுகிறார்.

ஏகாதிபத்தியக் கட்டத்தை அடைந்திருக்கும் முதலாளித்துவத்திற்கும், வளர்ச்சியின் உச்சத்தையை அடையாதிருந்த முதலாளித்துவத்திற்கும் இடையே மலைக்கும் மடுவுக்கு மூளை வித்தியாசம் இருக்கிறது. இந்த உண்மையை முதன் முதல் கண்டு பிடித்த வெளின் ஏகாதிபத்தியத்தின் பிரத்தியேகக் குணங்களைப் பின்வருமாறு விவரிக்கிறார்:

உற்பத்திச் சாதனங்களும், மூலதனமும் ஒரு சில முதலாளிகள் கையில் அபரிமிதமாகக் குவிந்து விடுவதால் “குத்தகை முதலாளித்துவம்” ஏற்படுகிறது. (அதாவது ஒரு சில பெரிய முதலாளிகள் ஒன்றுசேர்ந்து கூட்டுக் கம்பெனி களை ஏற்படுத்துகிறார்கள்.)

பாங்கு முதலாளிகள் தொழிற் சாலை முதலாளிகளோடு ஒன்று சேர்ந்து, கொடுக்கல், வாங்கலோடு, பொருள் உற்பத்தியிலும், ஈடுபடுகிறார்கள். இதன் விளைவாகப் பாங்கு முதலாளிகளின் ஆதிக்கம் வலுக்கிறது.

வெளி நாடுகளுக்கு முன்பு பொருள்களை ஏற்றுமதி செய்த

ஏகாதிபத்தியம் என்றால் என்ன? முதலாளித்துவம் என்றால் என்ன? இந்தப் பூதங்கள் எந்தெந்த சந்தர்ப்பங்களில் பிறக்கின்றன? இவற்றின் கோரதாண்டவங்கள் எப்படி யெல்லாம் இருக்கின்றன?.....—கட்டுரையைப் படியுங்கள்,

முதலாளிகள், இப்பொழுது மூலதனத்தையே ஏற்றுமதி செய்கிறார்கள்.

சர்வ தேச முதலாளிகள் ஒன்று சேர்ந்து, கூட்டுக் கம்பெனிகளை அமைத்து, உலகத்தைத் தங்களுக்குள் பங்குபோட்டுக் கொள்ளுகிறார்கள்.

உலகம் முழுவதும் பெரிய முதலாளித்துவ நாடுகளின் ஆதிக்கத்தின் கீழ் இருக்கின்றன. (அதாவது உலகத்தலுள்ள சகல நாடுகளையும் பெரிய முதலாளித்துவ நாடுகள் பங்குபோட்டுக் கொண்டுவிட்டன. இனி மேல் புதிதாகக் கைப்பற்ற வேண்டிய நாடுகளே கிடையாது.)

அத்தகை முதலாளித்துவம் : முதலாளித்துவத்தின் ஆரம்பகாலத்தில் தங்குதடியின்றியாவரும் வியாபரம் செய்வதற்கு உரிமை வேண்டும், ஒரு முதலாளியோடு மற்றொரு முதலாளி போட்டி போட உரிமை வேண்டும் என்று முதலாளிகள் கோரினார்கள். யந்திரப் புரட்சி ஏற்படாத நாடுகளின் பொருள்களை விற்று, மூலப் பொருள்களை மலிவாகப் பெற்று பல முதலாளிகள் மேன் மேலும் கொள்ளினாலும் தோட்டினார்கள். ஆனால், ஏகாதிபத்தியக் கட்டடத்தில்—20 வது நூற்றுண்டில்—உலகிலுள்ள நாடுகளை யெல்லாம் பெரிய முதலாளித்துவ நாடுகள் ஏற்கெனவே அடிமைப்படுத்திவிட்டதால், புதிப் நாடுகள் கிடைக்க வில்லை. அதே சமயத்தில், தொழிலாளர் வர்க்கமும் ஸ்தாபன ரீதிபாக ஒன்றுபட்டு, போதுமான ஜீவ ணச் சம்பளத்தைக் கோரினார்கள். இவையாவற்றில்கும் சிகரம் வைத்தாற்போல், முதலாளிகளுக்கு குள்ள குள்ள கள் போட்டியும் சிறிய முதலாளிகளை

அழித்து, பெரிய முதலாளிகளையும் அழித்துவிடும் என்ற சிலைமை ஏற்பட்டது. அப்பொழுது, பெரிய முதலாளிகள் ஒன்று சேர்ந்து கூட்டுக் கம்பெனிகளை அமைத்து, ஒருவருக் கொருவர் போட்டி போட்டு விலையைக் குறைக்காமல், பொருள்களின் விலையை அதிகரித்துக் கொள்ளினாலாபமடிக்கத் துவங்கினார்கள்.

இவைகளுக்குத்தரன் கார்ட்டல், லிண்டிகேட், டிரஸ்ட்ஸ் என்று பெயர்; ஆயினும் முதலாளித்துவத்திற்குள்ளே உள்ள முறண் பாடு இதன் மூலமாக மறைந்துபோவ தில்லை.

பாங்கு முதலாளித்துவம் : பாங்குகள் கொடுக்கல் வாங்கல் தொழிலை நடத்திவந்தன. அதாவது, ஏதேனும் ஒரு முதலாளி பணத்தை உபயோகிக்க முடியவில்லை யென்றால் பாங்கில் அதைப் போடுகிறார். வேறு ஏதேனும் முதலாளிக்குப் பணம் தேவையா யிருந்தால், அந்த முதலாளிக்கு அந்தப் பணத்தைக் கொடுத்து வந்தன பாங்குகள்.

வரவரச் சிறிய முதலாளிகள் அழிந்து போவதுபோல், சிறிய பாங்குகளும் அழிந்துபோய், ஒரு சில பெரிய பாங்குகள் சிலைத்திருக்கின்றன. இத்துடன் பாங்குகளிடம் ராளமாகப் பணமும் குவிகின்றது. ஆகவே, குறுகியக் காலத்திற்கு முதலாளிகளுக்குக் கடன் கொடுப்பதை விறுத்தி, நீண்ட காலத்திற்குக் கடன் கொடுக்கிறது. அதாவது, முதலாளிகளோடு கெருங்கியதொடர்பு வைத்துக்கொண்டு, உற்பத்தியிலும் பங்கெடுத்துக் கொள்ளுகிறார்கள். பாங்கு முதலாளிகள் தொழிற்சாலைகளின் சிர்வாகத்தில் பங்கெடுத்துக்

கொள்ளுகிறார்கள். அதேமாதிரி யாக, பெரிய முதலாளிகளும் பாங்குகளின் விரவாகத்தில் பங்கெடுத்துக்கொள்ளுகிறார்கள். ஏகாதிபத்தியச் சட்டத்தில் பாங்கு முதலாளிகளும், தொழிற்சாலை முதலாளிகளும் ஜக்கியாகிறார்கள்.

மூலதனத்தை ஏற்றுமதி செய்வது : இருபதாவது நூற்றுண்டிற்கு முன்பு, முதலாளித்துவ நாடுகள் தந்தம் நாடுகளில் உற்பத்தியான பொருள்களை வெளி நாடுகளுக்கு ஏற்றுமதி செய்தன. ஏகாதிபத்தியக் கட்டத்தில் ஏராளமாகக் குவிந்திருக்கும் மூலதனத்தை உள்ளாட்டில் போட்டு, கொள்ளீலாபமடிக்கச் சந்தர்ப்பம் கிடைக்காமல் போகிறது. எனின்றால், உள்ளாட்டிலுள்ள தொழிலாளர்கள் ஸ்காபன் ரீதியாக ஒன்றுபட்டு, ஜீவனச் சம்பளத்தைக் கோருகிறார்கள். யந்தீர உற்பத்தியில் அபிவிருத்தி யடையாத இந்தியா, சினை முதலிய நாடுகளில் மூலதனத்தைப் போட்டு தொழிற்சாலைகளை ஏற்படுத்தினால் குறைந்த கூலிக்குத்தொழிலாளர்கள் கிடைப்பார்கள். மூலப் பொருள்களும் அங்கே கேட்க வேண்டுகின்றன. தாய்காட்டிற்கு அவைகளைக் கொண்டுவந்து, பொருள்களாக மாற்றி, திரும்புவும் அங்கே கொண்டுபோகும் கப்பல், ரயில்வே சத்தம் மிச்சமாகிறது.

தொழிலாளர்கள் ஸ்காபன் ரீதியாக ஒன்றுபடாம விருப்பதால், 12, 14 மணி நேரம் வேலை செய்யும்படி தொழிலாளர்களை விரப்பந்தித்து கொள்ளீலாபமடிக்கலாம். ஆகவே, வெளி நாடுகளில் மூலதனத்தை ஏற்றுமதி செய்து தொழிற்சாலைகளைக்கிடுகிறார்கள்.

வெளி நாடுகளில் ஏற்படுத்துகிறார்கள்.

இதோடு கூடவே, வெளி நாடுகளுக்குக் கடன் கொடுப்பதன் மூலமாகப் பணத்தையும் ஏற்றுமதி செய்கிறார்கள். இவ்வாறு பணத்தை ஏற்றுமதி செய்வதன் மூலமாக இரு நாடுகளுக்கும் இடையே நெருங்கியத் தொடர்பும் ஏற்படுகிறது. கடன் கொடுத்த நாடு, கடன் வாங்கிய நாட்டின் அரசியலில் தலையிடுகிறது. அதாவது, கடன் வாங்கிய சர்க்காரை அதிகாரத்தில் வைத்திருப்பதில் அக்கரை காட்டுகிறது. உதாரணமாக, இப்பொழுது அமெரிக்க ஏகாதிபத்தியம் சினை வகுக்குக் கோடானு கோடி டாலரைக் கடன் கொடுத்து, சிபாங்கை ஷேக்கின் ஒரே கட்சி சர்வாகிகார ஆட்சியை அதிகாரத்தில் கிடைத்திருக்கும்படி செய்து வருகிறது.

சர்வ தேச முதலாளிகளின் கூட்டுக்கம்பெணிகள் : எப்படி ஒரு விலமுதலாளிகள் ஒன்று சேர்ந்து கூட்டுக்கம்பெணிகளை ஏற்படுத்துகிறார்களோ, அதே மாதிரியாக போட்டியைத் தடுப்பதற்காகவும், கொள்ளீலாபமடிப்பதற்காகவும், பல நாடுகளிலுள்ள முதலாளிகள் ஒன்று சேர்ந்து கூட்டுக்கம்பெணிகளை ஏற்படுத்தி உலக மார்க்கட்டைப் பங்குபோட்டுக் கொள்ளுகிறார்கள்.

உலகம் முழுவதும் சர்வ தேச முதலாளித்துவ நாடுகளுக்குள்பங்குபோட்டுக்கொள்ளப்படுகின்றன.

இருபதாவது நூற்றுண்டின் ஆரம்ப காலத்தில் உலகத்திலுள்ள நாடுகள் எல்லாம் ஏதேனும் பெரிய முதலாளித்துவ நாடுகளுக்குச் சொந்தமாக இருந்தன. ஆகவே, இருபதாவது நூற்றுண்டின் ஆகவே,

கீழ்க்குப் பிறகு வளர்ச்சி யடைந்த முதலாளித்துவ நாடுகளுக்கும், பழைய முதலாளித்துவ நாடுகளுக்கும் தத்தம் நாட்டிலுள்ள பொருள்களை விற்பதற்குப் புதிய மார்க்கெட்டுகள் தேவையாக இருந்தன. ஆனால், இன்னும் அடிமைப் படுத்தப்படாத நாடே கிடையாது.

பெரிய முதலாளிகள் தங்களுக்குள்ளேயே பொருளாதாரத் தறையில் அபிவிருத்தியடையாத நாடுகளை ஏற்கெனவே பங்கு போட்டுக்கொண்டதால், தங்களுக்குள்ளேயே புதிதாகப் பங்கு போட்டுக்கொள்ளச் சண்டை போடுகிறார்கள். இதைத்தான் "ஏகாதிபத்திய யுத்தம் என்று அழைக்கிறோம்....."

இவ்வாறு வளர்ச்சியின் உச்ச விலையை அடைந்திருக்கும் முதலாளித்துவத்தின் குணங்களை வெனின் விவரிக்கிறார். வளர்ச்சியின் கட்டம் போய்விட்டதால், சமூக முன்னேற்றத்திற்கு முட்டுக்கட்டையாக இருக்கிறது ஏகாதிபத்தியக் கட்டத்தை அடைந்த முதலாளித்துவம். வேலையில்லாத திண்டாட்டமும், பொருளாதார நெருக்கடிகளும், உலகைத் திரும்பவும் பங்கு போடும் யுத்தங்களும் ஏகாதிபத்தியக் கட்டத்தில் கோரதான்டவ மாடுகின்றன. சமூக முறை மில்உற்பத்தி நடக்கிறது. ஆனால், உற்பத்தியை நிர்வாகம் செய்கிற வர்கள் தனிப்பட்ட முதலாளிகளாக இருக்கிறார்கள். தனி உடமையையும் சமூக உடமையாக்கினுல்தான் முதலாளித்துவத்தின் தீமைகளை அகற்றமுடியும்.

ஏகாதிபத்தியக் கட்டத்தில், முதலாளித்துவத்திற்குள்ளே

புதைக்கு கிடக்கும் முரண்பாடுகள் முற்றுகின்றன.

முதலாவதாக, குத்தகை முதலாளிகள் மேன் மேலும் தொழிலாளர்களைச் சுரண்டி வருவதால் மேன் மேலும் ஏராளமான தொழிலாளர்களை வேலையிலிருந்து விவக்கி வருவதால் தொழிலாளர்களுக்கும் முதலாளிகளுக்குமிடையே போராட்டம் அதிகரிக்கிறது. அதாவது ஏகாதிபத்திய முதலாளிகளின் கொடிய சுரண்டல், தொழிலாளர்களைப் புரட்சிக்கு இழுத்துச்செல்லுகிறது.

இரண்டாவதாக, ஏகாதிபத்திய நாடுகளுக்கிடையே உலகைப் பங்குபோட்டுக் கொள்வதற்காகப் போராட்டம் வலுக்கிறது. மிறநாடுகளைச் சுரண்டிக்கொழுப் பதற்காக விரல் விட்டு எண்ணக் கூடிய முதலாளிகள் யுத்தத்தை ஆரம்பித்து, பொதுமக்களைக் கஷ்ட நஷ்டங்களுக்கு ஆளாக்குகிறார்கள். இதன் மூலமாக முதலாளித்துவத்தின் சக்தி பல வீணமாகிறது. சமூகத்தைச் சில ருடைய நாசகார யுத்தத்திலிருந்து பாதுகாக்க, பாட்டாளிமக்கள் புரட்சி செய்கிறார்கள்.

மூன்றாவதாக, ஆதிக்கம் செலுத்தும் நாட்டிற்கும், அடிமை நாட்டிற்கும் இடையே போராட்டம் வலுக்கிறது. அடிமை நாடுகள் நடத்தும் சுதங்கரப் போராட்டம் ஏகாதிபத்தியத்தின் சக்தியைப் பலவீனப் படுத்துகிறது.

சுருங்கச் சொன்னால், ஏகாதிபத்தியக் கட்டத்தில் சோஷலிஸ்டுப் புரட்சி வெடிக்கிறது.



# புத்தக உலகம்

புதுமைக்கவி பாரதியார் :  
[ஆசிரியர் : தி. ஐ. ர. கிடைக்குமிடம் : அல்லயன்ஸ் கம்பெனி, சென்னை 4.  
விலை ரூபாய் 1.]

பாரதியாரின் உண்மைச் சரித் திரத்தைச் சுருக்கமாகக் கூறுகிறது இந்தப் புத்தகம். இந்தக் காலத்தில் சொந்தச் சரக்குகள் சேர்க்காமல் பாரதியாரைப்பற்றிப்புத்தகம் ஒன்று வெளி வருகிறது என்றால், அது ஆச்சரியப்பட்டத்தக்க விஷயமாகும். ஆகவே, ஆசிரியர் தி. ஐ. ர. பாரதியாரைப்பற்றி எழுதியுள்ள இந்தப் புத்தகத்தில் கூறப்பட்டிருக்கும் விஷயங்களைத் தவிர்த்து பாரதியாரைப் பற்றி அதிகமாகத் தெரிந்துகொள்ள வேறு ஒன்றுமில்லை.

புத்தகத்தின் முதல் பகுதி பாரதியார் சரிதை; பிற்பகுதி அவர் கவிகள் சிலவற்றின் விமரிசனம். அடுகான, விறு விறுப்பான நடையில் புத்தகம் எழுதப் பட்டிருக்கிறது.

உமறுப் புலவர் நினைவு மலர் : [கிடைக்குமிடம் : மாணவர் பிரசங்கப் பயிற்சிக் கழகம், நாகர். உள்ளாடு விலை அண் 12; வெளிநாடு ரூ. 1.]

தமிழிலுள்ள, சிறப்புப் பொருந்திய, ஒரே இல்லாமியக் காவியமாகிய சீருப் புராணத்தை இயற்றிய உமறுப் புலவரைப்பற்றிய பல செய்திகளும், சிறப்புரைகளும் இப் புத்தகத்தில் அடங்கியுள்ளன. உமறுப் புலவரை அனேகமாக மறந்துவிட்ட தமிழர்களுக்குப்பழையபடியும் அவரைப் பற்றி நினைவூட்டும் முறையில் இந்தாலை வெளியிட்டவர்களைப் பாராட்ட வேண்டும். மாவரும் படிக்க வேண்டிய நல்ல புத்தகம்.

வீரர் சுபாஷ் : [ஆசிரியர் : வி. எஸ். வேணு. கிடைக்குமிடம் : எஸ். எஸ். பாபு, 57, அண்ணு

மின்னோத் தெரு, சென்கார்பேட்டை,  
சென்னை. விலை ரூ. 1-8-0.]

இந்த நாலை ஆங்கில மூலத்திலிருந்து மூர்ச்சந்தானம் மொழிபெயர்த்திருக்கிறார். மூர்ச்சபாஷ் போவின் சரித்திரம்—குறிப்பாக அவர் இந்தியாவிலிருந்து திடீரென்று மறைந்து வெளிநாட்டுக்குப் போனதிலிருந்து—ஆகியோடு அந்தமாகச் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. தேதிவாரியாகச் சரித்திரம் நல்ல முறையில் எழுதப்பட்டிருக்கிறது. இடையிணையே படங்களும் சேர்க்கப்பட்டுள்ளன.

சித்திர மடல் : [பதிப்பாசிரியர் : பெ. தாரன். கிடைக்குமிடம் : புதுமலர் நிலையம், கோயமுத்தூர். விலை ரூ. 1-8-0.]

மதிப்புரைக்கு இரண்டு இரண்டு புத்தகங்கள் அனுப்பவேண்டும்
---

காளமேகப்புலவர், பாவை—தெய்வங்கள் பெருமாள் என்ற தலைவன்மீது இயற்றிய மடல் இதுமிகவும் சிநந்தநால். இப்படிப்பட்ட நால்களை, ‘சிருங்காரரசம் சுற்று அதிகமாக இருக்கிறது; ஆகவே, தமிழ்ப் பண்புக்கு ஒவ்வாதது’ என்று சொல்லிச் சிலர் அழித்துவிடப் பார்க்கிறார்கள். அது தவறு. இலக்கிய நயத்தையும், தன்னிகரற்ற கவிதா சாதாரிபத்தையும் தமிழ் நடையையும் உத்தேசித்து இந்த நாலைத் துணிந்து வெளியிட்ட பதிப்பாசிரியரைப் பாராட்ட வேண்டும்.

இந்தாலை அநேக வரிகள் விடுபட்டுள்ளன; அநேக வரிகளின் பாடம் சிறைதங்கள் பொருள் தெரியாமல் கிடக்கின்றன. அதனால் அந்தப் பொருள்மயக்கம் தரும் அடிகளுக்குப் பதிப்பாசிரியர் தெளிவாக உரை எழுதாமலும் விட்டிருக்கிறார். இந்தக்குறைகளை அடுத்த பதிப்பில் களையவேண்டியது மிக அவசியம். பாட்டுடைத் தலைவனுடைய ‘பாவை’ என்ற ஊர் திருநெல்வேலி ஜில்லாவில்

இவள்ள பாலூராக இருக்கலாம் என்றும் ஓர் அபிப்பிராயம் இருந்து வருகிறது.

**ஸ்ரீ கிருஷ்ண லீலா:** [ஆசிரியர் : ஸ்ரீ எஸ்.என்.ராமதேசுகின்.கிடைக்கு மிடம் : நவபாரதி பிரசுராலயம், திருநெல்வேலி & சென்னை 5. விலை ரூ. 1-8-0.]

மகா விஷ்ணு கிருஷ்ணவதாரம் எடுத்து மண்ணுலகில் ஆடிய விலை பாட்டுக்களின் முழு விபரங்களும் சுருக்கமாக எழுதப் பெற்றுள்ளன. ஒரு நாட்டின் மூவு பண்பை அறிய வேண்டியது அவசியம்; அதற்குப் புராணக் கதைகளைப் படிக்க வேண்டியதும் அவசியம். எல்லா நாட்டினாரும் இதைச் செய்கிறார்கள். ஆசிரியர் கதைப் போக்கைக் கெடுக்கும் முறையில் இடையிடையே தம் பக்கிப் பிரவாகத்தைத் திறந்துவிட ஆருக்க வேண்டாம். அழகான அச்சமைப்பு; அட்டை பளபளத்தாலும் கவர்ச்சியற்ற காக்கரியிப் பொன்' சிறத்தில்தான் இருக்கிறது.

**பொழுது புலர்ந்தது:** [ஆசிரியர் : பொ. திருக்குடசுங்தரம் இள்ளை. கிடைக்குமிடம் : புத்தக நிலையம், ராய்வரம், புதுக்கோட்டை சமஸ்தானம். விலை ரூபாய் 4-0-0.]

இரண்டாவது மகாயுத்தம் தொடங்கியதிலிருந்து, தேசிய சர்க்கார் ஏற்பட்டவரை, காங்கிரஸின் சரித்திரத்தைத் திருநெல் நிகழ்ச்சி பாக்கியில்லாமல் தெளிந்த தமிழ்நடையில் அழகாக ஏழுதியிருக்கிறார் ஆசிரியர். சரித்திரம் எழுதும் ஆசிரியர் கட்சி உணர்ச்சி மில்லாமல் எழுதுவதுதான் நியாயம். இந்தநாலாசிரியர், சர்வ கட்சிக் கூட்டணியிலோ ஜிவாதாரமான அவசியமைகின்ற இந்த சந்தர்ப்பத்தில், லீக் ஸ்தாபனத்தைப் பலமாகத் தாக்காமல், காங்கிரஸ், லீக் ஆகிய கட்சிகளில் உள்ள குறைநிறைகளை எடுத்தத்தக்காட்டி, தக்க யோசனைகளைக் கூறி யிருந்தால் பயனுடையதாயிருந்திருக்கும். காங்கிரஸ் போலே, லீக்கிலும் உள்ளார்யமாக கட்சிகளைக் காண மறுப்பது நியாயமில்லை.

மிகவும் அழகான முறையில் புத்தகத்தை வெளியிட ஆருக்கிறார்கள்; முக்கியமான புத்தகம்.

**வருங்காலத் தமிழகம்:** [ஆசிரியர் : கா. அப்பாதுரை. கிடைக்குமிடம் : தமிழர் பதிப்பகம், 81, விங்க செட்டித் தெரு, சென்னை 1. விலை ரூ.1.]

'வருங்காலத் தமிழகம்' என்று பெயர் தாங்கிய இப் புத்தகத்தில் இறந்த காலத் தமிழகத்தைப் பற்றித் தான் முக்கால் பகுதிக்கு மேல் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. வருங்காலத் தமிழகம் எப்படி யிருக்கும்? எப்படி இருக்க வேண்டும்? -என்றெல்லாம் இந்தால் முழுவதும் விரிவாகச் சொல் லப்பட்ட ஆருக்கும் என்று புத்தகத்தைப் புரட்டுபவர்களுக்கு ஏமாற்றங் தான் மிஞ்சம். புத்தகம் சரித்திராப் போக்கில் இல்லாமல், கட்சிப் பிரசங்கமாக இருக்கிறது. கம்பனிகளித் திரணை ஆசிரியர் 'இறக்கிப் பார்க்கிறோம். தன்னிகரற்ற ஒரு மகாக்கியை இவ்வளவு உள்ளங்கை திட்டத்துக்குள்ளாகத் தக்க காரணமின்றி 'இறக்கும்' விபரிதத் துணிவு ஒழிய வேண்டும்.

**1. மகத்தரன போராட்டம் :** [ஆசிரியர் : என். கே. கிருஷ்ணன். விலை 8 அணு.]

**2. வங்காள விவசாயி கள் போராட்டம் :** [ஆசிரியர் : ஆர். எச். நாதன்.]

முதல் புத்தகத்தில் தெள்ளிந்திய ரயில்வேத் தொழிலாளர்கள் வேலை நிறுத்தம் செய்து தங்கள் உரிமைகளுக்காகப் போராடியதை யும், வெள்ளை முதலாளியின் கல்லெங்குசையும், இதற்கு நடவில் பிரகாசம் மந்திரிசபை நடந்து கொண்டல்லத்தையும் விரிவாகக் கூறுகிறார் ஆசிரியர். அவசியமான படங்களும் சேர்க்கப்பட்டுள்ளன.

இரண்டாவது புத்தகத்தில், மூன்றில் இரண்டு பங்கு வாரம் வேண்டும் என்று நிலச்சவான் தார்களை எதிர்த்த வங்காள விவசாயிகள் போராடிய விபரங்கள் முழுதும் கொடுக்கப்பட்டுள்ளன.

இந்த இரண்டு முக்கியமான புத்தகங்களும் சென்னை, பிராட்வேயி ஹஸ்ஸா ஜனசக்தி பிரசராலயத்தில் கிடைக்கும்.

**ரிக்வேதம் — அக்னி ஸ்வ-க்தங்கள்.** [ஆசிரியர்: ஸ்ரீ அரவிந்தர்; மொழிபெயர்த்தவர்: தி.வி.கபாலி சால் திரிகள். வெளியிட்டோர்: அரவிந்தர் நூல் நிலையம், சென்னை. விலை ரூபாய் 4.]

மொழிபெயர்ப்பு பட்டம். ஒரு பக்கம் படித்து முடிப்பது மலையைப் புரட்டும் காரியமாக இருக்கும்போது, புத்தகம் புரிகிறதா என்பது வேறு விஷயம். ஓர் உதாரணம் :

“புனிதமாம் புல்லின் கத்தை அக்விக்காக அடைக்கல வணக்கத்துடன் பறிக்கப்பட்டபோது அழுக்கத்திற்கும் அகப்பை ஒரியனிப்பு நிரம்பி தன் வெலையில் அமைக்கப்பட்டபோது புவியின் இல்லத்தில் குடியிடப்பெறப் பட்டபோது, வேள்வியும் கதிரவிலில் கண்ணோப்போல் இருத்தப்பட்டபோது—” (பக்கம் 143)

இப்படி எழுதினால் யாருக்குப் புரியும்? தனிரூம் வல்லின மெல்லின வித்யாசமின்றித் தப்பாகவும், காதுக்குக் குருமாக ஒலிக்கும் சொற் களுடனும் எழுதியிருக்கிறார். ஆசிரியர்.

இந்த நூலை தமிழ் எழுதத் தெரிந்த வேறு யாரேனும் குறைந்த பட்சம் கஷ்டம் தராத நடையிலாவது மொழி பெயர்த்திருந்தால் எவ்வளவோ பிரயோஜனமாக இருந்திருக்கும்.

**பஜ்னோப் பாடல்கள்:** [வெளியிட்டோர்: ஸ்ரீ ராமகிருஷ்ண மிஷன் வித்யாலயம், கோயமுத்தூர். விலை அணு 12.]

இப்புத்தகத்தில் பாகரங்களும் கலோகங்களும் இசைப் பாடல்களும் அடங்கி பிருக்கின்றன. இசைப் பாடல்களுக்கு ராக, தாள் விபரங்களும் கொடுக்கப்பட்ட டிருக்கின்றன. கோபால கிருஷ்ண பாரதியார், சுப்பிரமணிய பாரதியார், தி. இலக்கு மண பிள்ளை, ம. ப. பெரியசாமி முதலிய பலரால் இயற்றப்பட்ட

பாடல்களை அழகிய இந்தப் புத்தக உருவில் குறைந்த விலையுடன் வெளி யிட டிருக்கிறார்கள். சமஸ்கிருத சுலோகங்களுக்குப் பொருள் எழுதி பிருக்க வேண்டியது அவசியம்.

**புரட்சி:** [ஆசிரியர்: எஸ். சங்கரன், வெளியிட்டோர்: மாம்பலம் இளைஞர் கழகம். 14/80 பாண்டி பஜார், தியாகராயங்கர், சென்னை. விலை ரூ. 1.]

இந்தியாவில் இதுவரை கடந்த சுதந்தரப் போர்களின் வரலாறுகள் இப்புத்தகத்தில் தொகுத்துக் கூறப்பட டிருக்கின்றன. இந்த வரலாறுகள் எல்லோருக்கும் தெரிந்திருக்க வேண்டியது அவசிய மென்றாலும்...

‘எங்கள் ரத்தத்தைச் சிந்தி நின்மானத்தைக் காப்போம். எங்கள் உயிரைப் பண்யமாக வைத்து உன்னை விவீப்போம்’ என்று சுதந்தர தேவி யைப் பார்த்துச் சொல்லுகிறார் ஆசிரியர். இப்போது ரத்தம் சிந்தத் தேவையே இல்லை. இந்தியாவில் காங்கிரஸ், லீக் என்ற கட்சி வேறு பாடுகளும், காங்கிரஸ் தொழிலாளி, கம்யூனிஸ்ட் தொழிலாளி என்ற கோஷ்ட வேறுபாடுகளும் நீங்கி ஒற்றுமை ஏற்பட்டுவிட்டால் அப்புறம் வீணாக ரத்தத்தைச் சிந்த வேண்டாம். இந்த ஒற்றுமையை ஆசிரியர் வற்புறுத்தாமல் கம்யூனிஸ்ட்களைத் தாக்கி யும், ‘ஜப்பான் சரணடைந்தது..... இந்திய தேசியராஜுவும் சரணடையும்படி நேர்ந்துவிட்டது’ என்று எழுதி, அதன்மூலம், ஜப்பான் ஜூமித்திருந்தால் இந்தியா சுதந்தரம் பெற்றிருக்கும் என்று அர்த்தம் கொள்ளும்படி செய்திருப்பதும் தேச விடுதலைக்கு வழிகாட்டாது; நேருக்கு மாறுன பல்லைத்தான் கொடுக்கும்.

### Commercial Progress:

[ஆங்கில வார வெளியீடு. கெளரவ ஆசிரியர்: கே. ஜி. எம். தாரகன், எம். ஏ., விர்வாக ஆசிரியர்: எஸ். சுப்பையா. 115-E, மெளபரிச் ரோடு, சென்னை, 14. விலை அணு 8.]

பொருளாதாரம், வர்த்தக நிலவரங்கள், தொழில் வளர்ச்சி, நாணயமாற்று, ஏற்றுமதி இறக்குமதி விபரங்கள்

கள் ஆகிய பல செய்திகளைக் கொண்ட அரிய பத்திரிகை. அழகான முறையில் வெளியிடப்பெற் றிருக்கிறது. மேற்கூறிய தழைகளில் ஈடுபட்டிருப்பவர்களுக்கு இந்தப் பத்திரிகை உற்ற துணைவன் என்று கூறிவிடலாம்.

ஹி ந் து—மு ஸ் வி ம் பிரசினை : ஆசிரியர் : மகாத்மா காந்தி. [மொழி பெயர்த் தவர் : க. அருணசலம். பி.எ., எல்.டி.] புதுமைப் பதிப்பகம் விமிடட்ட, 14, வெள்ளாளத் தெரு, புரசைவாக்கம், சென்னை 7. விலை ரூ. ஆறு.

'தனமணி' விசேஷ வெளியீடாக வாட்டிருக்கும் 543 பக்கங்களுள்ள இந்த அரிய நால், ஒவ்வொருவரும் கசடறக் கற்று, அதன்படி நிற்கவும் வேண்டிய உயரிய படிப்பினைகளைப் போதிக்கிறது. கி.லா பத் தியக்கம் தொடங்கி இன்றுவரை நிகழ்ந்த, இந்து—மூல்விம் பிரச்சனை சம்பந்தப் பட்ட செய்திகளைப்பற்றி காந்திஜி செய்த விமரிசனங்களும், ஒற்றுமைக் காப் அவர் உபதேசத்தை சன்மார்க்க போத்தகளும் இந் நாலில் இடம் பெற்றுள்ளன. கட்சி வேற்றுறை உள்ளவர்களும், காந்திஜி யின் கோட்பாடுகளில் அபிப்பிராய பேத முள்ளவர்களும்கூட இந் நாலில் அடங்கிய நல்லெண்ணைத்தையும், இந் நால் வழிகாட்டும் மார்க்கங்களையும் கடைப்பிடிக்கத் தவறமாட்டார்கள்.

புத்தகம் அழிய முறையில் வெளி வந்திருக்கிறது.

பாரதியும் கவிதையும் : [இதுவும் புதுமைப் பதிப்பக வெளியீடிதான். விலை : ரூ. 2-8-0; பாரதியின் புதல்வி ஸ்ரீமதி தங்கம்மாள் பாரதி, இப் புத்தகத்தில் பாரதி எப்படி ஓர் அதிசய புரஞ்சராக வாழ்ந்தார் என்பதைப் படம் பிடித்திருக்கிறார். பாரதியின் கவிகளில் இவை இவை, இந்த இந்தச் சந்தர்ப்பங்களில் பாடப்பட்டன என்றும் கூறியிருக்கிறார். 'கம்பன் வீட்டுக் கட்டுத்தறியும் கவிபாடும்' என்பது முதமொழி. பாரதியாரின்

இனைய புதல்வி ஸ்ரீமதி பாப்பா கீழ்க் கண்ட பாடலை எழுதும்போது அவருக்கு மூன்று வயது என்று கருப்பிடுகிறார் ஸ்ரீமதி தங்கம்மாள் பாரதி :

"மாணிக்க மேடையீல், மான் விளை யாடையீல் சுகியே நாமிருவரும் செல்வோமே குசீல்கள் மயில்கள் எல்லாம் குடியிருக்கும் சேர்க்கீயீல் கூடி நாமிருவரும் செல்வோமே, ஆண்களில்லாக் காட்டில், பெங்க ஊரசாட்சியீல் சுகியே நாமிருவரும் செல்வோமே" (பக்கம் 118)

இப்படி எதுகை மோனையெல்லாம் கவனித்து அழுகி ய சொற்களில் மூன்று வயதிலேயே எழுதியபாப்பா, அதற்குப் பின் பாட்டெழுதுமால் இருங்குதிட்டது தமிழ் நாட்டு நீதித் துறதிர்ஷ்டாடமே. இளம் பிராயத்தில் பாடியதே இப்படி இருந்தால், இன்று பாடும் பாட்டு எப்படி இருக்கும்?

—கு.அ.

### வரப் பெற்றேரும்

நலல்ட்சுமி : [தமிழ் மாதப் பத்திரிகை. ஆசிரியர் : பி. எம். ஆர். முத்துசாமி ரெட்டியார், 136, செட்டியார் தெரு, கொழும்பு. விலை அனு 2.]

தன் னெறி : [மாத வெளியீடு, நன்னெறி விபிடட்ட, சென்னை, 12. விலை அனு 8.]

ஜ்.வி.வி.ரா : [வாரப் பத்திரிகை. ஆசிரியர் : வே. விசுவநாதன், 39. ஆண்டர்சன் தெரு, சென்னை.]

திருப்புகழமிர்தம் : [மாத வெளி யீடு. ஆசிரியர் : கிருபானந்தவாரி, சித்தாதிரிப்பேட்டை, சென்னை. விலை அனு 4.]

தமிழ்த் தென்றல் : [மாதப் புத்தகம். பதிப்பாசிரியர் : வே. வ. விராமசாமி. அலுவலகம்: விருதுநகர். விலை அனு 4.]

உதயப்பிள்ளை [பாதைப்பூவரியீடு. யட்டக்காம்பு, இலங்கைத் துறை விலை அணு 4.]



அடுகின்  
சூப்பு

சநுமத்தின்  
யகியை

உங்கள் வசீகரம் பெரும்பாலும் மேனி யழகை பொறுத்திருக்கிறது. மேனி யழகு சருமகத்தினால் மட்டுமே ஏற்படுகிறது. சருமத்தைப் போவிக்கும் ஞன மூடையதும் ஆன்டி லெப்டிக்குமான நைவங்கள் சேர்ந்துள்ள 'கெடில்' ரெக்ஸோனாவில் அடங்கி யிருப்பதால் அது சருமத்தை ஆரோக்கியமாக வைத்துக் கொள்வதுமல்லாமல் சரும அழகு ஏற்படவும் உதவுகிறது. அதிசீக்கிரத்தில் தாராணமாயுண்டாகும். ரெக்ஸோனா வின்நூரை சருமத்திற்குள் கடமளிக்கும் கெடில் சேர்த்து ஆற்றலுடன் அழகையும் கொடுக்கின்றது. கெடில் கல்வுதுள்ள விசேஷமான சோப் இன்றே. அதனுலேபே இங்சோப் சருமத்தை மாசு மறுக்கவிருக்கும் பாதுகாக்கிறது.

ஆரோக்கிய மிகுதியால் சோபைப்படையும் சருமத்தை முக்கியமாக்க கருதும் ஆடவர்கள். ரெக்ஸோனாவின் சுறுசுறுப்பள்ளத்துக்கிணமை ஜட்டும் திறமையை மெச்கவார்கள். சுகமான சருமமேற்படவிரும்பும் ஆடவர்களுக்கு. ரெக்ஸோனா இன்றியமைத்து என்று உன்னையாக சொல்லலாம்.

**குழந்தைக்கு ரெக்ஸோனா:** குழந்தையின் மெல்லிய சருமத்தில் புன்கள், சிஹைப்புகள் ஏற்பட வழியுண்டு.



ரெக்ஸோனாவின் மருந்து சேர்ந்த நுணை கிறு கைகால்களை சாதாரண சரும வியாகிகளிலிருந்து காப்பாற்றுகிறது. ★ ரெக்ஸோனாவிலுள்ள கெடில், ஆன்டிலெப்டிக்கும் சுகமளித்துப் போவிக்கும் தன்மையை தெய்வையுடைய துமான நைவங்கள் சேர்ந்த ஒருவிசேஷமாகும். இம்மருந்து சருமப் பாதுகாப்பிற்கு ரெம்பவும் உத்தமமானது.

**சநுமத்திற்கு ரெக்ஸோனா**

# கிரைப்-டில்-வாட்டர்

## GRYPE-DIL-WATER

குழந்தைகளின்

ஆரோக்ஷியத்திற்கு உகந்தது

எல்லா இடங்களிலும் கிடைக்கும்

BHARATH DRUG HOUSE  
MADRAS

Children's necessity-Pet drink of  
the Child-Mother's ready-at-hand  
remedy-for all disorders of Stomach  
and Children's General Tonic

துஸ்டிரிவியூட்டர்கள்-T.N.C.நாகலின்கம் பிள்ளைகளுக்கும், மருந்து ஒராய், மதுரை

M.S.D.

பரட்டி சி 1-க்கு ரூ 1 4 0



டப்பி 1-க்கு ரூ. 0 6 0



## ஸ்ரீவிஸ் - அம்லா

## சே ஹர் ஆயில்

உயர்ந்த முளைக்ககளைக்  
கொண்டு தயாரிக்கப்பட்டது.  
குளிர்ச்சியாயும் புத்துணர்ச்சி  
அளிப்பதாயுமிருக்கிறது.

ஸ்ரீ விஸ் பர்மியுமரி ஓர்க்ஸ்

புரா டிரைமயாளர்கள் :

S. விஸ்வநாதம் & கம்பெனி

44, பந்தர் தெரு : மதுராஸ்-1



மிரகாசமான சூரியனும் மனோகரமான சந்திரனும் தங்களின் ஜோதியை எல்லோருக்கும் பாரபகழ்மின்றி ஒரே மாதிரியாக அளிக்கின்றன.

வாலிபரானாலும் அல்லது வயோதிகரானாலும், ஆடவரா அலும், பெண்ணாரானாலும், தனவந்தரானாலும், அல்லது ஏழை யானாலும்—எல்லோருக்கும் ஆரோக்யமான வளர்ச்சி அமிலிருத்தக்கும், நோயை எதிர்க்கும் அதிகப்படியான சக்திக்கும் விட்டமின் 'A, D' சத்துக்கள் அவசியமாகும். மதராஸ் கவர்ன்மென்ட் பிரான்ட் ஓர்க் லீவர் ஆயிலும், அடர்ந்தும் உபயோகிக்கப்பட்டால் எல்லோருக்கும் மிரகாசமான ஆரோக்கியத்தை—வாழ்வின் ஒளியைபட பொழுகின்றன.

**தயாரிப்பவர்கள் :** கவர்ன்மென்ட் ஆயில் பாக்டரி, கல்விக்கோட்டை

சென்னை ராஜதானிக்கும், அதன் சற்றுப்புமருள்ள  
மைல்தானங்களுக்கும் ஏஜன்டுகள் :

**மெஸர்ஸ் பாரி & கம்பெனி லிமிடெட், மதராஸ்**

அம்பி அம்பி அணிலைப் பார்—அது  
ஆட்டத் திரியும் அழகைப் பார்  
—‘சுரபி’

# அணில்

சின்னச் சின்னக் கதைகள், சிங்காரப் பாட்டுக்கள்,  
மனதுக்குப் பிடித்த கட்டுரைகள், விடுகதைகள்,  
வெடிக்கைக் கணக்குகள், அழகான படங்கள்  
வர்ணஜூலத்துடன் வெளிவரும்

குழந்தைகளின்  
வாரப் பத்திரிகை

தனிப் பிரதி	வருட சந்தா ரூ. 3
ஒரு அணு	2 வருட சந்தா ரூ. 5

இது சக்தி வெளியீடு



சக்தி காலியாலயம்  
ராயப்பேட்டை :: சென்னை 14



## வாழ்க்கைச் சித்திரம்

உயிர்ச்சித்திரங்கள் எழுதுவதிலே தலை சிறந்த பேரறி ஞர் வ. ரா., அவர் எழுதிய ஒவ்வொரு சித்திரமும் உயிர்நுடன் தத்துப்பமாக விளங்குகிறது. இந்த அரிய புத்தகத்தைப் படித்தப் பாருங்கள். கட்டுரையில் உள்ள குழந்தை உங்களுடன் பேசும், விளையாடும், மைக் குறத்திகுறி சொல்ல ஆரம்பித்து விடுவான். இன்னும் பலபேர் உங்களை உறவு கொண்டாடுவார்கள். இத்தனைபேரும் உங்கள் உறவினராவதற்கு நீங்கள் கொடுக்க வேண்டியது ரூபாய் இரண்டரை தான்.

பவானி பிரசுரம்  
ராயவரம்,  
புதுக்கோட்டை சமஸ்தானம்.



வெம்பிள் ஸிர்க் கந்துகள் இதில் அடங்கி இருப்பதால், கோளா வேப் ஸோப் உங்கள் கருயந்தைப் பாதுகாத்து அதிக அழகை உண்டாக்குகிறது. கரும் மாசு மறவும்பைல் இவை மென்புடுளிருக்கக்கூடியிருப்பதாக நல்ல கரும் நூரோக்கபத்திற்கு ஏற்ற ஸோப் இதுவான்.

MANUFACTURERS :—  
KERALA SOAP INSTITUTE  
...CALICUT...

FAS-RS-4

# சக்தி வாய்ந்த நூல்கள்

வெளின் பிறந்தார் : ஆர். ராமநாதன் எழுதியது.

வெளின் பிறந்தார் என்றால் கூடவே புரட்சி இயக்கமும் பிறந்தது என்றுதான் பொருள். இந்துவில் வெளின் வரலாறு சொல்லும் வகையில் புரட்சி இயக்கம் வளர்ந்த வகையையும் ஆசிரியர் விளக்கி யிருக்கிறார். படங்களுடன்

விலை ரூ. மூன்றரை தபால் செலவு தனி

இனி நாம் செய்யவேண்டுவது யாது?

டால்ஸ்டாய் எழுதியது ரா. விசுவநாதன் மொழிபெயர்ப்பு காந்தியதிகளின் கருத்தைக் கவர்ந்தது இந்துல். “உழைப் பவனுக்குத்தான் உணவு, உழுபவனுக்குத்தான் விலம் சொந்தம்” எனும் அரிய கித்தாந்தம்தான் இந்து வில் அடங்கி யிருக்கிறது. இப்போது தமிழில் மூன்றும் பதிப்பாக வெளிவந்திருக்கிறது. அழகிய மொழிபெயர்ப்பு

விலை ரூ. மூன்று தபால் செலவு தனி

## தயாராகின்றன

உலோகமும் நாமும் : மு. அனுஞாஸலம் எழுதியது.

உலோகங்களைப் பற்றிய விரிவான முறையில் தெளிவாய் விளக்குவது இந்துல். தமிழ் உலகுக்குப் புதிது.

ஆசிய நாடுகள் : கு. அழகிரசாமி எழுதியது.

ஆசியாவிலுள்ள முப்பத்து நான்கு நாடுகளைப்பற்றிய சரித்திர, மூகோள், இலக்கிய, அரசியல் விவரங்களைத் தெரிவிப்பது இந்துல். ஆசிய உறவு மகா நாட்டு சிக்முச்சி முறையும், சொற்பொழிவுகளும் அடங்கியது. பல படங்களோடு வெளிவரும்.

முத்திரா ராக்ஷஸம்

வடமொழிலில் விசாக தத்தர் எழுதிய சிறந்த அரசியல் நாடகத்தின் அழகான மொழிபெயர்ப்பு.

ஹிந்து பத பாதுஷாஹி

ஹீர சவர்க்கார் எழுதிய தூவின் மொழிபெயர்ப்பு. இந்த சாம்ராஜ்ய ஹீம்ச்சியை விவரிக்கும் சிறந்த நூல்.

சக்தி காரியாலயம் — சென்னை 14.

கவிராஜ் R. N. சென்குப்தாவின்

அமிர்த ஸலஸா

(சீதி ஸ்டட்)

(தங்க ஸத்துக் கலந்தது)

அல்லா விதமான சரும வியாதி  
கள், ரத்த அசுத்தம், கட்டிகள்,  
வாத கோய்கள், ரத்தசோகை  
முதலியவற்றிற்கும் குழந்தை  
பிறந்தவுடன் ஏற்படும் பலவீனந்  
திற்கும் ஓர் சிறந்த ஒளஷதம்.

இரு வராம் உபயோகித்தால்  
அதன் குணம் நன்கு தெரியும்.  
ரத்தம் சுத்தம் அடைந்து  
நொடைவில் நல்ல ரத்தம் அதிகரிக்கிறது. எல்லா வியாதிகளும்  
தீங்கி அவயவங்கள் நல்ல சுவா  
தீணம் அடைகிறது. யெளவன  
சக்தியை மீண்டும் பெறுகிறது.

பாட்டில் 1க்கு ரூ. 1-0-0

1 டஜன் ரூ. 10-0-0  
(தபால் செலவு தனி)

எஜன்டுகள் நேவை

Mahat Ayurvediya Ausadhalaya

144/1, Upper Chitpore Road, Calcutta



தற்சமயத் திற்கு  
ஈணம் விக்கும்  
மருந்துகளை வாங்குவது முற்றிலும் விண்.

"புரோஹித் கவாஸஹரி" தற்சமயத்திற்கு  
மட்டும் அல்ல, "ஆஸ்தமரா"வின் மூல சர்வ  
யோக்காயும் கண்டிக்கு தீட்தத் துமே தினநாளை  
ஆளிக்கும். சாப்பிட ஆரம்பித்ததுமே தினநாளை  
நிறுத்தி ஜீரணத்தையும் அதிகரிக்கிறது. சர்வ  
யாடயில் பலத்தையும் கொடுத்து ஆஸ்தமரங்கள்  
புரோஹித் ஒழிக்கும்.

"ஆஸ்தமரா", தினநாள் (வாங்க கவசம்  
முதலியல், தொண்டைக் காப்பு, இருமல்)  
இன்னும் இதைப்போன்ற சால் சம்பந்தப்படியாக  
யிரகிகளுக்கு "கவாஸஹரி" பேளையன்,  
(கீல்ப் பெட்டி) சாப்பிடவேண்டும். அஜீரணம்  
யிரு உப்பிசம் உள்ள ஆஸ்தமரா வியாதி  
உள்வர்கள் "கவாஸஹரி" கம்பபெண்ட்  
(சிவப்புப் பெட்டி) உபயோகிக்கவேண்டும்.

ஒவ்வொரு மருந்துக் கடையிலும் கிடைக்கும்  
3, 6, 12, அவன் அளவுகளில் முறையிட  
நூற்பாய் 8-6-0, 6-12-0, 10-0-0 ஆக விலை.

தபாலிப்பால்கள் :—

புரோஹித் பார்மஸி, கோராப்பூச்  
எம். எஸ். எம்.

ஷார்க்கில்லுகள் :— சென்னை :

1. அப்பா அண்டு கோ, சென்னை பஜெரி.
2. அமிருத் ரத்தஞகர் பார்மஸி,  
கோவிந்தப்ப நாயக்கன் தெரு.

திருவாங்கூர் :

1. C. மாத்யு & கோ,  
கெமிள்ஸ்டன் ஸி,  
த்ரக்கிள்ஸ்ஸ்,  
கோஷாங்கிசரி.



புரோஹித்ஸ்  
ஸ்வாஸ்தி

# தெய்தி யின்

## திறன் பூஜைதும்..

**நியோஸிடில் உள்ளது**

10% எ.ஏ.டி பென்டர்  
இது கெய்கி தயாரிப்பு

DJK 6019 TAM.

- ★ நியோஸிட் நீடித்த சக்தியுள்ளது
- ★ அன்டும் சகல பூச்சிகளும் நாசமடையும்
- ★ மானிடர்களுக்கு கெடுநவில்லாதது

ஒம் இப்பொடி ஏப்போக்ஸிக்:

பேளுக்

அப்பன் அன்ட் கோ., விடு..

பேளுக் கோ., மதுகம்



ஒம் இப்பொடி, எட்டி சிரிக்காக்ட்

ஏப்பொக்ஸிக்:

பேளுக் கூடம், திரும் திரும் கார்பி:

99-B, ஹாண்டிங்கிள் கோட்

பெங்களூர் விடு.

பெங்கி இன்ஜினியர்ஸ் விடு., பெரில் ஹாவு திக்கல் கோட், பெங்கி கெம்பெட், பெரிய

# மங்கை \*

பெண்களின்  
புத்தகம்

ஆசிரியர் : எஸ். விசாலாட்சி

- ‘சக்தி’ அளவில் அழகிய படங்களுடன் மாதப் பத்திரிகையாக வெளிவருகிறது.
- ஜூன் மாதம் 15-ல் இரண்டாவது தொகுப்பு முதலாவது புத்தகம் வெளிவருகிறது.
- விலை எட்டஞ்சூடான். வருடச் சந்தா ரூ. ஆறு. இரண்டு வருடச் சந்தா ரூ. பதினெண்ரூதான்.
- நீங்கள் — உங்கள் சிநோகிளர்களுடன் சந்தா தாரர்களாய்ச் சேர்ந்துவிடுங்கள்.
- உங்களுடைய சந்தேகங்களை ஆசிரியருக்கு எழுதுங்கள். பதில் எழுதத் தகுதி வாய்ந்தவைகளுக்குப் பதில் வெளியிடப் பெறும்.



சக்தி காரியாலயம்

ராய்ப்பேட்டை :: சென்னை—14.